

# yoer

Beautiful and Intelligent Home Appliances

## Silento CH01W



Ten produkt jest odpowiedni tylko do sporadycznego użytku lub do stosowania w dobrze izolowanych pomieszczeniach.

This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

CZ	• INSTRUKCE K OBSLUZE	3
DE	• INSTRUKTIONEN ZUR BEDIENUNG	15
EN	• INSTRUCTION MANUAL	28
ES	• INSTRUCCIONES DE USO	40
FR	• INSTRUCTIONS D'UTILISATION	52
HRV	• UPUTE ZA UPORABU	64
HU	• HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	76
IT	• ISTRUZIONI PER L'USO	88
PL	• INSTRUKCJA OBSŁUGI	100
RO	• INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE	114
SK	• NÁVOD NA OBSLUHU	126
SL	• NAVODILA ZA UPORABO	138
UA	• ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	150

# DŮLEŽITÉ ZABEZPEČENÍ

**Když použitím elektrický spotřebiče, základní bezpečnost opatření je třeba vždy dodržovat, vč následující:**

1. Číst vše instrukce před pomocí a zachovat pro budoucnost odkaz.
2. Ujistěte se, že napětí vaši zásuvky odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku jednotky.
3. Pro ochranu před požárem, úrazem elektrickým proudem a zraněním osob neponořujte kabel, zástrčku nebo jednotku do vody nebo jiné kapaliny.
4. Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a více a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi z zažít a znalost -li oni mít byl daný dohled nebo pokyny týkající se používání spotřebiče bezpečným způsobem a porozumět souvisejícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.

Děti z méně než 3 let by měl být zachováno pryč ledaže nepřetržitě pod dohledem. Děti ve věku od 3 let do 8 let smějí spotřebič zapínat/vypínat pouze za předpokladu, že byl umístěn nebo nainstalován v jeho zamýšlený normální provozní pozice a mají byli pod dohledem nebo byli poučeni o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozuměli souvisejícím nebezpečím. Děti ve věku od 3 let a méně než 8 let bude ne zástrčka v, regulovat a čistý a zařízení nebo provést uživatel údržba.

5. Některé části tohoto produktu se mohou velmi zahřát a způsobit popáleniny. Zvláštní pozornost je třeba věnovat tam, kde jsou

přítomny děti a zranitelné osoby.

6. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit servisní zástupce výrobce, aby se předešlo nebezpečí.
7. Nezakrývejte ohřívač. A oheň může dojít pokud je ohřívač zakrytý s nebo se dotýká hořlavého materiálu, včetně záclon, závěsů, lůžkovin atd., když je v provozu. Udržujte ohřívač v dostatečné vzdálenosti od takových materiálů.
8. The ohřívač mošt ne být nachází ihned níže A zásuvka- zásuvka.
9. Dělat ne použití tento ohřívač v a bezprostřední okolí z A koupel, sprcha nebo bazén.
10. Místo a zařízení na A byt, stabilní, tepelně odolný povrch. Provozování výrobku v jakékoli jiné poloze může způsobit nebezpečí.
11. Během prvních několika minut prvního použití se mohou objevit stopy zápachu. To je normální a rychle zmizí.
12. Nepokoušejte se spotřebič opravovat, rozebírat nebo upravovat. Uvnitř nejsou žádné uživatelsky opravitelné díly.
13. Li pomocí an rozšíření vést Prosím zajistit Vy dělat ne překročit maximální jmenovitý provozní výkon/zatížení prodlužovacího kabelu.
14. Odpojit z sítě když ne v použití nebo když pohybující se nebo čištění.

15. Nevkládejte cizí předměty ani nedovolte, aby se dostaly do ventilace nebo výfuku otvory jako tento květen příčina an elektrický šokovat, oheň nebo poškození spotřebiče.
16. Nechat baterie ven z a dosah z děti.
17. Dělat ne dobít nenabíjecí baterie.
18. Dělat ne demontovat, OTEVŘENO nebo zničit baterie.
19. Nezahřívejte baterie. Nevystavujte baterie teplu nebo ohni. Vyhneťte se skladování na přímém slunci.
20. Nezkratujte baterie. Neskladujte baterie náhodně v krabici nebo zásuvce, kde by se mohly vzájemně zkratovat nebo být zkratovány jinými kovovými předměty.
21. Nevyjmíte baterii z původního obalu, dokud ji nepotřebujete použít.
22. Dělat ne podrobit baterie na mechanické šokovat.
23. V případě vytečení baterie zabraňte kontaktu kapaliny s pokožkou nebo očima. Pokud došlo ke kontaktu, omyjte postižené místo velkým množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.
24. Ujistěte se, že jsou baterie vloženy správně s ohledem na polaritu (+ a -).
25. Používání baterií dětmi by mělo být pod dohledem. Nedovolte dětem vyměňovat baterie bez dozoru dospělé osoby.
26. Hledat lékařský radu ihned -li A baterie má byl spolkl.
27. Nechat baterie čistý a schnout.

28. Před instalací baterie očistěte kontakty baterie a také kontakty dálkového ovladače.
29. Vždy vybrat a opravit velikost a typ z baterie většina vhodný pro zamýšlené použití. Informace poskytnuté se zařízením, které pomohou při správném výběru baterie, by měly být uchovány pro referenci.
30. Pokud zařízení nebudete delší dobu používat, vyjměte z něj baterie.
31. Odstranit vyčerpaný baterie okamžitě.
32. Dělat ne zlikvidovat z baterie v oheň kromě pod podmínky z schválené a kontrolované spalování.
33. Baterie by měly být likvidovány ve speciálně označených nádobách na určených sběrných místech.
34. Termostat tohoto ohřívače není vybaven zařízením pro přesnou regulaci pokojové teploty. Doporučuje se nepoužívat tento ohřívač v malých místnostech, kde jsou obsazeny neschopnými osobami z odcházející a pokoj na jejich vlastní, ledaže konstantní je zajištěn dohled.
35. Aby se předešlo nebezpečí způsobenému neúmyslným resetováním tepelné pojistky, nesmí být tento spotřebič napájen přes externí spínací zařízení, jako je časovač, nebo připojen k obvodu, který je pravidelně zapínán a vypínán z veřejné sítě.
36. Dělat ne dovolená a zařízení na bez dozoru.

37. Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití v interiéru.

Jakékoli jiné použití je považováno za nevhodné a nebezpečné.

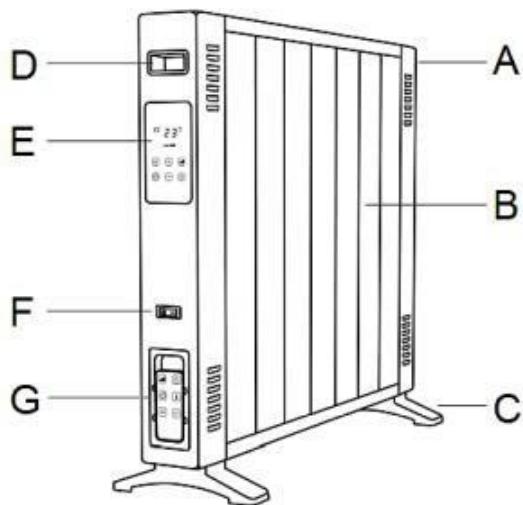
38. Výrobce nepřebírá odpovědnost za škody způsobené nedodržením návodu k použití.



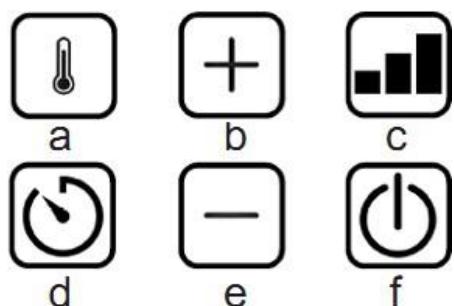
**UDRŽTE BATERIE VEN Z DOSAH DĚtí**

Spolknutí baterie může vést k chemickým popáleninám, perforace z měkký tkáň, a smrt. K těžkým popáleninám může dojít do 2 hodin po požití. Vyhledejte lékařskou pomoc okamžitě.

## VĚDĚT VAŠE KONVEKTOR OHŘÍVAČ



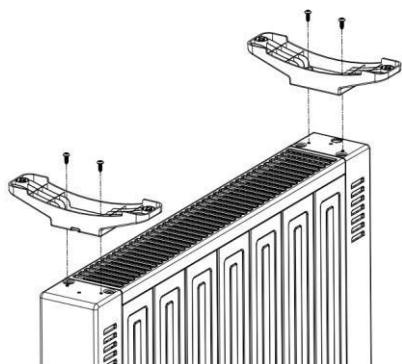
- A** - Zadní rukojeť
- B** - Ohřívač tělo
- C** - Základny nohou
- D** - Přední zacházet s
- E** - Dotek řízení panel
- F** - Tlačítko napájení
- G** - Vzdálený řízení úložný slot



- A** - Termostat tlačítko
- b** - Teplota & tlačítko pro zvýšení hodin
- C** - Režim tlačítko
- d** - Časovač tlačítko
- E** - Teplota & tlačítko snížení hodin
- F** - Na / Vypnuto vypínač

## SHROMÁŽDĚNÍ

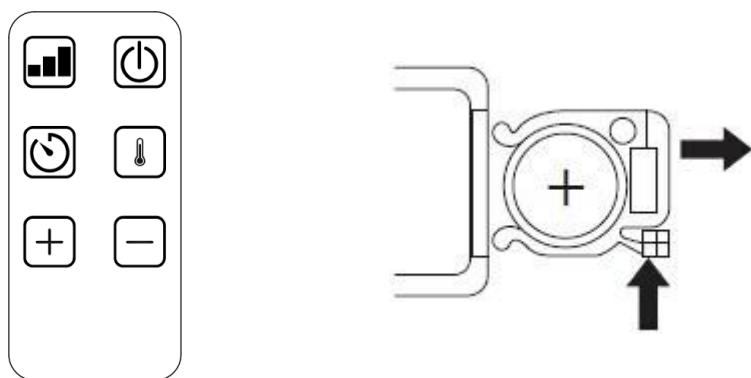
Abyste tomu zabránili, otočte ohřívač dnem vzhůru na stabilní povrch bez poškrábání poškození na a malovat dokončit nebo vaše patro povrchová úprava. Dát a dvě základny nohou na otvory na obou stranách a poté je upevněte čtyřmi šrouby. Ohřívač provozujte pouze v normální vzpřímené poloze s patkami připevněnými ke dnu.



## VZDÁLENÝ PROVOZNÍ

The zařízení může být kontrolované přes a řízení panel nebo pomocí a vzdálený řízení.

Dálkové ovládání vyžaduje jeden CR2025 - 3V baterie (součástí dodávky). Dálkové ovládání řízení mošt být namíren směrem k vzdálený senzor na a řízení panel. Li a vzdálený řízení ne provozovat jako očekávaný, nahradit a baterie.



## SOUSTRUŽENÍ NA

Po připojení zařízení ke zdroji napájení stiskněte tlačítko napájení [F] a indikátory a se zapne. A charakteristický zvuk signál vůle být emitované.

A pípnutí zvuk vůle být emitované na každý klíč stiskněte.

Stiskněte tlačítko na přepínač a jednotka do a pohotovostní režimu. Ohřívač začne pracovat v režimu **ECO**.

## TOPENÍ MOC A EKO MODE NASTAVENÍ

Stiskněte tlačítko, to vůle cyklus z výchozí v a následující objednávka:

**EKO** režimu → Vysoký moc ( ) → Střední moc ( ) → Nízký moc ( )

Při nastavení Nízký výkon, Střední výkon a Vysoký výkon bude ohřívač nadále pracovat řízen tepelnou pojistikou.

### POZNÁMKA:

Čím vyšší je výkon, tím rychleji bude dosaženo požadované teploty, ale spotřeba energie bude vyšší. Spodní moc úrovně jsou doporučeno když a ohřívač je bytost použitý pro an prodloužený období z čas.

## EKO MODE

Stiskněte  tlačítko, až a **EKO** světlo zatočit na.

V režimu ECO se výkon topení automaticky upraví, když se pokojová teplota blíží nastavené teplotě.

**PŘÍKLAD:** Teplota nastavení je 25°C. Když je pokojová teplota nižší než 22°C, ohřívač bude pracovat při vysokém výkonu (). Když teplota v místnosti stoupne na 23°C, ohřívač se přepne na střední výkon (). Když teplota v místnosti stoupne na 24 °C, ohřívač se přepne na režim Nízký moc (). Když a pokoj teplota dosáhne na a nastavení teplota 25 °C, a ohřívač vůle přepínač automaticky vypnout. A když je pokojová teplota nižší než nastavená teplota, topení se znova zapne v režimu ECO.

**POZNÁMKA :** Li žádný termostat nastavení, a výchozí teplota je 23 °C pod EKO režimu.

## TERMOSTAT NASTAVENÍ

Žádoucí teplota nastavení zazvonilo: 10 °C - 30 °C.

1. Stiskněte  tlačítko, a výchozí teplota 23 °C vůle být zobrazeno na a zobrazit.
2. Stiskněte  tlačítko, a teplota číslice bude blikat.
3. Použití  a  tlačítka na soubor a požadovanou teplotu.
4. The nastavení teplota číslice vůle zastávka blikání a a nastavení teplota vůle být zobrazeno na a obrazovka.
5. The ohřívač vůle udržovat a vzduch teplota v a pokoj podle přepínání na a vypnuto automaticky.

**POZNÁMKA:** Žádný hmota pod žádný moc režimu Vy soubor a teplota, po termostat nastavení a ohřívač vůle pracovat automaticky v režimu ECO.

Pamatujte si že Vy může přeměna to na žádný čas.

## ČASOVAC: AUTO MOC NA

**POZNÁMKA:** Tato funkce by měla být nastavena pouze v případě, že požadujete, aby se ohřívač po určité době automaticky zapnul z čas (1 na 24 hodin z a čas a funkce je soubor). Pouze udělat časovač moc na nastavení v pohotovostním režimu.

1. Stiskněte tlačítko napájení tlačítko [F] otočit spotřebič zapnutý. The spotřebič vydá pípnutí a dva ikony  a  se zapne.

2. Stiskněte  tlačítko, a světlo na ( H ) vůle zatočit na, a a start hodina číslice (0,0) vůle blikat.
3. Použití  a  tlačítka na soubor a ohřívač operace čas mezi 1 a 24 hodin. 0,0-5,0 hodiny zvýšení o 0,5 hodiny, 5,0-24 hodin zvýšení o 1 hodinu. Tato funkce se aktivuje, jakmile číslice hodin přestane blikat. Na displeji se zobrazí číslice odpočítávání.
4. The ohřívač vůle automaticky zatočit na když a čas běží ven.

**POZNÁMKA :** Po a časovač moc na nastavení, může udělat a moc režimu a teplota nastavení. Tak že a ohřívač se zapne při požadované teplotě a nastavení režimu výkonu.

**POZOR :** Při použití režimů časovače je třeba vzít v úvahu skutečnost, že se topné těleso může zapnout bez dozoru. Vždy dodržujte přiložené bezpečnostní pokyny.

## ČASOVAČ: AUTO MOC VYPNUTO

**POZNÁMKA :** Tento funkce by měl pouze být soubor -li Vy vyžadovat a ohřívač na být automaticky zavřít vypnuto po A určitou dobu (1 až 24 hodin od nastavení funkce)

1. Když ohřívač pracovní, stiskněte  tlačítko, a světlo na ( H ) vůle zatočit na, a a start hodina číslice (0,0) vůle blikat.
2. Použití  a  tlačítka na soubor a ohřívač operace čas mezi 1 a 24 hodin. 0,0-5,0 hodiny zvýšení o 0,5 hodiny, 5,0-24 hodin zvýšení o 1 hodinu. Tato funkce se aktivuje, jakmile číslice hodin přestane blikat. Na displeji se zobrazí číslice odpočítávání.
3. The ohřívač vůle automaticky zavřít vypnuto když a čas běží ven.

## SOUSTRUŽENÍ VYPNUTO

Po lisování  tlačítko a jednotka vůle vypnout .

Stiskněte a moc tlačítko [F] na stříh vypnuto a energie zdroj.

Na odpojit a zařízení, odstranit a zástrčka z a zásuvka.

## PŘEKROČENÍ OCHRANA

Tento ohřívač je chráněn bezpečnostním spínačem, který spotřebič automaticky vypne, když se ohřívač převrhne nebo když je v nadmerném úhlu od horizontály. To pomáhá předcházet nehodám a ohřívač obnoví provoz, když jej postavíte zpět do svislé polohy.

## PŘEHŘÁT OCHRANA

Tento ohřívač je chráněný s přehřát ochrana že přepínače vypnuto a zařízení automaticky v věc z silné přehřátí. V takovém případě odpojte spotřebič, počkejte asi 30 minut, než vychladne, a odstraňte všechny možné příčiny z přehřívání, např. něco krytina a ohřívač. Kontrola pro poškození na a zařízení, a šňůra a zástrčku. Li tam je žádný poškození, zástrčka a jednotka zadní v a přepínač to na jako popsaný výše. Li a ohřívač stále dělá nezapne, požádejte o pomoc servis Yoer.

## ANTI-FROST OCHRANA

Když je pokojová teplota příliš nízká, ohřívač spustí svůj provoz v režimu ochrany před mrazem a udržuje teplotu 5 °C.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

The zařízení by měl být pravidelně vycištěno když v použití v soulad s a následující instrukce:

1. Vždy odpojte a zařízení a zachovat to pryč od žádný zásuvky před čištěním. Nechte spotřebič před čištěním vychladte.
2. Na čistý a vnější povrch z a zařízení, použití A lehce vlhký tkanina. Pak, schnout to důkladně s A měkký, před dalším použitím osušte hadříkem.
3. Li prach je současnost v a štěrbiny z a zařízení, to je doporučeno na čistý jím přes použití z vysavač nebo fukar.
4. Dělat ne použití žádný čištění nebo chemikálie produkty z žádný druh. Dělat ne nechat voda vstoupit a otvory na ohřívač. Nepoužívejte vosk nebo produkty, které vytvářejí lesk, protože mohou reagovat na teplo a způsobit změnu barvy.
5. Pokud spotřebič delší dobu nepoužíváte, ujištěte se, že je zcela vytažen ze zásuvky a uložte jej do obalu pro snadné uskladnění a pozdější použití. Vyčistěte ohřívač, jak je uvedeno výše, a sejměte podstavce nohou.
6. Skladování a zařízení v A schnout a čistý místo.

Informace požadavek pro a elektrický místní plocha ohřívače

Model identifikátor(y): CH01W					
Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka	Položka	Jednotka
<b>Teplo výstup</b>				<b>Typ z teplo vstup, pro elektrický skladování místní plocha ohřívače pouze (vybrat jeden)</b>	
Nominální teplo výstup	Pnom	2,0	kW	manuál teplo kontrola nabíjení, s integrovaný termostat	Žádný
Minimální teplo výstup (orientační)	Pmin	0,85	kW	manuál teplo účtovat řízení s pokoj a/nebo venkovní teplota zpětná vazba	Žádný
Maximum kontinuální tepelný výkon	Pmax,c	2,0	kW	elektronický teplo účtovat řízení s pokoj a/nebo venkovní teplota zpětná vazba	Žádný
<b>Pomocný elektřina spotřeba</b>				větrák asistované tepelný výkon	Žádný
Na nominální teplo výstup	elmax	N/A	kW	<b>Typ z teplo výstup/místnost teplota řízení (vybrat jeden)</b>	
Na minimální teplo výstup	elmin	N/A	kW	singl fáze teplo výstup a žádný pokojová teplota řízení	Žádný
V pohotovostní režimu	elSB	0,00017	kW	Dva nebo více manuál etapy, žádný pokojová teplota řízení	Žádný
				s mechanik termostat pokoj teplota řízení	Žádný
				s elektronickým pokoj teplota řízení	Ano
				elektronický pokoj teplota řízení plus denní časovač	Žádný
				elektronický pokojová teplota řízení plus týden časovač	Žádný
				<b>Ostatní řízení možnosti (násobek výběry možné)</b>	
				pokoj teplota řízení, s přítomnost detekce	Žádný
				pokoj teplota řízení, s OTEVŘENO okno detekce	Žádný
				se vzdáleností řízení volba	Žádný
				s adaptivním start řízení	Žádný
				s prací čas omezení	Ano
				s černý žárovka senzor	Žádný
Kontakt podrobnosti	Yoer sp. z o. o, ul. Dąbrowskiego 267, 60-406 Poznań, Polska				

## PROSTŘEDÍ



Tento výrobek obsahuje recyklovatelné materiály. Nelikvidujte tento výrobek jako netříděný komunální odpad. Ohledně nejbližšího sběrného místa se prosím obraťte na místní obec.

## ZÁRUKA A OPRAVA

Záruka na produkt zahrnuje vady způsobené materiálovými nebo výrobními vadami. Tato záruka je platná pouze v případě, že byl spotřebič používán v souladu s pokyny a za předpokladu, že nebyl upravován, opravován nebo do něj zasahováno neoprávněnou osobou nebo poškozen nesprávným používáním nebo přepravou. Záruka se nevztahuje na vady vzniklé přirozeným opotřebením součástí nebo na rozbitné předměty, jako jsou skleněné a keramické předměty.

Tato záruka neomezuje základní ani žádná jiná práva zákazníka týkající se nákupu spotřebiče udělená zákony.

V případě reklamace se prosím obraťte na ověřeného prodejce nebo na Yoer Service. K reklamaci přiložte informace o povaze závady a doklad o koupi.

## **WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

**Beim Gebrauch von elektrischen Geräten sollten immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden, einschließlich der folgenden:**

1. Lesen alle Anweisungen Vor mit Und halten für Zukunft Referenz.
2. Stellen Sie sicher, dass Ihre Steckdosen Spannung mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt.
3. Zum Schutz vor Feuer, Stromschlag und Verletzungen dürfen Kabel, Stecker oder Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.
4. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung Und Wissen Wenn Sie haben gewesen gegeben Aufsicht oder Einweisung in die sichere Verwendung des Geräts und Verständnis der damit verbundenen Gefahren. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
5. Kinder von weniger als 3 Jahren sollen Sei gehalten weg es sei denn ständig beaufsichtigt werden. Kinder im Alter von 3 Jahren bis unter 8 Jahren dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn es In es ist beabsichtigt normal Betriebs Position Und Sie haben beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts

eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder ab 3 Jahren Und weniger als 8 Jahre soll nicht Stecker In, regulieren Und sauber Die Gerät oder ausführen Benutzer Wartung.

6. Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn sich Kinder und gefährdete Personen in der Nähe befinden.
7. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Kundendienst des Herstellers ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
8. Nicht abdecken die Heizung. Feuer kann auftreten wenn die Heizung abgedeckt ist während des Betriebs mit brennbarem Material in Berührung kommt oder dieses berührt, einschließlich Vorhängen, Gardinen, Bettzeug usw. Halten Sie das Heizgerät von solchen Materialien fern.
9. Der Heizung muss nicht Sei gelegen sofort unten A Steckdose.
10. Tun nicht verwenden Das Heizung In Die sofort Umfeld von A Bad, eine Dusche oder ein Schwimmbecken.
11. Ort Die Gerät An A Wohnung, stabil, hitzebeständig Oberfläche. Der Betrieb des Produkts in einer anderen Position kann eine Gefahr darstellen.

12. Während der ersten Minuten des ersten Gebrauchs kann es zu Geruchsspuren kommen. Dies ist normal und wird schnell verschwinden.
13. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren, zu zerlegen oder zu modifizieren. Es enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können.
14. Wenn mit ein Verlängerung führen Bitte sicherstellen Du Tun nicht überschreiten die maximale Nennbetriebsleistung/-last des Verlängerungskabels.
15. Trennen aus Netz Wann nicht In verwenden oder Wann ziehen um oder Reinigung.
16. Führen Sie keine Fremdkörper in die Belüftungs- oder Abluftkanäle ein und lassen Sie keine Fremdkörper in diese eindringen. Öffnungen als Das Mai Ursache ein elektrisch Schock, Feuer oder zur Beschädigung des Gerätes führen.
17. Halten Batterien aus von Die erreichen von Kinder.
18. Tun nicht aufladen nicht wiederaufladbar Batterien.
19. Tun nicht abbauen, offen oder zerstören Batterien.
20. Erhitzen Sie Batterien nicht. Setzen Sie Batterien keiner Hitze oder Feuer aus. Vermeiden Sie die Lagerung in direktem Sonnenlicht.
21. Schließen Sie Batterien nicht kurz. Lagern Sie Batterien nicht wahllos in einer Schachtel oder Schublade, wo sie sich gegenseitig

kurzschließen oder durch andere Metallgegenstände kurzgeschlossen werden könnten.

22. Nehmen Sie die Batterie erst aus der Originalverpackung, wenn Sie sie verwenden möchten.

23. Tun nicht Thema Batterien Zu mechanisch Schock.

24. Bei einem Batterieleck vermeiden Sie den Kontakt der Flüssigkeit mit Haut und Augen. Sollte es dennoch zu einem Kontakt gekommen sein, spülen Sie die betroffene Stelle mit reichlich Wasser aus und suchen Sie einen Arzt auf.

25. Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität (+ und -).

26. Kinder sollten beim Umgang mit Batterien beaufsichtigt werden. Lassen Sie Kinder nicht ohne Aufsicht eines Erwachsenen Batterien austauschen.

27. Suchen medizinisch Beratung sofort Wenn A Batterie hat gewesen verschluckt.

28. Halten Batterien sauber Und trocken.

29. Reinigen Sie die Batteriekontakte sowie die der Fernbedienung, bevor Sie die Batterien einlegen.

30. Stets wählen Die richtig Größe Und Typ von Batterie am meisten geeignet für der beabsichtigte Einsatz. Informationen, die dem Gerät beiliegen und die bei der Auswahl der richtigen Batterie helfen, sollten zu Referenzzwecken aufbewahrt werden.

31. Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es längere Zeit nicht verwenden.
32. Entfernen erschöpft Batterien umgehend.
33. Tun nicht entsorgen von Batterien In Feuer außer unter Bedingungen von genehmigte und kontrollierte Verbrennung.
34. Batterien müssen in speziell gekennzeichneten Behältern an dafür vorgesehenen Entsorgungsstellen entsorgt werden.
35. Der Thermostat dieser Heizung ist nicht mit einem Gerät ausgestattet, um die Raumtemperatur genau zu regeln. Es wird empfohlen, diese Heizung nicht in kleinen Räumen zu verwenden, wenn diese von Personen bewohnt werden, die nicht in der Lage sind, von Verlassen Die Zimmer An ihre eigen, es sei denn Konstante Für eine Betreuung ist gesorgt.
36. Um eine Gefährdung durch unbeabsichtigtes Zurücksetzen des Thermoschutzschalters zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht über ein externes Schaltgerät, wie beispielsweise eine Zeitschaltuhr, versorgt oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, der vom Energieversorger regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.
37. Tun nicht verlassen Die Gerät An unbeaufsichtigt.
38. Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt und in Innenräumen bestimmt. Jede andere Verwendung gilt als

unangemessen und gefährlich.

39. Für Schäden, die durch Nichtbefolgen der Gebrauchsanweisung entstehen, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

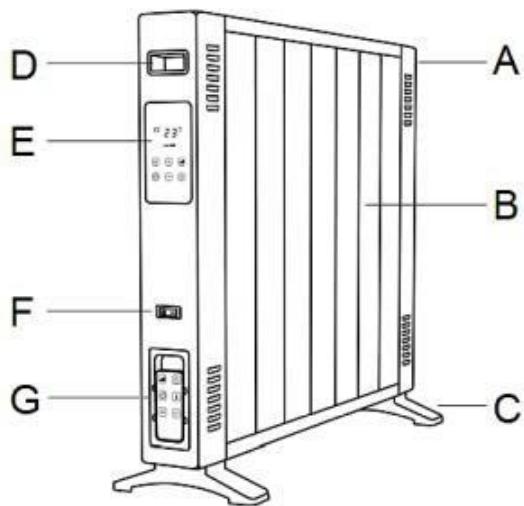
## **HALTEN BATTERIEN AUS VON ERREICHEN VON KINDERN**



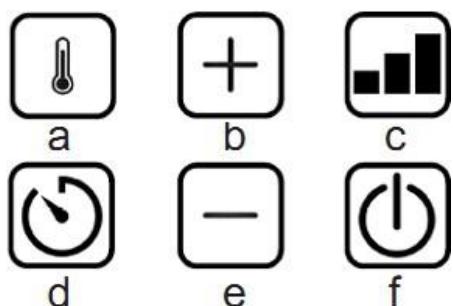
**WARNUNG**

Das Verschlucken einer Batterie kann zu Verätzungen führen, Zähnung von weich Gewebe, Und Tod. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach Einnahme auftreten. Arzt aufsuchen sofort

# WISSEN IHREN KONVEKTOR HEIZUNG



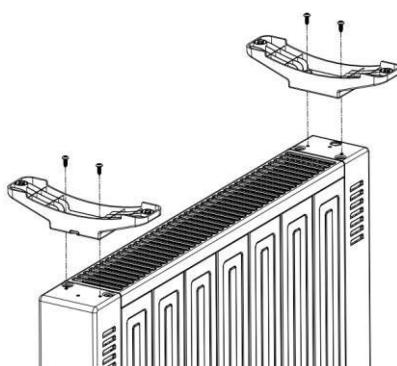
- A** - Hinterer Griff
- B** - Heizung Körper
- C** - Fuß Basen
- D** - Vorderseite handhaben
- E** - Berühren Kontrolle Bedienfeld
- F** - Netztaste
- G** - Fernbedienung Kontrolle Lagerung Slot



- a** - Thermostat Taste
- b** - Temperatur und Std. Schaltfläche "Erhöhen"
- c** - Modus Taste
- d** - Timer Taste
- e** - Temperatur und Std. Schaltfläche "Verringern"
- f** - An / Aus Stromschalter

## MONTAGE

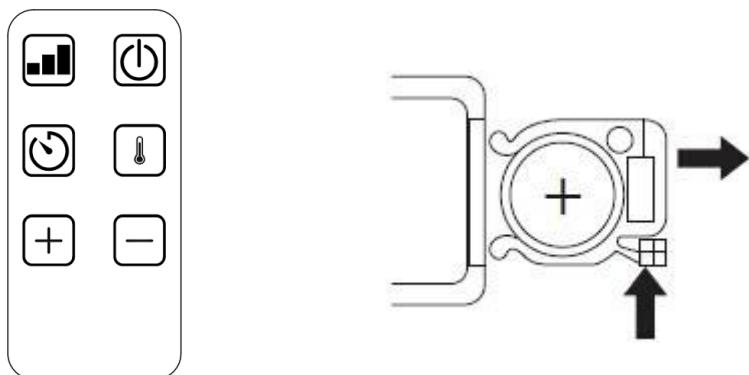
Stellen Sie den Heizer auf eine kratzfreie und stabile Oberfläche, um zu verhindern, Schaden Zu Die malen beenden oder dein Boden Auftauchen. Setzen Die Setzen Sie zwei Standfüße auf die Löcher an den beiden Seiten und befestigen Sie sie dann mit vier Schrauben. Betreiben Sie das Heizgerät nur in normaler aufrechter Position mit an der Unterseite angebrachten Standfüßen.



## FERNBEDIENUNG BETRIEBS

Der Gerät dürfen Sei kontrolliert über Die Kontrolle Bedienfeld oder von mit Die Fernbedienung Kontrolle.

Die Fernbedienung benötigt eine CR2025 - 3-V-Batterie (mitgeliefert). Die Fernbedienung Kontrolle muss gerichtet sein auf die Fernbedienung Sensor An Die Kontrolle Bedienfeld. Wenn Die Fernbedienung Kontrolle nicht arbeiten als erwartet, ersetzen Die Batterie.



## DREHEN AN

Nachdem Sie das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen haben, drücken Sie die Einschalttaste [F] und die Anzeigen und wird eingeschaltet.  
A charakteristisch Klang Signal Wille Sei ausgesendet.  
A Piep Klang Wille Sei ausgesendet bei jeden Schlüssel Drücken Sie.

Drücken Sie Taste Zu schalten Die Einheit hinein Die stehen zu ECO-Modus. Die Heizung beginnt im **ECO-** Modus zu arbeiten.

## HEIZUNG LEISTUNG UND ÖKO MODUS EINSTELLUNG

Drücken Sie Taste , Es Wille Zyklus aus Standard In Die folgende Befehl:  
**ÖKO** Modus → Hoch Leistung ( ) → Mittel Leistung ( ) → Niedrig Leistung ( )

Bei niedriger, mittlerer und hoher Leistung läuft die Heizung gesteuert durch eine Thermoabschaltung weiter.

### NOTIZ:

Je höher die Leistung, desto schneller wird die gewünschte Temperatur erreicht, allerdings ist auch der Stromverbrauch höher.

Untere Leistung Ebenen Sind empfohlen Wann Die Heizung Ist Sein gebraucht für ein erweitert Zeitraum von Zeit.

## ECO MODUS

Drücken Sie Taste  , bis Die **ECO** Licht drehen An.

Im ECO-Modus wird die Heizleistung automatisch angepasst, wenn sich die Raumtemperatur der eingestellten Temperatur nähert.

**BEISPIEL:** Die eingestellte Temperatur beträgt 25 °C. Wenn die Raumtemperatur unter 22 °C liegt, arbeitet die Heizung mit hoher Leistung (  ). Wenn die Raumtemperatur auf 23 °C steigt, wechselt die Heizung auf mittlere Leistung (  ). Wenn die Raumtemperatur auf 24 °C steigt, wechselt die Heizung auf niedrige Leistung (  ). Wann Die Zimmer Temperatur erreicht Zu Die Einstellung Temperatur 25°C, Die Heizung Wille schalten automatisch ausgeschaltet. Und wenn die Raumtemperatur unter die eingestellte Temperatur fällt, schaltet sich die Heizung im ECO-Modus wieder ein.

**NOTIZ:** Wenn NEIN Thermostat Einstellung, Die Standard Temperatur Ist 23°C unter ÖKO Modus.

## THERMOSTAT EINSTELLUNG



Gewünscht Temperatur Einstellung klingelte: 10°C – 30°C.

1. Drücken Sie Taste  , Die Standard Temperatur 23°C Wille Sei gezeigt An Die Anzeige.
2. Drücken Sie Taste  , Die Temperatur Ziffer wird blinken.
3. Verwenden  und  Tasten Zu Satz Die gewünschte Temperatur.
4. Der Einstellung Temperatur Ziffer Wille stoppen blinkend Und Die Einstellung Temperatur Wille Sei angezeigt An Die Bildschirm.
5. Der Heizung Wille pflegen Die Luft Temperatur In Die Zimmer von Umschalten An Und aus automatisch.

**NOTIZ:** NEIN Gegenstand unter beliebig Leistung Modus Du Satz Die Temperatur, nach Thermostat Einstellung Die Heizung Wille arbeitet automatisch im ECO-Modus.

Erinnern Das Du dürfen ändern Es bei beliebig Zeit.

## TIMER: AUTO LEISTUNG AN

**HINWEIS:** Diese Funktion sollte nur eingestellt werden, wenn die Heizung nach einer bestimmten Zeit automatisch eingeschaltet werden soll. von Zeit (1 Zu 24 Std. aus Die Zeit Die Funktion Ist Satz). Nur Timer machen Leistung An Einstellung im Standby-Modus.

1. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste Taste [F] drehen das Gerät ein. Die Gerät gibt einen Piepton ab und zwei Symbole  und  wird eingeschaltet.
2. Drücken Sie Taste , Die Licht An (H) Wille drehen An, Und Die Start Stunde Ziffer (0,0) Wille blinken.
3. Verwenden  Und  Tasten Zu Satz Die Heizung Betrieb Zeit zwischen 1 Und 24 Std. 0,0 – 5,0 Stunden erhöhen sich um 0,5 Stunden, 5,0-24 Stunden erhöhen sich um 1 Stunde. Diese Funktion wird aktiviert, sobald die Stundenziffer aufhört zu blinken. Die Countdown - Ziffern werden auf dem Anzeige.
4. Der Heizung Wille automatisch drehen An Wann Die Zeit Läuft aus.

**NOTIZ:** Nach Die Timer Leistung An Einstellung, dürfen machen Die Leistung Modus Und Temperatur Einstellung. Also Das Die Heizung schaltet sich mit der gewünschten Temperatur und Leistungseinstellung ein.

**ACHTUNG:** Bei Verwendung des Timer-Modus muss berücksichtigt werden, dass sich die Heizung auch ohne Aufsicht einschalten kann. Befolgen Sie stets die Sicherheitshinweise.

## TIMER: AUTO LEISTUNG AUS

**NOTIZ:** Das Funktion sollen nur Sei Satz Wenn Du erfordern Die Heizung Zu Sei automatisch schließen aus nach A bestimmter Zeitraum (1 bis 24 Stunden ab dem Zeitpunkt der Einstellung der Funktion)

1. Wann Heizung Arbeiten, Drücken Sie Taste , Die Licht An (H) Wille drehen An, Und Die Start Stunde Ziffer (0,0) Wille blinken.
2. Verwenden  Und  Tasten Zu Satz Die Heizung Betrieb Zeit zwischen 1 Und 24 Std. 0,0 – 5,0 Stunden erhöhen sich um 0,5 Stunden, 5,0-24 Stunden erhöhen sich um 1 Stunde. Diese Funktion wird aktiviert, sobald die Stundenziffer aufhört zu blinken. Die Countdown - Ziffern werden auf dem Anzeige.
3. Der Heizung Wille automatisch schließen aus Wann Die Zeit Läuft aus.

## DREHEN AUS

Nach Drücken Taste  Die Einheit Wille abschalten.

Drücken Sie Die Leistung Taste [F] Zu schneiden aus Die Energie Quelle.

Zu trennen Die Gerät, entfernen Die Stecker aus Die Steckdose.

## UMKIPPEN SCHUTZ

Dieser Heizstrahler ist mit einem Sicherheitsschalter ausgestattet, der das Gerät automatisch abschaltet, wenn er umfällt oder zu stark von der Horizontale abweicht. Dies hilft, Unfälle zu vermeiden, und der Heizstrahler nimmt den Betrieb wieder auf, wenn er wieder aufrecht hingestellt wird.

## ÜBERHITZEN SCHUTZ

Das Heizung Ist geschützt mit überhitzen Schutz Das Schalter aus Die Gerät automatisch In Fall von starke Überhitzung. In diesem Fall ziehen Sie den Netzstecker, warten Sie etwa 30 Minuten, bis das Gerät abgekühlt ist, und beseitigen Sie alle möglichen Ursachen. von Überhitzung, z.B. etwas Abdeckung Die Heizung. Überprüfen für Schaden Zu Die Gerät, Die Kabel Und der Stöpsel. Wenn Dort Ist NEIN Schaden, Stecker Die Einheit zurück In Und schalten Es An als beschrieben über. Wenn Die Heizung Trotzdem tut lässt sich nicht einschalten. Bitte wenden Sie sich für Unterstützung an den Yoer-Kundendienst.

## FROSTSCHUTZ SCHUTZ

Wenn die Raumtemperatur zu niedrig ist, startet die Heizung ihren Betrieb im Frostschutzmodus und hält die Temperatur bei 5 °C.

## REINIGUNG UND WARTUNG

Der Gerät sollen Sei regelmäßig gereinigt Wann In verwenden In Übereinstimmung mit Die folgende Anweisungen:

1. Ziehen Sie immer den Stecker Die Gerät Und halten es weg von beliebig vor der Reinigung aus der Steckdose. Lassen Die Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung abkühlen.
2. Zu sauber Die äußere Oberfläche von Die Gerät, verwenden A leicht Feuchte Tuch. Dann, trocken Es gründlich mit A weich, Vor erneuter Verwendung mit einem trockenen Tuch abwischen.
3. Wenn Staub Ist gegenwärtig innerhalb Die Schlitze von Die Gerät, Es Ist empfohlen Zu sauber ihnen durch die Verwendung von ein Staubsauger oder ein Gebläse.
4. Tun nicht verwenden beliebig Reinigung oder chemisch Produkte von beliebig Art. Tun nicht lassen Wasser eingeben Die Öffnungen An die Heizung. Verwenden Sie kein Wachs oder Glanzprodukte, da diese auf Hitze reagieren und Verfärbungen verursachen können.
5. Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, ziehen Sie den Stecker vollständig aus der Steckdose und bewahren Sie es in der Verpackung auf, damit Sie es einfach aufbewahren und später verwenden können. Reinigen Sie Ihren Heizer wie oben beschrieben und entfernen Sie die Standfüße.
6. Lagerung Die Gerät In A trocken Und sauber Ort.

## UMFELD



Dieses Produkt enthält wiederverwertbare Materialien. Entsorgen Sie dieses Produkt nicht im unsortierten Hausmüll. Bitte wenden Sie sich an Ihre Gemeindeverwaltung, um die nächstgelegene Sammelstelle zu erfahren.

## GARANTIE UND REPARATUR

Die Produktgarantie umfasst Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Diese Garantie gilt nur, wenn das Gerät gemäß den Anweisungen verwendet wurde und sofern es nicht von unbefugten Personen verändert, repariert oder manipuliert oder durch Missbrauch oder Transport beschädigt wurde. Die Garantie gilt nicht für Mängel, die auf natürlichen Verschleiß von Komponenten oder zerbrechliche Gegenstände wie Glas und Keramik zurückzuführen sind.

Diese Garantie schränkt die grundlegenden oder sonstigen Rechte des Kunden, die ihm durch das Gesetz beim Kauf von Geräten zustehen, nicht ein.

Im Garantiefall wende Dich bitte an den verifizierten Händler oder an den Yoer Service. Bitte füge der Reklamation eine Beschreibung der Störung sowie einen Kaufbeleg bei.

## Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten

Modellkennung(en): CH01W					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
<b>Wärmeleistung</b>					<b>Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen)</b>
Nennwärmeleistung	Pnom	2.0	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	Nein
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	Pmin	0.85	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	Nein
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	Pmax,c	2.0	kW	elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	Nein
<b>Hilfsstromverbrauch</b>					Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung
Bei Nennwärmeleistung	elmax	N/A	kW	<b>Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)</b>	
Bei Mindestwärmeleistung	elmin	N/A	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
Im Bereitschaftszustand	elSB	0.00017	kW	zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	Nein
				mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	Ja
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	Nein
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	Nein
<b>Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)</b>					
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	Nein
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	Nein
				mit Fernbedienungsoption	Nein
				mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	Nein
				mit Betriebszeitbegrenzung	Ja
				mit Schwarzkugelsensor	Nein
Kontaktangaben	Yoer sp. z o.o., ul. Dąbrowskiego 267, 60-406 Poznań, Polska				

## **IMPORTANT SAFEGUARDS**

**When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:**

1. Read all instructions before using and keep for future reference.
2. Make sure that your outlet voltage corresponds to the voltage stated on the rating label of the unit.
3. To protect against fire, electric shock and injury to persons do not immerse cord, plug or unit in water or other liquid.
4. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
5. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the

appliance or perform user maintenance.

6. Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
7. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer service agent in order to avoid a hazard.
8. Do not cover the heater. A fire may occur if the heater is covered with or touches flammable material, including curtains, drapes, bedding etc. when in operation. Keep the heater away from such materials.
9. The heater must not be located immediately below a socket-outlet.
10. Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
11. Place the appliance on a flat, stable, heat-resistant surface.  
Operating the product in any other position could cause a hazard.
12. There may be trace of odor during the first few minutes of initial use. This is normal and will quickly disappear.
13. Do not attempt to repair, disassemble or modify the appliance.  
There are no user-serviceable parts inside.
14. If using an extension lead please ensure you do not exceed the maximum rated running wattage/load of the extension lead.
15. Disconnect from mains when not in use or when moving or cleaning.

16. Do not insert or allow foreign objects to enter the ventilation or exhaust openings as this may cause an electric shock, fire or damage to the appliance.
17. Keep batteries out of the reach of children.
18. Do not recharge non-rechargeable batteries.
19. Do not dismantle, open or destroy batteries.
20. Do not heat batteries. Do not expose batteries to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.
21. Do not short-circuit batteries. Do not store batteries haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be shortcircuited by other metal objects.
22. Do not remove a battery from its original packaging until required for use.
23. Do not subject batteries to mechanical shock.
24. In the event of a battery leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
25. Ensure that batteries are installed correctly with regard to polarity (+ and -).
26. Batteries usage by children should be supervised. Do not allow children to replace batteries without adult supervision.

27. Seek medical advice immediately if a battery has been swallowed.
28. Keep batteries clean and dry.
29. Clean the battery contacts and also those of the remote prior to battery installation.
30. Always select the correct size and type of battery most suitable for the intended use. Information provided with the equipment to assist correct battery selection should be retained for reference.
31. Remove batteries from equipment if it is not to be used for an extended period of time.
32. Remove exhausted batteries promptly.
33. Do not dispose of batteries in fire except under conditions of approved and controlled incineration.
34. Batteries should be disposed of in specially marked containers at designated disposal points.
35. The thermostat of this heater is not equipped with a device to control the room temperature with accuracy. It is recommended not to use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
36. In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cutout, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit

that is regularly switched on and off by the utility.

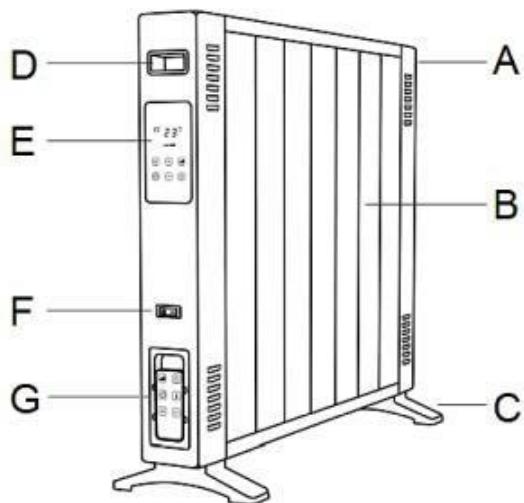
37. Do not leave the appliance on unattended.
38. This appliance is intended to be used for household indoor use only. Any other use is considered inappropriate and dangerous.
39. The manufacturer does not accept liability for damage resulting from failure to follow the instruction sheet.



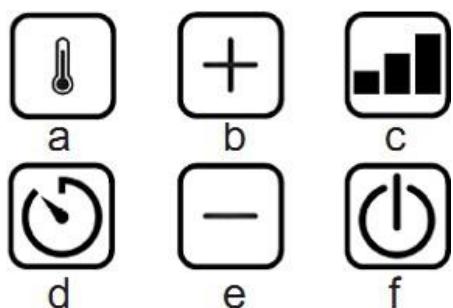
**KEEP BATTERIES OUT OF REACH OF  
CHILDREN**

Swallowing a battery can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.

## KNOW YOUR CONVECTOR HEATER



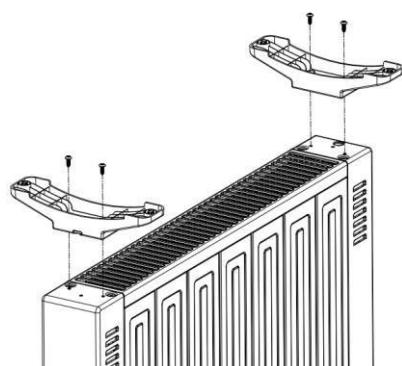
- A** – Rear handle
- B** – Heater body
- C** – Foot bases
- D** – Front handle
- E** – Touch control panel
- F** – Power button
- G** – Remote control storage slot



- a** – Thermostat button
- b** – Temperature & hours increase button
- c** – Mode button
- d** – Timer button
- e** – Temperature & hours decrease button
- f** – On / Off power switch

## ASSEMBLY

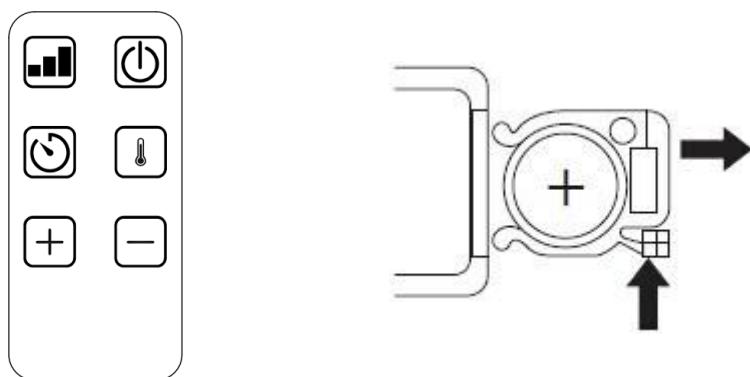
Turn the heater upside-down on a scratch-free and stable surface to prevent damage to the paint finish or your floor surfacing. Put the two foot bases onto the holes of the two sides, then fix them by four screws. Only operate the heater in normal upright position with foot bases attached to the bottom.



## REMOTE OPERATING

The device can be controlled via the control panel or by using the remote control.

The remote control requires one CR2025 - 3V battery (supplied). The remote control must be pointed towards the remote sensor on the control panel. If the remote control doesn't operate as expected, replace the battery.



## TURNING ON

After connecting the device to the power supply, press the power button [F] and the indicators and will turn on.

A characteristic sound signal will be emitted.

A beep sound will be emitted at every key press.

Press button to switch the unit into the standby mode. The heater will start working in **ECO** mode.

## HEATING POWER AND ECO MODE SETTING

Press button, it will cycle from default in the following order:

**ECO** mode → High power ( → Medium power () → Low power ()

Under Low power, Medium power and High power setting, the heater will keep working controlled by thermal cut-out.

### NOTE:

The higher the power is, the quicker the desired temperature will be achieved but the power consumption will be higher.

Lower power levels are recommended when the heater is being used for an extended period of time.

## ECO MODE

Press  button, until the **ECO** light turn on.

Under ECO mode, the heating power will adjust automatically when the room temperature is approaching the setting temperature.

**EXAMPLE:** The setting temperature is 25°C. When the room temperature is less than 22°C, the heater will work under High power (). When the room temperature rises to 23°C, the heater will change to work under Medium power (). When the room temperature rises to 24°C, the heater will change to work under Low power (). When the room temperature reaches to the setting temperature 25°C, the heater will switch off automatically. And when the room temperature is lower than setting temperature, the heater will switch on again under ECO mode.

**NOTE:** If no thermostat setting, the default temperature is 23°C under ECO mode.

## THERMOSTAT SETTING



Desired temperature setting rang: 10°C-30°C.

1. Press  button, the default temperature 23°C will be shown on the display.
2. Press  button, the temperature digit will blink.
3. Use  and  buttons to set the desired temperature.
4. The setting temperature digit will stop blinking and the setting temperature will be displayed on the screen.
5. The heater will maintain the air temperature in the room by switching on and off automatically.

**NOTE:** No matter under any power mode you set the temperature, after thermostat setting the heater will work automatically under ECO mode.

Remember that you can change it at any time.

## TIMER: AUTO POWER ON

**NOTE:** This function should only be set if you require the heater to be automatically turned on after a certain period of time (1 to 24 hours from the time the function is set). Only make timer power on setting under stand-by mode.

1. Press the power button [F] to turn the appliance on. The appliance emits a beep sound and two icons  and  will turn on.

2. Press  button, the light on **(H)** will turn on, and the start hour digit (0.0) will blink.
3. Use  and  buttons to set the heater operation time between 1 and 24 hours. 0.0-5.0 hours increase by 0.5 hour, 5.0-24 hours increase by 1 hour. This function will activate once the hour digit stops blinking. The count down digits will show on the display.
4. The heater will automatically turn on when the time runs out.

**NOTE:** After the timer power on setting, can make the power mode and temperature setting. So that the heater will turn on at the desired temperature and power mode setting.

**CAUTION:** When using timer modes, consideration should be given to the fact that the heater may come on whilst unattended. Always follow the safety instructions provided.

## TIMER: AUTO POWER OFF

**NOTE:** This function should only be set if you require the heater to be automatically shut off after a certain period of time (1 to 24 hours from the time the function is set)

1. When heater working, press  button, the light on **(H)** will turn on, and the start hour digit (0.0) will blink.
2. Use  and  buttons to set the heater operation time between 1 and 24 hours. 0.0-5.0 hours increase by 0.5 hour, 5.0-24 hours increase by 1 hour. This function will activate once the hour digit stops blinking. The count down digits will show on the display.
3. The heater will automatically shut off when the time runs out.

## TURNING OFF

After pressing  button the unit will turn off.

Press the power button [F] to cut off the energy source.

To disconnect the appliance, remove the plug from the socket.

## TIP-OVER PROTECTION

This heater is protected with a safety switch that turns off the appliance automatically when the heater falls over or when it is at an excessive angle from the horizontal. This helps prevent accidents, and the heater will resume operation when it is put back upright.

## OVERHEAT PROTECTION

This heater is protected with overheating protection that switches off the appliance automatically in case of severe overheating. In this case, unplug the appliance, wait about 30 minutes for it to cool and remove any possible cause of overheating, eg. something covering the heater. Check for damage to the appliance, the cord and the plug. If there is no damage, plug the unit back in and switch it on as described above. If the heater still does not turn on, please contact Yoer Service for assistance.

## ANTI-FROST PROTECTION

While the room temperature is too low, the heater will start its operation in anti-frost mode keeping the temperature of 5°C.

## CLEANING AND MAINTENANCE

The appliance should be regularly cleaned when in use in accordance with the following instructions:

1. Always unplug the appliance and keep it away from any socket before cleaning. Let the appliance cool before cleaning.
2. To clean the outer surface of the appliance, use a lightly damp cloth. Then, dry it thoroughly with a soft, dry cloth before using again.
3. If dust is present within the slits of the device, it is recommended to clean them through the use of a vacuum cleaner or a blower .
4. Do not use any cleaning or chemical products of any kind. Do not let water enter the openings on the heater. Do not use wax or products that create a shine as they can react to heat and cause discoloration.
5. When the appliance is not being used for prolonged periods, ensure that it is fully unplugged from the socket and store in its packaging for simple storage and later use. Clean your heater as mentioned above and remove the feet bases.
6. Storage the appliance in a dry and clean place.

## ENVIRONMENT



This product contains recyclable materials. Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Please contact your local municipality for the nearest collection point.

## WARRANTY AND REPAIR

The product warranty includes defects resulting from material or manufacturing defects. This warranty is only valid if the appliance has been used in accordance with the instructions, and provided that it has not been modified, repaired or interfered with by any unauthorized person or damaged by misuse or transportation. The warranty does not apply to defects resulting from natural wear of components or nor breakables such as glass and ceramic items.

This warranty does not limit the customer's basic or any other rights granted by laws regarding appliance purchase.

In the event of a warranty claim please contact the verified vendor or Yoer Service. While submitting the claim please attach information on the nature of the malfunction and a proof of purchase.

Information requirement for the electric local space heaters

Model identifier(s): CH01W					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
<b>Heat output</b>				<b>Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)</b>	
Nominal heat output	Pnom	2.0	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	No
Minimum heat output (indicative)	Pmin	0.85	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Maximum continuous heat output	Pmax,c	2.0	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
<b>Auxiliary electricity consumption</b>				fan assisted heat output	No
At nominal heat output	elmax	N/A	kW	<b>Type of heat output/room temperature control (select one)</b>	
At minimum heat output	elmin	N/A	kW	single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	elSB	0.00017	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No
				with mechanic thermostat room temperature control	No
				with electronic room temperature control	Yes
				electronic room temperature control plus day timer	No
				electronic room temperature control plus week timer	No
				<b>Other control options (multiple selections possible)</b>	
				room temperature control, with presence detection	No
				room temperature control, with open window detection	No
				with distance control option	No
				with adaptive start control	No
				with working time limitation	Yes
				with black bulb sensor	No
Contact details	Yoer sp. z o. o., ul. Dąbrowskiego 267, 60-406 Poznań, Polska				

## **IMPORTANTE SALVAGUARDIAS**

**Cuando usando eléctrico accesorios, básico seguridad precauciones siempre se debe seguir, incluyendo la siguiente:**

1. Leer todo instrucciones antes ayuda y preservar para futuro enlace.
2. Asegúrese de que el voltaje de su toma de corriente corresponda al voltaje indicado en la placa de identificación de la unidad.
3. Para protegerse contra incendios, descargas eléctricas o lesiones personales, no sumerja el cable, el enchufe o la unidad en agua u otro líquido.
4. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. de experiencia y conocimiento si ellos tener era dado supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprensión de los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
5. Niños de menos que 3 vuelo debería ser en conserva lejos a menos que constantemente bajo supervisión. Los niños de entre 3 y 8 años sólo podrán encender/apagar el aparato si éste ha sido colocado o instalado en su destinado normal operante posición y ellos tienen haber sido supervisado o instruido sobre el uso seguro del aparato y comprender los peligros involucrados. Niños a partir de 3 años. y menos que 8 vuelo será No enchufar en, regular y neto y

dispositivo o realizar usuario mantenimiento.

6. Algunas partes de este producto pueden calentarse mucho y provocar quemaduras. Se debe tener especial cuidado cuando haya niños y personas vulnerables presentes.
7. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el representante de servicio del fabricante para evitar peligros.
8. no cubrir calentador. Y fuego puede ocurrir si el calentador está cubierto con o tocando material inflamable, incluidas cortinas, cortinas, ropa de cama, etc., cuando esté en uso. Mantenga el calentador alejado de dichos materiales.
9. El calentador debe No ser encuentra inmediatamente abajo Y enchufe- enchufe.
10. Hacer No usar este calentador en y inmediato alrededores de Y baño, ducha o piscina.
11. Lugar y dispositivo en Y ser, estable, resistente al calor superficie. Operar el producto en cualquier otra posición puede causar peligro.
12. Pueden aparecer rastros de olor durante los primeros minutos del primer uso. Esto es normal y desaparecerá rápidamente.
13. No intente reparar, desmontar o modificar el aparato. En el interior no hay piezas que el usuario pueda reparar.
14. Si ayuda un extensión dirigir Por favor asegurar Tú hacer No superar potencia/carga operativa nominal máxima del cable de extensión.

15. Desconectar de redes cuando No en usar o cuando emocionante o limpieza.
16. No inserte ni permita que entren objetos extraños en la ventilación o el escape. aberturas como este Puede causa un eléctrico choque, fuego o daños al aparato.
17. Dejar batería afuera de y rango de niños.
18. Hacer No recargar no recargable batería.
19. Hacer No desmontar, ABIERTO o destruir batería.
20. No caliente las baterías. No exponga las baterías al calor o al fuego. Evite almacenarlo bajo la luz solar directa.
21. No cortocircuite las baterías. No guarde las baterías al azar en una caja o cajón donde puedan cortocircuitarse entre sí o con otros objetos metálicos.
22. No saque la batería de su embalaje original hasta que necesite utilizarla.
23. Hacer No dominar batería en mecánico choque.
24. En caso de fuga de la batería, evite el contacto del líquido con la piel o los ojos. Si se produce contacto, lave la zona afectada con abundante agua y busque atención médica.
25. Asegúrese de que las baterías estén insertadas correctamente con respecto a la polaridad (+ y -).

26. Se debe supervisar el uso de pilas por parte de niños. No permita que los niños cambien las baterías sin la supervisión de un adulto.
27. Buscar médico consejo inmediatamente si Y batería tiene era tragado
28. Dejar batería neto y seco.
29. Limpie los contactos de la batería así como los contactos del control remoto antes de instalar la batería.
30. Siempre elegir y reparar tamaño y tipo de batería mayoría adecuado para uso previsto. La información proporcionada con el dispositivo para ayudar en la selección adecuada de la batería debe conservarse como referencia.
31. Si no va a utilizar el dispositivo durante un período prolongado, retire las pilas.
32. Eliminar exhausto batería inmediatamente.
33. Hacer No disponer de de batería en fuego además bajo condiciones de Combustión homologada y controlada.
34. Las baterías deben desecharse en contenedores especialmente marcados en los puntos de recogida designados.
35. El termostato de este calefactor no está equipado con un dispositivo para regular con precisión la temperatura ambiente. Se recomienda no utilizar este calefactor en habitaciones pequeñas ocupadas por personas discapacitadas. de partida y habitación en su propio, a menos que constante se proporciona supervisión.

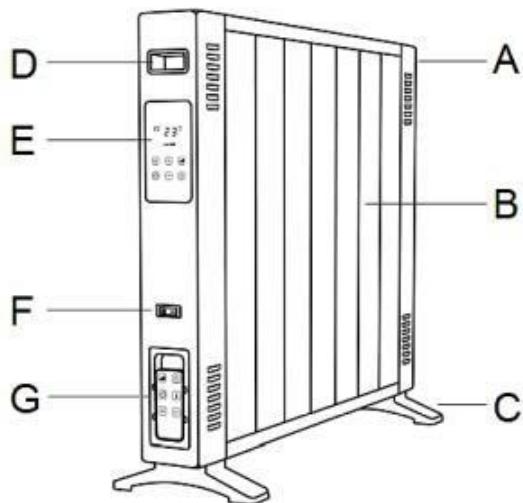
- 
36. Para evitar el peligro de un reinicio involuntario del fusible térmico, este aparato no debe alimentarse a través de un dispositivo de commutación externo, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que se encienda y apague regularmente desde la red eléctrica.
37. Hacer No día festivo y dispositivo en desesperado.
38. Este aparato está diseñado únicamente para uso doméstico en interiores. Cualquier otro uso se considera inadecuado y peligroso.
39. El fabricante no asume responsabilidad por los daños causados por el incumplimiento de las instrucciones de uso.



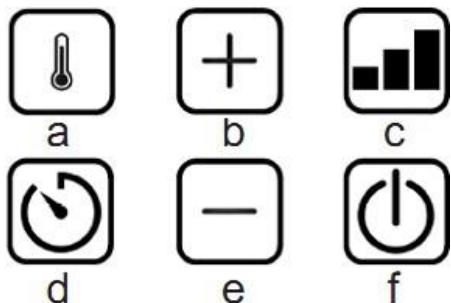
### **GUARDARLO BATERÍA AFUERA DE RANGO NIÑOS**

Tragar la batería puede provocar quemaduras químicas, perforación de suave tejido, y muerte. Pueden ocurrir quemaduras graves dentro de las 2 horas posteriores a la ingestión. buscar atención médica inmediatamente.

## SABER TUYO CONVECTOR CALENTADOR



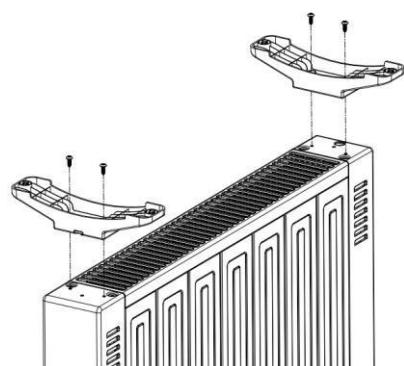
- Y** – Asa trasera
- B** – Calentador cuerpo
- do** – Bases de piernas
- D** – Frente tratar con
- mi** – Tocar gestión panel
- F** – Botón de encendido
- GRAMO** – Distante gestión ranura de almacenamiento



- Y** – Termostato botón
- b** – Temperatura & botón para aumentar horas
- do** – Régimen botón
- d** – Minutero botón
- mi** – Temperatura & botón de disminución del reloj
- F** – En / Apagado cambiar

## ASAMBLEA

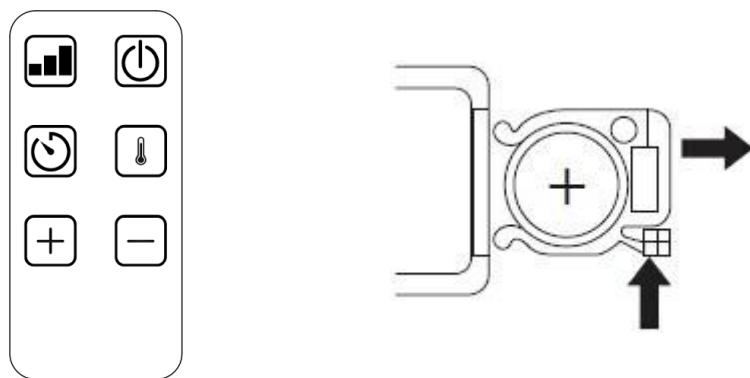
Para evitar esto, coloque el calentador boca abajo sobre una superficie estable y libre de rayones. daño en y pintar completo o tuyo piso tratamiento superficial. Dar y dos bases de patas a los orificios de ambos lados y luego fíjelas con cuatro tornillos. Utilice el calentador únicamente en una posición vertical normal con las patas colocadas en la parte inferior.



## DISTANTE OPERANTE

El dispositivo poder ser revisado encima y gestión panel o de acuerdo a ayuda y distante gestión.

El control remoto requiere uno CR2025 - Batería de 3V (incluida en la entrega). Mando a distancia gestión debe encaminarse a distante sensor en y gestión panel. Si y distante gestión No funcionar como esperado, reemplazar y batería.



## TORNEADO EN

Después de conectar el dispositivo a la fuente de alimentación, presione el botón de encendido [F] y los indicadores y enciende.

Y característica sonido señal voluntad ser emitido.

Y bip sonido voluntad ser emitido en cada llave prensa

Prensa botón en cambiar y unidad a y emergencia modo. El calentador comienza a funcionar en modo **ECO**.

## CALEFACCIÓN ORINA Y ECO MODA CONFIGURACIÓN

Prensa botón, él voluntad ciclo de por defecto en y siguiente orden:

**ECO** modo → Alto orina ( ) → Medio orina ( ) → Bajo orina ( )

Cuando se configura en Baja potencia, Media potencia y Alta potencia, el calentador continuará funcionando controlado por el fusible térmico.

### NOTA:

Cuanto mayor sea la potencia, más rápido se alcanzará la temperatura deseada, pero el consumo energético será mayor.

Más bajo orina niveles ellos son recomendado cuando y calentador es ser usado para un extendido período de tiempo.

## ECO MODA

Prena  botón, hasta y **ECO** luz doblar en.

En el modo ECO, la potencia de calefacción se ajusta automáticamente cuando la temperatura ambiente se acerca a la temperatura establecida.

**EJEMPLO:** La temperatura configurada es 25°C. Cuando la temperatura ambiente sea inferior a 22°C, el calentador funcionará a alta potencia (). Cuando la temperatura ambiente sube a 23°C, el calentador cambia a potencia media (). Cuando la temperatura ambiente sube a 24°C, el calentador cambia al modo Bajo orina (). Cuando y habitación temperatura alcanza en y ajustes temperatura 25°C, y calentador voluntad cambiar se apaga automáticamente. Y cuando la temperatura ambiente sea inferior a la temperatura establecida, la calefacción se encenderá nuevamente en modo ECO.

**NOTA:** Si No termostato ajustes, y por defecto temperatura es 23°C bajo ECO modo.

## TERMOSTATO CONFIGURACIÓN



Deseable temperatura ajustes sonó: 10°C - 30°C.

1. Prena  botón, y por defecto temperatura 23°C voluntad ser desplegado en y mostrar.
2. Prena  botón, y temperatura número parpadeará .
3. Usar  y  botones en archivo y la temperatura deseada .
4. El ajustes temperatura número voluntad PARADA DE AUTOBÚS brillante y y ajustes temperatura voluntad ser desplegado en y pantalla.
5. El calentador voluntad mantener y aire temperatura en y habitación de acuerdo a traspuesta en y apagado automáticamente.

**NOTA:** No masa bajo No orina modo Tú archivo y temperatura, después termostato ajustes y calentador voluntad Funciona automáticamente en modo ECO.

Recordar eso Tú poder conversión él en No tiempo.

## MINUTERO: AUTO ORINA EN

**NOTA:** Esta función solo debe configurarse si requiere que el calentador se encienda automáticamente después de un cierto período de tiempo. de tiempo (1 en 24 horas de y tiempo y función es archivo). Solo hacer un cronómetro orina en ajustes en modo de espera.

1. Presione el botón de encendido Botón [F] girar aparato encendido. El el aparato emite un pitido y dos iconos  y  enciende.

- 
2. Prena  botón, y luz en (**H**) voluntad doblar en, y y comenzar hora número (0,0) voluntad destello.
  3. Usar  y  botones en archivo y calentador operación tiempo entre 1 y 24 horas. 0,0-5,0 las horas aumentan en 0,5 horas, 5,0-24 horas aumentan en 1 hora. Esta función se activa en cuanto el dígito de la hora deja de parpadear. La pantalla mostrará un dígito de cuenta regresiva.
  4. El calentador voluntad automáticamente doblar en cuando y tiempo correr afuera.

**NOTA:** Después y minutero orina en ajustes, poder hacer y orina modo y temperatura ajustes. Entonces eso y el calentador se encenderá a la temperatura deseada y al ajuste del modo de energía.

**ATENCIÓN :** Al utilizar los modos de temporizador, se debe tener en cuenta el hecho de que el calentador puede encenderse sin supervisión. Siga siempre las instrucciones de seguridad adjuntas.

## MINUTERO: AUTO ORINA APAGADO

**NOTA:** Este función debería solo ser archivo si Tú requerir y calentador en ser automáticamente cerca apagado después Y un tiempo determinado (de 1 a 24 horas desde la configuración de la función)

1. Cuando calentador laboral, prensa  botón, y luz en (**H**) voluntad doblar en, y y comenzar hora número (0,0) voluntad destello.
2. Usar  y  botones en archivo y calentador operación tiempo entre 1 y 24 horas. 0,0-5,0 las horas aumentan en 0,5 horas, 5,0-24 horas aumentan en 1 hora. Esta función se activa en cuanto el dígito de la hora deja de parpadear. La pantalla mostrará un dígito de cuenta regresiva.
3. El calentador voluntad automáticamente cerca apagado cuando y tiempo correr afuera.

## TORNEADO APAGADO

Después prensado  botón y unidad voluntad apagar.

Prena y orina botón [F] en cortar apagado y energía fuente.

En desconectar y dispositivo, eliminar y enchufar de y enchufe.

## EXCESIVO PROTECCIÓN

Este calentador está protegido por un interruptor de seguridad que apaga automáticamente el aparato cuando el calentador se vuelca o cuando se encuentra en un ángulo excesivo con respecto a la horizontal. Esto ayuda a prevenir accidentes y el calentador volverá a funcionar cuando lo vuelva a colocar en la posición vertical.

## SOBRECALENTAR PROTECCIÓN

Este calentador es protegido con sobrecalentar protección eso interruptores apagado y dispositivo automáticamente en cosa de sobrealentamiento severo. En este caso, desenchufe el aparato, espere unos 30 minutos a que se enfrie y elimine todas las posibles causas. de calentamiento excesivo, p.ej. algo cubierta y calentador. Control para daño en y dispositivo, y cable y enchufar. Si EMPUJAR es No daño, enchufar y unidad trasero en y cambiar él en como descrito arriba. Si y calentador aún hace no enciende, solicite ayuda al servicio técnico de Yoer.

## ANTIHIELO PROTECCIÓN

Cuando la temperatura ambiente es demasiado baja, el calefactor comienza a funcionar en modo de protección contra heladas y mantiene una temperatura de 5 °C.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

El dispositivo debería ser regularmente limpiado cuando en usar en cumplimiento con y siguiente instrucciones:

1. Desconecta siempre y dispositivo y preservar lejos de No enchufes antes de limpiarlos. déjalo enfrie el aparato antes de limpiarlo.
2. En neto y externo superficie de y dispositivo, usar Y fácilmente húmedo tela. Entonces, seco él minuciosamente con Y suave, secar con un paño antes del siguiente uso.
3. Si polvo es presente en y rendijas de y dispositivo, él es recomendado en neto a ellos encima usar de aspiradora o soplador.
4. Hacer No usar No limpieza o químicos productos de No especies. Hacer No dejar agua ingresar y aberturas en calentador. No utilice cera ni productos que generen brillo, ya que pueden reaccionar al calor y provocar decoloración.
5. Si el aparato no va a ser utilizado durante un largo tiempo, asegúrese de que esté completamente desenchufado y guárdelo en su embalaje para facilitar su almacenamiento y uso posterior. Limpie el calentador como se indica arriba y retire las bases de los pies.
6. Almacenamiento y dispositivo en Y seco y neto lugar.

---

## AMBIENTE



Este producto contiene materiales reciclables. No deseche este producto junto con los residuos municipales sin clasificar. Póngase en contacto con su municipio local para conocer el punto de recolección más cercano.

## GARANTÍA Y REPARACIÓN

La garantía del producto incluye los defectos resultantes de defectos de material o fabricación. Esta garantía sólo es válida si el aparato se ha utilizado de acuerdo con las instrucciones y siempre que no haya sido modificado, reparado o manipulado por ninguna persona no autorizada o dañado por un uso indebido o transporte. La garantía no se aplica a los defectos resultantes del desgaste natural de los componentes ni a los elementos frágiles como el vidrio y la cerámica.

Esta garantía no limita los derechos básicos del cliente ni ningún otro derecho otorgado por las leyes con respecto a la compra de electrodomésticos.

En caso de una reclamación de garantía, póngase en contacto con el vendedor verificado o con el servicio técnico de Yoer. Al presentar la reclamación, adjunte información sobre la naturaleza del mal funcionamiento y un comprobante de compra.

**ESPAÑOL**

Información requisito para y eléctrico local departamento calentadores

Modelo identificador(es): CH01W					
Artículo	Símbolo	Valor	Unidad	Artículo	Unidad
<b>Calor salida</b>					<b>Tipo de calor aporte, para eléctrico almacenamiento local departamento calentadores solo (elegir uno)</b>
Nominal calor salida	Pnom	2.0	kilovatios	manual calor control de carga, con integrado termostato	No
Mínimo calor salida (aproximada)	mín.	0,85	kilovatios	manual calor cargar gestión con habitación o exterior temperatura comentario	No
Máximo continuo salida de calor	Pmáx, c	2.0	kilovatios	electrónico calor cargar gestión con habitación o exterior temperatura comentario	No
<b>Auxiliar electricidad consumo</b>				admirador asistido salida de calor	No
En nominal calor salida	elmax	NO	kilovatios	<b>Tipo de calor salida/habitación temperatura gestión (elegir uno)</b>	
En mínimo calor salida	olmo	NO	kilovatios	soltero fase calor salida y No temperatura ambiente gestión	No
EN emergencia modo	elSB	0.00017	kilovatios	Dos o más manual etapas, No temperatura ambiente gestión	No
				con mecánico termostato habitación temperatura gestión	No
				con electrónica habitación temperatura gestión	Sí
				electrónico habitación temperatura gestión más temporizador diario	No
				electrónico temperatura ambiente gestión más una semana minutero	No
				<b>Otro gestión opciones (múltiple trozos escogidos posible)</b>	
				habitación temperatura gestión, con presencia detección	No
				habitación temperatura gestión, con ABIERTO ventana detección	No
				con distancia gestión elección	No
				con adaptativo comenzar gestión	No
				con trabajo tiempo limitaciones	Sí
				con negro bulbo sensor	No
Contacto detalles	Yoer sp. z o.o., ul. Dąbrowskiego 267, 60-406 Poznań, Polska				

## **IMPORTANTES GARANTIES**

**Quand en utilisant électrique appareils électroménagers, basique sécurité précautions doit toujours être suivi, y compris ce qui suit:**

1. Lire tous instructions avant aide et préserver pour avenir lien.
2. Assurez-vous que la tension de votre prise correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
3. Pour vous protéger contre les incendies, les chocs électriques ou les blessures corporelles, ne plongez pas le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
4. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. de expérience et connaissance Ouais ils avoir était donné supervision ou instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil et la compréhension des dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
5. Enfants de moins que 3 vol devrait être en conserve loin sauf si constamment sous surveillance. Les enfants entre 3 et 8 ans ne pourront allumer/éteindre l'appareil que s'il a été placé ou installé dans son destiné normale fonctionnement position et ils ont avoir été supervisé ou instruit sur l'utilisation sûre de l'appareil et comprendre les dangers encourus. Enfants à partir de 3 ans. et moins que 8 vol sera Non prise dans, régulier et filet et

appareil soit effectuer utilisateur entretien.

6. Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Une attention particulière doit être portée en présence d'enfants et de personnes vulnérables.
7. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le représentant du service après-vente du fabricant pour éviter tout danger.
8. Ne couvre pas chauffage. ET feu peut arriver si le radiateur est couvert avec ou en contact avec des matériaux inflammables, y compris les rideaux, les tentures, la literie, etc., lors de l'utilisation. Éloignez le radiateur de ces matériaux.
9. Il chauffage doit Non être trouve immédiatement ci-dessous ET fiche-fiche.
10. Faire Non porter ce chauffage dans et immédiat alentours de ET salle de bain, douche ou piscine.
11. Lieu et appareil dans ET être, écurie, résistant à la chaleur surface. Utiliser le produit dans toute autre position peut présenter un danger.
12. Des traces d'odeur peuvent apparaître dès les premières minutes de la première utilisation. Ceci est normal et disparaîtra rapidement.
13. N'essayez pas de réparer, démonter ou modifier l'appareil. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur.

- 
- 14. Ouais aide un extension plomb S'il te plaît assurer Toi faire Non surmonter puissance de fonctionnement nominale maximale/charge de la rallonge.
  - 15. Déconnecter de réseaux quand Non dans porter soit quand passionnant soit nettoyage.
  - 16. N'insérez pas et ne laissez pas d'objets étrangers pénétrer dans l'évent ou l'échappement. ouvertures comme ce Peut cause un électrique choc, feu soit dommages à l'appareil.
  - 17. Partir batterie dehors de et gamme de enfants.
  - 18. Faire Non recharger non rechargeable batterie.
  - 19. Faire Non démonter, OUVRIR soit détruire batterie.
  - 20. Ne chauffez pas les piles. N'exposez pas les batteries à la chaleur ou au feu. Évitez de le stocker à la lumière directe du soleil.
  - 21. Ne court-circuitez pas les batteries. Ne stockez pas les piles au hasard dans une boîte ou un tiroir où elles pourraient se court-circuiter entre elles ou avec d'autres objets métalliques.
  - 22. Ne retirez pas la batterie de son emballage d'origine jusqu'à ce que vous ayez besoin de l'utiliser.
  - 23. Faire Non maître batterie dans mécanicien choc.
  - 24. En cas de fuite de batterie, évitez tout contact du liquide avec votre peau ou vos yeux. En cas de contact, laver la zone affectée avec beaucoup d'eau et consulter un médecin.

25. Assurez-vous que les piles sont insérées correctement en respectant la polarité (+ et -).
26. L'utilisation de piles par des enfants doit être surveillée. Ne laissez pas les enfants changer les piles sans la surveillance d'un adulte.
27. Rechercher médecin conseil immédiatement Ouais ET batterie a était avalé.
28. Partir batterie filet et sec.
29. Nettoyez les contacts de la batterie ainsi que les contacts de la télécommande avant d'installer la batterie.
30. Toujours choisir et réparer taille et gars de batterie la plupart approprié pour utilisation prévue. Les informations fournies avec l'appareil pour aider à la sélection appropriée de la batterie doivent être conservées à titre de référence.
31. Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, retirez les piles.
32. Éliminer épuisé batterie immédiatement.
33. Faire Non disposer de batterie dans feu en plus faible conditions de Combustion homologuée et contrôlée.
34. Les batteries doivent être jetées dans des conteneurs spécialement marqués dans des points de collecte désignés.
35. Le thermostat de ce radiateur n'est pas équipé d'un dispositif permettant de réguler précisément la température ambiante. Il est recommandé de ne pas utiliser ce radiateur dans de petites pièces

---

occupées par des personnes handicapées, de départ et chambre dans son propre, sauf si constante un encadrement est assuré.

36. Pour éviter tout risque de réenclenchement involontaire du fusible thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, tel qu'une minuterie, ni connecté à un circuit régulièrement allumé et éteint à partir du secteur.

37. Faire Non vacances et appareil dans désespéré.

38. Cet appareil est destiné à un usage domestique intérieur uniquement. Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée et dangereuse.

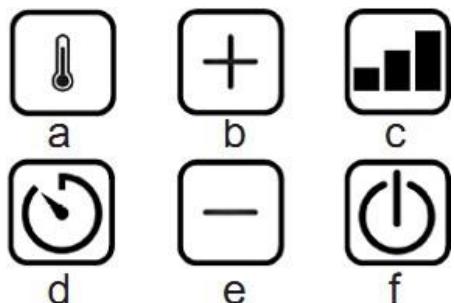
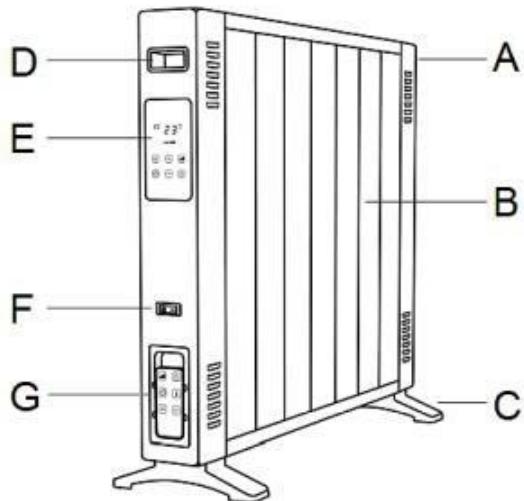
39. Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages causés par le non-respect des instructions d'utilisation.



**SAUVEGARDEZ-LE BATTERIE DEHORS  
DE GAMME ENFANTS**

Avaler la batterie peut provoquer des brûlures chimiques, forage de doux tissu, et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion. consulter un médecin immédiatement.

# SAVOIR LE VÔtre CONVECTEUR CHAUFFAGE

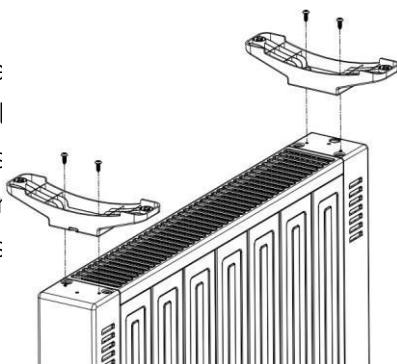


- ET** – Poignée arrière  
**b** – Chauffage corps  
**faire** – Bases des pieds  
**d** – Front traiter avec  
**mon** – Robinet gestion panneau  
**F** – bouton d'alimentation  
**GRAMME** – Loin gestion des emplacements de stockage

- ET** – Thermostat bouton  
**b** – Température & bouton pour augmenter les heures  
**faire** – Régime bouton  
**d** – Minute bouton  
**mon** – Température & bouton de réduction de l'horloge  
**F** – Dans / Désactivé changement

## ASSEMBLÉE

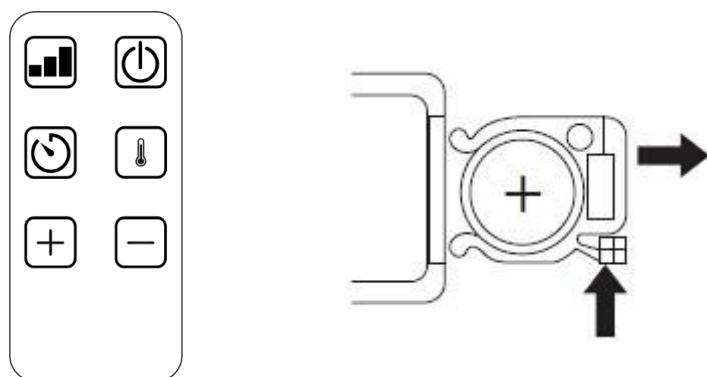
Pour éviter cela, placez le radiateur à l'envers sur une surface stable et sans rayures. dommage dans et peinture complet soit le vôtre sol traitement de surface. Donner et deux bases de pieds dans les trous des deux côtés, puis fixez-les avec quatre vis. Utilisez le radiateur uniquement dans une position verticale normale avec les pieds placés en bas.



## LOIN FONCTIONNEMENT

Il appareil peut être révisé sur et gestion panneau soit selon aide et loin gestion.

La télécommande en nécessite une CR2025 - Pile 3V (incluse dans la livraison). Télécommande gestion doit se diriger vers loin capteur dans et gestion panneau. Ouais et loin gestion Non travail comme attendu, remplacer et batterie.



## TOURNANT DANS

Après avoir connecté l'appareil à la source d'alimentation, appuyez sur le bouton d'alimentation [F] et les indicateurs et allumer.

ET fonctionnalité son signe volonté être émis.

ET bip son volonté être émis dans chaque clé presse

Presse bouton dans changement et unité à et urgence mode. Le chauffage commence à fonctionner en mode **ECO**.

## CHAUFFAGE URINE ET ÉCHO MODE CONFIGURATION

Presse bouton, il volonté faire du vélo de défaut dans et suivant commande:

**ÉCHO** mode → Haut urine ( ) → Moitié urine ( ) → Faible urine ( )

Lorsqu'il est réglé sur Low Power, Medium Power et High Power, le chauffage continuera à fonctionner sous le contrôle du fusible thermique.

### NOTE:

Plus la puissance est élevée, plus la température souhaitée sera atteinte rapidement, mais la consommation d'énergie sera plus élevée.

Inférieur urine niveaux ils sont recommandé quand et chauffage est être utilisé pour un étendu période de temps.

## ÉCHO MODE

Presse  bouton, jusqu'à et **ÉCHO** lumière pli dans.

En mode ECO, la puissance de chauffage s'ajuste automatiquement lorsque la température ambiante s'approche de la température de consigne.

**EXEMPLE:** La température réglée est de 25°C. Lorsque la température ambiante est inférieure à 22°C, le chauffage fonctionnera à puissance élevée (). Lorsque la température ambiante atteint 23°C, le chauffage passe en puissance moyenne (). Lorsque la température ambiante atteint 24°C, le chauffage passe en mode Low urine (). Quand et chambre température atteint dans et paramètres température 25°C, et chauffage volonté changement s'éteint automatiquement. Et lorsque la température ambiante est inférieure à la température réglée, le chauffage se rallumera en mode ECO.

**NOTE:** Ouais Non thermostat paramètres, et défaut température est 23°C faible ÉCHO mode.

## THERMOSTAT CONFIGURATION



Souhaitable température paramètres sonnait: 10°C - 30°C.

1. Presse  bouton, et défaut température 23°C volonté être affiché dans et montrer.
2. Presse  bouton, et température nombre clignotera .
3. Porter  et  boutons dans archive et la température souhaitée .
4. Il paramètres température nombre volonté ARRÊT DE BUS brillant et et paramètres température volonté être affiché dans et écran.
5. Il chauffage volonté garder et air température dans et chambre selon transposé dans et désactivé automatiquement.

**NOTE:** Non masse faible Non urine mode Toi archive et température, après thermostat paramètres et chauffage volonté Il fonctionne automatiquement en mode ECO.

Souviens-toi que Toi peut conversion il dans Non temps.

## MINUTE: VOITURE URINE DANS

**REMARQUE:** Cette fonction ne doit être activée que si vous souhaitez que le radiateur s'allume automatiquement après une certaine période de temps. de temps (1 dans 24 heures de et temps et fonction est archive). Seulement faire un chronomètre urine dans paramètres en mode veille.

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation Bouton [F] rotation appareil allumé. Il l'appareil émet un bip et deux icônes  et  allumer.

- 
2. Presse  bouton, et lumière dans (**H**) volonté pli dans, et et commencer heure nombre (0,0) volonté éclair.
  3. Porter  et  boutons dans archive et chauffage opération temps entre 1 et 24 heures. 0,0-5,0 les heures augmentent de 0,5 heure, 5,0-24 heures augmentent de 1 heure. Cette fonction est activée dès que le chiffre des heures cesse de clignoter. L'écran affichera un chiffre de compte à rebours.
  4. Il chauffage volonté automatiquement pli dans quand et temps courir dehors.

**NOTE :** Après et minute urine dans paramètres, peut faire et urine mode et température paramètres. Donc que et Le radiateur s'allumera à la température et au mode de puissance souhaités.

**ATTENTION :** Lors de l'utilisation des modes minuterie, vous devez tenir compte du fait que le radiateur peut s'allumer sans surveillance. Suivez toujours les instructions de sécurité ci-jointes.

## MINUTE: VOITURE URINE DÉSACTIVÉ

**NOTE:** Ce fonction devrait seulement être archive Ouais Toi exiger et chauffage dans être automatiquement près désactivé après ET un certain temps (1 à 24 heures à compter du réglage de la fonction)

1. Quand chauffage travail, presse  bouton, et lumière dans (**H**) volonté pli dans, et et commencer heure nombre (0,0) volonté éclair.
2. Porter  et  boutons dans archive et chauffage opération temps entre 1 et 24 heures. 0,0-5,0 les heures augmentent de 0,5 heure, 5,0-24 heures augmentent de 1 heure. Cette fonction est activée dès que le chiffre des heures cesse de clignoter. L'écran affichera un chiffre de compte à rebours.
3. Il chauffage volonté automatiquement près désactivé quand et temps courir dehors.

## TOURNANT DÉSACTIVÉ

Après pressage  bouton et unité volonté éteindre .

Presse et urine bouton [F] dans couper désactivé et énergie fontaine.

Dans déconnecter et appareil, éliminer et prise de et prise.

## EXCESSIF PROTECTION

Ce radiateur est protégé par un interrupteur de sécurité qui éteint automatiquement l'appareil lorsque le radiateur est basculé ou à un angle excessif par rapport à l'horizontale. Cela permet d'éviter les accidents et le radiateur fonctionnera à nouveau lorsque vous le remettrez en position verticale.

## SURCHAUFFER PROTECTION

Ce chauffage est protégé avec surchauffer protection que commutateurs désactivé et appareil automatiquement dans truc de une surchauffe importante. Dans ce cas, débranchez l'appareil, attendez environ 30 minutes qu'il refroidisse et éliminez toutes les causes possibles. de un échauffement excessif, par ex. quelque chose pont et chauffage. Contrôle pour dommage dans et appareil, et fil et prise. Ouais POUSSER est Non dommage, prise et unité arrière dans et changement il dans comme décrit au-dessus de. Ouais et chauffage toujours fait ne s'allume pas, demandez de l'aide au service technique Yoer.

## ANTI-GEL PROTECTION

Lorsque la température ambiante est trop basse, le chauffage se met à fonctionner en mode hors gel et maintient une température de 5°C.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Il appareil devrait être régulièrement nettoyé quand dans porter dans conformité avec et suivant instructions:

1. Déconnectez-vous toujours et appareil et préserver loin de Non fiches avant le nettoyage. laisse-le Refroidissez l'appareil avant de le nettoyer.
2. Dans filet et externe surface de et appareil, porter ET facilement mouillé tissu. Donc, sec il soigneusement avec ET doux, Essuyer avant la prochaine utilisation.
3. Ouais poussière est présent dans et fentes de et appareil, il est recommandé dans filet eux sur porter de un aspirateur ou un souffleur.
4. Faire Non porter Non nettoyage soit produits chimiques produits de Non espèces. Faire Non partir eau entrer dans et ouvertures dans chauffage. N'utilisez pas de cire ou de produits brillants car ils peuvent réagir à la chaleur et provoquer une décoloration.
5. Si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une longue période, assurez-vous qu'il est complètement débranché et rangez-le dans son emballage pour un rangement facile et une utilisation ultérieure. Nettoyez le radiateur comme ci-dessus et retirez les bases des pieds.
6. Stockage et appareil dans ET sec et filet lieu.

---

## ENVIRONNEMENT



Ce produit contient des matériaux recyclables. Ne jetez pas ce produit avec les déchets municipaux non triés. Veuillez contacter votre municipalité pour connaître le point de collecte le plus proche.

## GARANTIE ET RÉPARATION

La garantie du produit couvre les défauts résultant de défauts de matériaux ou de fabrication. Cette garantie n'est valable que si l'appareil a été utilisé conformément aux instructions et à condition qu'il n'ait pas été modifié, réparé ou altéré par une personne non autorisée ou endommagé par une mauvaise utilisation ou un transport. La garantie ne s'applique pas aux défauts résultant de l'usure naturelle des composants ou des objets cassants tels que les articles en verre et en céramique.

Cette garantie ne limite pas les droits fondamentaux du client ni aucun autre droit accordé par les lois concernant l'achat d'appareils électroménagers.

En cas de réclamation au titre de la garantie, veuillez contacter le vendeur vérifié ou le service Yoer. Lors de la soumission de la réclamation, veuillez joindre des informations sur la nature du dysfonctionnement et une preuve d'achat.

**FRANÇAIS**

Information exigence pour et électrique locale département radiateurs

Modèle identifiant(s) : CH01W					
Article	Symbol	Valeur	Unité	Article	Unité
<b>Chaleur sortie</b>				<b>Gars de chaleur saisir, pour électrique stockage locale département radiateurs seulement (choisir un)</b>	
Nominal chaleur sortie	Pnom	2.0	kilowatts	manuel chaleur contrôle de charge, avec intégré thermostat	Non
Minimum chaleur sortie (approximative)	min.	0.85	kilowatts	manuel chaleur porter gestion avec chambre soit à l'étranger température commentaire	Non
Maximum continu puissance calorifique	Pmax, c	2.0	kilowatts	électronique chaleur porter gestion avec chambre soit à l'étranger température commentaire	Non
<b>Assistant électricité consommation</b>				ventilateur assisté puissance calorifique	Non
Dans nominal chaleur sortie	elmax	DANS	kilowatts	<b>Gars de chaleur sortie/chambre température gestion (choisir un)</b>	
Dans minimum chaleur sortie	orme	DANS	kilowatts	célibataire phase chaleur sortie et Non température ambiante gestion	Non
DANS urgence mode	elSB	0,00017	kilowatts	Deux soit plus loin manuel étapes, Non température ambiante gestion	Non
				avec mécanicien thermostat chambre température gestion	Non
				avec l'électronique chambre température gestion	Ouais
				électronique chambre température gestion plus de minuterie quotidienne	Non
				électronique température ambiante gestion plus une semaine minute	Non
				<b>Autre gestion choix (multiple sélections possible)</b>	
				chambre température gestion, avec présence détection	Non
				chambre température gestion, avec OUVRIR fenêtre détection	Non
				avec distance gestion choix	Non
				avec adaptatif commencer gestion	Non
				avec le travail temps limites	Ouais
				avec noir ampoule capteur	Non
Contact détails	Yoer sp. z o.o., ul. Dąbrowskiego 267, 60-406 Poznań, Polska				

## VAŽNO ZAŠTITE

**Kada korištenjem električni uređaji, Osnovni, temeljni sigurnost  
mjere predostrožnosti treba uvijek slijediti, uključujući sljedeće:**

1. čitati sve upute Prije pomoć I sačuvati Za budućnost link.
2. Provjerite je li napon vašeg utičnica odgovara naponu navedenom na natpisnoj pločici uređaja.
3. Za tebe zaštiti protiv požara, strujnih udara ili ozljede nemojte uranjati kabel, utikač ili uređaj u vodi ili bilo koji drugi tekućina.
4. Ovaj uređaj može biti koriste djeca od 8 godina i ljudi posjedovanje fizičkih, osjetilnih sposobnosti ili psihički smanjen . od iskustvo I svijest Da oni imati bio je dano nadzor ili upute za uporabu sigurnost uređaja i razumijevanje uključenih opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje od strane korisnika ne smije biti provode djeca bez nadzora.
5. djeca od manje da 3 let trebao bi biti konzervirana daleko osim ako stalno pod prizmotrom. Djeca od 3 do 8 godina neće moći uključiti / isključiti uređaj samo ako je bio mjesto ili instaliran U njoj suđeno normalan funkcioniranje položaj I oni imati imati ljetu pod nadzorom ili uputiti na uporabu koristite uređaj na siguran način i shvatite opasnosti koje su uključene. Djeca od 3 god. I manje da 8 let bit će Ne utičnica U, redovito I neto I uređaj ili izvoditi korisnik intervju.
6. Dijelovi ovoga proizvod može postati jako vruće i uzrokovati opeklne. Treba obratiti posebnu pozornost djelokrug u prisutnost djece i ljudi

---

ranjiv.

7. Ako kabel za napajanje Istočno oštećeno, mora biti zamijeniti predstavnik postprodajne službe proizvođača kako bi se izbjegla svaka opasnost.
8. ne pokriva grijanje. I vatra može dogoditi ako radijator Istočno pokriveno sa ili u kontaktu sa zapaljivim materijalima, uključujući zavjese, draperije, posteljinu itd., tijekom uporabe. Držite grijač dalje od ovih materijala.
9. On grijanje morati Ne biti pronaći odmah ispod I list- list.
10. učiniti Ne nositi Ovaj grijanje U I neposredna okruženje od I kupaonica, tuš ili bazen.
11. Mjesto I uređaj U I biti, stabilan, otporan na toplinu površinski. Korištenje proizvoda u bilo kojem drugom položaju može predstavljaju opasnost.
12. Tragovi mirisa može pojaviti se od prvih minuta prve uporabe. To je normalno i brzo će nestati.
13. Ne pokušavajte popraviti, rastaviti ili modificirati uređaj. Unutra nema dijelova koje korisnik može servisirati.
14. Da pomoć A proširenje dovesti Ako on vas Molim osigurati Vas RADITI Ne nadvladati radna snaga nominalni maksimalno /opterećenje produžnog kabela.
15. Prekini vezu od mreže Kada Ne U nositi ili Kada uzbudljiv ili čišćenje.

- 
16. Nemojte umetati ili dopustiti stranim predmetima da uđu u ventilacijski otvor Ili ispuh. otvorima kao Ovaj Može uzrok A električni šok, vatra ili oštećenje uređaja.
  17. Otiđi baterija van od I domet od djece.
  18. Učiniti Ne ponovno učitati koji se ne može puniti baterija.
  19. Učiniti Ne rastaviti, OTVORITI ili uništiti baterija.
  20. Nemojte zagrijavati baterije. Ne izlažite baterije toplini ili požara.  
Izbjegavajte skladištenje na izravnoj sunčevoj svjetlosti.
  21. Nemojte kratko spojiti baterije. Ne skladištite baterije nasumično u a kutija ili ladicu Ili oni mogli međusobno kratko spojiti ili s drugima objekti metalik.
  22. Nemojte vaditi bateriju iz pakiranja izvornik do što ti imati potreba koristiti ga.
  23. Učiniti Ne majstorski baterija U mehaničar šok.
  24. U slučaju curenja baterije, izbjegavajte kontakt tekućine s vašim kože Ili tvoje oči. U slučaju kontakta, operite zahvaćeno područje s puno vode i potražite liječničku pomoć.
  25. Provjerite jesu li baterije umetnut ispravno u poštujući polaritet ( + i - ).
  26. Trebala koristiti baterije nadgledan. Ne dopustite djeci da mijenjaju baterije bez nadzora odrasle osobe.
  27. Za istraživanje liječnik savjet odmah Da I baterija ima bio je progutao.
  28. Otiđi baterija neto I suha.

29. Očistite kontakte baterije kao i kontakte daljinskog upravljača Prije za ugradnju baterije.
30. Uvijek izabratи I popraviti veličine I momci od baterija najviše prikladno Za koristiti planirano. Informacije isporučuje se s uređajem za pomoć pri odabiru odgovarajuća baterija mora biti čuva se za referencu.
31. Ako ti Nemojte koristiti uređaj dulje vrijeme, izvadite baterije.
32. Eliminirati iscrpljen baterija odmah.
33. Učiniti Ne raspolagati od baterija U vatra osim toga slabi uvjetima od Odobreno i kontrolirano izgaranje.
34. Baterije moraju biti bacaju u kontejnere posebno označena na sabirnim mjestima naznačen.
35. Termostat ovog radijator nije opremljen uređajem dopuštajući regulirati upravo temperatura ambijentalni. On je preporuča se ne koristiti Ovaj radijator u malim sobama zauzeli ljudi onemogućen. od odlazak I spavaća soba U njoj vlastiti, osim ako konstanta okvir Istочно uvjereni.
36. Kako biste izbjegli rizik od ponovnog pokretanja nenamjerni toplinski osigurač, ovo uređaj ne smije biti napajan vanjskim sklopnim uređajem, npr onaj mjerač vremena, niti redovito spojen na krug Uključivanje i isključivanje iz mreže.
37. Učiniti Ne odmor I uređaj U očajan.

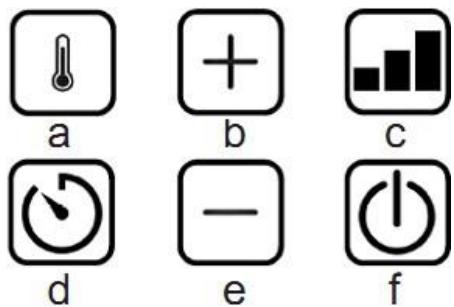
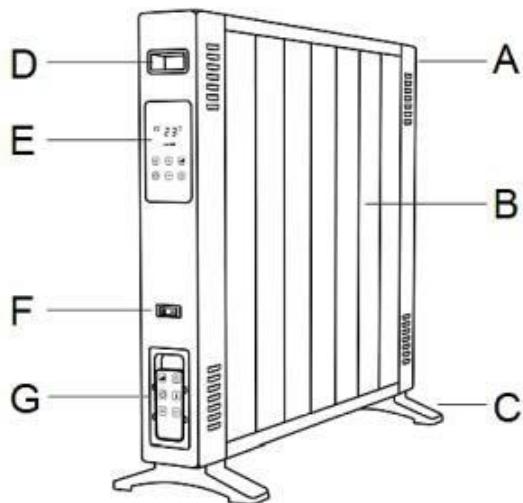
- 
38. Ovaj uređaj Istočno namijenjen za unutarnju upotrebu u kućanstvu jedinstveno . Svaka druga uporaba smatra se neprikladnom i opasnom.
39. Proizvođač ne prepostavlja nikakav odgovornost za štetu uzrokovano nepoštivanjem uputa za uporabu.



**SPASITE BATERIJA VAN OD RANGE  
DJECA**

Gutanje baterije može izazvati kemijske opekline, bušenje od mekan tkanina, i smrt. Mogu se pojaviti teške opekline unutar 2 sata od gutanja. obratite se liječniku odmah.

# ZNATI TVOJA KONVEKTOR GRIJANJE

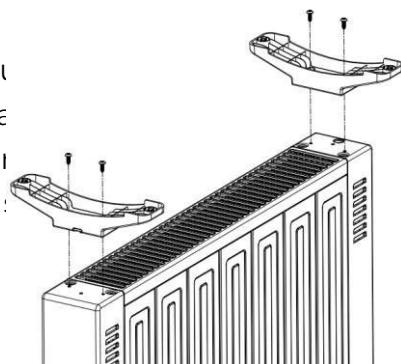


- I** – Stražnja ručka  
**b** – Grijanje tijelo  
**RADITI** – Baza stopala  
**d** – Čelo baviti se  
**Moj** – Pipa upravljanje znak  
**F** – gumb za napajanje  
**GRAM** – Daleko upravljanje skladišnim mjestima

- I** – Termostat dugme  
**b** – Temperatura i gumb za povećanje sati  
**RADITI** – Dijeta dugme  
**d** – Minuta dugme  
**Moj** – Temperatura i gumb za smanjenje sata  
**F** – U / Onesposobljeno promijeniti

## SKUPŠTINA

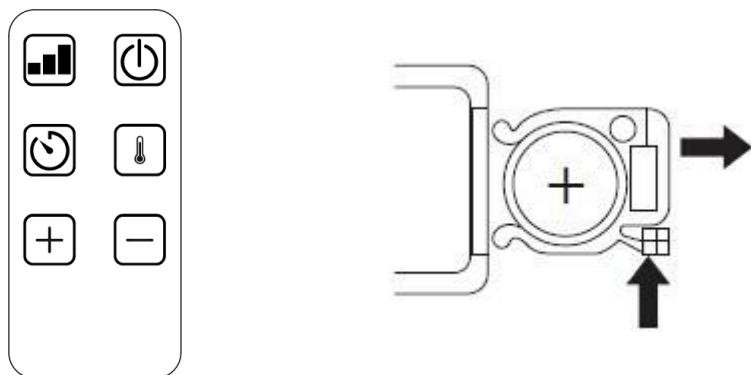
Kako biste to izbjegli, postavite grijач naopako na stabilnu površinu bez ogrebotina. Sram U I boja potpuna ili tvoje tlo površinska obradă. Dat i dvije baze nogu u rupe s obje strane, a zatim ih pričvrstite s četiri vijka. Koristite grijач samo u normalnom uspravnom položaju : nogama postavljenim na dno.



## DALEKO FUNKCIONIRANJE

On uređaj može biti revidirano na I upravljanje znak ili prema pomoć I daleko upravljanje.

Daljinski upravljač zahtijeva jedan CR2025 - 3V baterija (uključena u isporuku). Daljinski upravljanje morati krenuti prema daleko senzor U I upravljanje znak. Da I daleko upravljanje Ne raditi kao očekivano, zamijeniti I baterija.



## TOKARENJE U

Nakon spajanja uređaja na izvor napajanja, pritisnite tipku za napajanje [F] i indikatore i zasvijetliti.

I funkcionalnost njoj znak htjeti biti izdao.

I zvučni signal njoj htjeti biti izdao U svaki ključ pritisnite.

Pritisnite dugme U promjeniti I jedinica ima I hitan slučaj moda. Grijač počinje raditi u **ECO načinu rada**.

## GRIJANJE URIN I ODJEK MODA KONFIGURACIJA

Pritisnite gumb, on htjeti voziti bicikl od zadana vrijednost U I sljedeći redoslijed:

**ODJEK** moda → visoko urin ( ) → Pola urin ( ) → Slabo urin ( )

Kada je postavljen na nisku snagu, srednju snagu i veliku snagu, grijač će nastaviti raditi pod kontrolom toplinskog osigurača.

### BILJEŠKA:

Što je veća snaga, brže će se postići željena temperatura, ali će potrošnja energije biti veća.

Donji urin razine oni su preporučeno Kada I grijanje Istočno biti koristi se Za A proširena razdoblje od vrijeme.

## ODJEK MODA

Pritisnite  gumb, do I **ODJEK** svjetlo presavijati U.

U ECO načinu rada, snaga grijanja se automatski prilagođava kada se sobna temperatura približi zadanoj temperaturi.

**PRIMJER:** Postavljena temperatura je 25°C. Kada je temperatura okoline ispod 22°C, grijac će raditi velikom snagom (). Kada temperatura okoline dosegne 23°C, grijanje se prebacuje na srednju snagu (). Kada sobna temperatura dosegne 24°C, grijac se prebacuje na Low način rada urin (). Kada I spavača soba temperatura dosegnuto U I postavke temperatura 25°C, I grijanje htjeti promijeniti automatski se isključuje. A kada je sobna temperatura niža od postavljene temperature, grijac će se ponovno uključiti u ECO modu.

**NAPOMENA:** Da Ne termostat postavke, I zadana vrijednost temperatura Istočno 23°C slab ODJEK moda.

## TERMOSTAT KONFIGURACIJA



Poželjno temperatura postavke zvučalo je: 10°C - 30°C.

1. Pritisnite  gumb, I zadana vrijednost temperatura 23°C htjeti biti poster U I pokazati.
2. Pritisnite  gumb, I temperatura broj bljeskat će.
3. Nositi  I  gumbi U arhiva i temperaturu željeni.
4. On postavke temperatura broj htjeti AUTOBUSNA STANICA svijetao I I postavke temperatura htjeti biti poster U I ekran.
5. On grijanje htjeti zadržati I zrak temperatura U I spavača soba prema transponirano U I onemogućeno automatski.

**BILJEŠKA:** Ne masa slab Ne urin moda Vas arhiva I temperatura, Nakon termostat postavke I grijanje htjeti Automatski radi u ECO modu.

Zapamtite da Vas može obraćenje on U Ne vrijeme.

## MINUTA: AUTOMOBIL URIN U

**NAPOMENA:** Ovu značajku treba omogućiti samo ako želite da se grijac automatski uključi nakon određenog vremenskog razdoblja. od vrijeme (1 U 24 sati od I vrijeme I funkcija Istočno arhiva). Samo napraviti štopericu urin U postavke u stanju pripravnosti.

1. Pritisnite gumb za napajanje [F] gumb rotacija uređaj osvijetljen. On uređaj zvučni signali i dva ikone  I  zasvijetliti.

- 
2. Pritisnite  gumb, I svjetlo U ( **H** ) htjeti presavijati U, II za početak sat broj (0,0) htjeti bljesak.
  3. Nositи  |  gumbi U arhiva I grijanje operacija vrijeme između 1 I 24 sati . 0,0-5,0 sati povećati za 0,5 sati, 5,0-24 sata povećati za 1 sat. Ova funkcija Istočno aktiviran čim broj sati prestaje bljeskati. Na zaslonu će se prikazati broj odbrojavanja.
  4. On grijanje htjeti automatski presavijati U Kada I vrijeme trčanje van.

**NAPOMENA:** Nakon I minuta urin U postavke, može RADITI I urin moda I temperatura postavke. TAKO da I Grijač će se uključiti na željenu temperaturu i način rada.

**PAŽNJA:** Kada koristite načine rada s mjeračem vremena, morate uzeti u obzir da se grijač može uključiti bez nadzora. Uvijek sljedite priložene sigurnosne upute.

## MINUTA: AUTOMOBIL URIN ONEMOGUĆEN

**NAPOMENA:** Ovaj funkcija trebao bi samo biti arhiva Da Vas zahtijevati I grijanje U biti automatski zatvoriti onemogućeno Nakon I određeno vrijeme (1 do 24 sata od postavljanja funkcije)

1. Kada grijanje raditi, pritisnite  gumb, I svjetlo U ( **H** ) htjeti presavijati U, II za početak sat broj (0,0) htjeti bljesak.
2. Nositи  |  gumbi U arhiva I grijanje operacija vrijeme između 1 I 24 sati . 0,0-5,0 sati povećati za 0,5 sati , 5,0-24 sata povećati za 1 sat. Ova funkcija Istočno aktiviran čim broj sati prestaje bljeskati. Na zaslonu će se prikazati broj odbrojavanja.
3. On grijanje htjeti automatski zatvoriti onemogućeno Kada I vrijeme trčanje van.

## TOKARENJE ONEMOGUĆEN

Nakon prešanje  dugme I jedinica htjeti isključiti se.

Pritisnite I urin dugme [F] U rez onemogućeno I energije fontana.  
U prekinuti vezu I uređaj, eliminirati I utičnica od I utičnica.

## PREVIŠAN ZAŠTITA

Ovaj grijач je zaštićen sigurnosnim prekidačem koji automatski isključuje jedinicu kada se grijач nagne ili pod prevelikim kutom od horizontale. To pomaže u sprječavanju nezgoda i grijач će ponovno raditi kada ga vratite u uspravan položaj.

## PREGRIJAVANJE ZAŠTITA

Ovaj grijanje Istočno zaštićen s pregrijavanje zaštita da sklopke onemogućeno I uređaj automatski U stvar od značajno pregrijavanje. U tom slučaju isključite uređaj iz struje, pričekajte oko 30 minuta da se ohladi i otklonite sve moguće uzroke. od prekomjerno zagrijavanje, npr. nešto most I grijanje. Kontrolirati Za Sram U I uređaj, I nit I utičnica. Da GURNUTI Istočno Ne Sram, utičnica I jedinica nazad U I promijeniti on U kao opisati iznad. Da I grijanje uvijek učiniti ne uključuje, obratite se Yoer tehničkoj službi za pomoć.

## ANTIFRIZ ZAŠTITA

Kada temperatura ambijentalni je preniska , grijanje počinje raditi u načinu zaštite od smrzavanja i održava a temperatura od 5°C.

## ČIŠĆENJE I INTERVJU

On uređaj trebao bi biti redovito očišćena Kada U nositi U uskladenost s I sljedeći upute:

1. Odjavi se uvijek I uređaj I sačuvati daleko od Ne plahte prije čišćenja . ostavi to Ohladite uređaj prije čišćenja.
2. U neto I vanjski površinski od I uređaj, nositi I lako mokri tkanina . PA , suha on temeljito s I mekan, Za brisanje prije sljedećeg koristiti.
3. Da prah Istočno ovdje U I utori od I uređaj, on Istočno preporučeno U neto ih na nositi od usisivač ili puhalo.
4. učiniti Ne nositi Ne čišćenje ili proizvoda kemijski proizvoda od Ne vrsta . učiniti Ne otici voda ući I otvorima U grijanje. Nemojte koristiti vosak ili proizvode sjajni jer oni može reagiraju na toplinu i uzrokuju a diskoloracija.
5. Ako uređaj ne bi trebao biti koristi se dugo vremena, uvjerite se da on Istočno potpuno isključen iz struje i spremite ga u ambalažu radi lakšeg skladištenja i koristiti kasnije. Očistite radijator kao gore i uklonite baze stopala.
6. Skladištenje I uređaj U I suha I neto mjesto.

**OKOLIŠ**

Ovaj proizvod sadrži materijale koji se mogu reciklirati. Ne odlažite ovaj proizvod kao nerazvrstani gradski otpad. Obratite se lokalnoj općini za najbliže sabirno mjesto.

**GARANCIJA I POPRAVAK**

Jamstvo proizvoda uključuje nedostatke koji proizlaze iz nedostataka u materijalu ili proizvodnji. Ovo jamstvo vrijedi samo ako je uređaj korišten u skladu s uputama i pod uvjetom da nije modificiran, popravljan ili da u njega nije utjecala neovlaštena osoba ili da nije oštećen neovlaštenom uporabom ili transportom. Jamstvo se ne odnosi na nedostatke koji su rezultat prirodnog trošenja komponenti ili lomljivih predmeta kao što su stakleni i keramički predmeti.

Ovo jamstvo ne ograničava kupčeva osnovna ili bilo koja druga prava dodijeljena zakonima u vezi s kupnjom uređaja.

U slučaju jamstvenog zahtjeva obratite se provjerenom dobavljaču ili servisu Yoer. Prilikom podnošenja reklamacije priložite podatke o vrsti kvara i dokaz o kupnji.

## Informacija zahtjev Za I električni lokalni odjelu radijatori

Model identifikator(i): CH01W					
Članak	Simbol	Vrijednost	Jedinica	Članak	Jedinica
<b>Vrućina Izlaz</b>				<b>momci od vrućina za unos, Za električni skladištenje lokalni odjelu radijatori samo (izaberite A)</b>	
Nominalni vrućina Izlaz	Ime	2.0	kilovati	priručnik vrućina kontrola opterećenja, s integriran termostat	Ne
Minimum vrućina izlaz (približan)	min.	0,85	kilovati	priručnik vrućina nositi upravljanje s spavaća soba ili inozemstvu temperatura komentar	Ne
Maksimalno stalan kalorična moć	Pmax, c	2.0	kilovati	elektronski vrućina nositi upravljanje s spavaća soba ili inozemstvu temperatura komentar	Ne
<b>Pomoćnik struja potrošnja</b>				ventilator potpomognuto kalorična moć	Ne
U nominalni vrućina Izlaz	elmax	U	kilovati	<b>momci od vrućina izlaz/soba temperatura upravljanje (izaberite A)</b>	
U minimum vrućina Izlaz	brijest	U	kilovati	Singl faza vrućina Izlaz I Ne sobna temperatura upravljanje	Ne
U hitan slučaj moda	elSB	0,00017	kilovati	Dva ili unaprijediti priručnik koraci, Ne sobna temperatura upravljanje	Ne
				s mehaničar termostat spavaća soba temperatura upravljanje	Ne
				s elektronikom spavaća soba temperatura upravljanje	Da
				elektronski spavaća soba temperatura upravljanje nema više dnevnog tajmera	Ne
				elektronski sobna temperatura upravljanje više tjedno minuta	Ne
				<b>ostalo upravljanje izbor (višestruko selekcije moguće)</b>	
				spavaća soba temperatura upravljanje, s prisutnost otkrivanje	Ne
				spavaća soba temperatura upravljanje, s OTVORITI prozor otkrivanje	Ne
				s udaljenosću upravljanje izbor	Ne
				s adaptivnim za početak upravljanje	Ne
				s radom vrijeme granice	Da
				s crna žarulja senzor	Ne
Kontakt pojedinosti	Yoer sp. z o.o., ul. Dąbrowskiego 267, 60-406 Poznań, Polska				

# FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

**Amikor segítségével elektromos készülékek, alapvető biztonság óvintézkedések minden követni kell, beleértve a következő:**

1. Lire tous utasítás avant segéd et préserver önteni avenir zálogjog.
2. Assurez-vous que la tension de votre díj megfelel à la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
3. Pour vous védőnő contre les incendies, les chocs électriques ou les blessures corporelles, ne plongez pas le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
4. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. de tapasztalat et ismerkedés Ouais ILS avoir était donné felügyelet ou utasítások sur l'utilisation sûre de l'appareil et la compréhension des veszélyes encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
5. Csecsemők de moins que 3 köt devrait être hu konzerválni ágyék sauf si constamment sous megfigyelés. Les enfants entre 3 et 8 ans ne pourront allumer / éteindre l'appareil que s'il a été hely ou installé dans fiú rendel normale fonctionnement pozíció et ILS ont avoir été felügyelni ou instruit sur l'utilisation sûre de l'appareil et comprendre les veszélyes encourus. Enfants à partir de 3 ans. et moins que 8 köt sera Nem díj dans, régulier et filé et

---

appareil soit végrehajtó hasznosító entretien.

6. Bizonyos felek de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Une attention particulière doit être portée hujelenlét d'enfants et de personnes sebezhetőek.
7. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le représentant du service après-vente du fabricant pour éviter tout vaara.
8. ne couvre pas sofőr. ET feu peut érkezés si le radiateur est kúpos avec ou en contact avec des matériaux inflammables, y compris les rideaux, les tentures, la literie stb., lors de l'utilisation. Éloignez le radiateur de ces matériaux.
9. Il sofőr semmiség Nem être trouve azonnali ci-dessous ET fiche- fiche.
10. Faire Nem hordár ce sofőr dans et azonnali alentours de ET salle de bain, douche ou piscine.
11. Lieu et appareil dans ET être, écurie, résistant à la chaleur felület. Utiliser le produit dans toute autre position peut prezenter un veszély.
12. Des traces d'deur peuvent apparaître dès les premières minutes de la première utilization. Ceci est normal et disparaîtra rapidement.
13. N'essayez pas de réparer, démonter ou módosító l'appareil. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur.
14. Ouais segéd ENSZ kiterjesztés plomb S'il te berak biztosító Toi faire Nem surmonter puissance de fonctionnement névleges maximale /charge de la rallonge.

15. Megszakító de réseaux quand Nem dans hordár soit quand szenevélyes soit nettoyage.
16. N'insérez pas et ne laissez pas d'objets étrangers pénétrer dans l'évent ou l'échappement. nyitányok comme ce Peut ok ENSZ électrique csoki, feu soit dommages à l'appareil.
17. Partir akkumulátor dehors de et gamme de csecsemők.
18. Faire Nem töltő nem újratölthető akkumulátor.
19. Faire Nem démonter, OUVRIR soit détruire akkumulátor.
20. Ne chauffez pas les piles. N'exposez pas les akkumulátorok à la chaleur ou au feu. Évitez de le stocker à la lumière directe du soleil.
21. Ne bíróság- circuitez pas les akkumulátorok. Ne stockez pas les piles au hasard dans une boîte ou un tiroir où elles pourraient se court-circuiter entre elles ou avec d'autres objektumok métalliques.
22. Ne retirez pas la batterie de son emballage d'origine jusqu'à ce que vous ayez besoin de l'utiliser.
23. Faire Nem maître akkumulátor dans mécanicien csokoladé.
24. En cas de fuite de batterie, évitez tout contact du liquide avec votre peau ou vos yeux. En cas de contact, laver la zone affectée avec beaucoup d'eau et consulter un médecin.
25. Assurez-vous que les piles sont insérées helyesbítés hu respectant la polarité (+ et -).
26. L'utilisation de piles par des enfants doit être surveillée. Ne laissez pas les enfants changer les piles sans la surveillance d'un adulte.

27. Rechercher médecin conseil haladéktalanul Ouais ET akkumulátor a était avalé.
28. Partir akkumulátor filé et mp.
29. Nettoyez les contacts de la batterie ainsi que les contacts de la télécommande avant telepítse az akkumulátort.
30. Toujours kórus et javító taille et gars de akkumulátor la plupart megfelelő önteni hasznosítás prevue. Kevesebb információ fournies avec l'appareil pour aider à la selection appropriée de la batterie doivent être conservées à titre de référence.
31. Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, retirez les piles.
32. Éliminer épuisé akkumulátor azonnali.
33. Faire Nem ártalmatlanító de akkumulátor dans feu hu plusz elképzelhető körülmények de Combustion homologuée et contrôlée.
34. Kevesebb akkumulátor nincs benne être jetées dans des conteneurs spécialement marqués dans des points de collectionne designes.
35. Le termosztát de ce radiateur n'est pas équipé d'un dispositif permettant de réguler précisément la température ambiante. Il est Recommandé de ne pas utiliser ce radiateur dans de petites pièces occupées par des personnes fogyatékosok. de indul et kamra dans fiú megfelelő, sauf si állandó un encadrement est biztosítsd.
36. Pour éviter tout risque de réenclenchement involontaire du fusible thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de

commutation externe, tel qu'une jegyzőkönyv, ni connecté à un circuit régulièrement allumé et éteint à partir du secteur.

37. Faire Nem üres helyek et appareil dans désespéré.

38. Cet appareil est destiné à un usage domestique intérieur egyediség.

Toute autre utilization est considérée comme inappropriée et vaaraeuse.

39. Le fabrikant n'sume aucune responsabilité pour les dommages causés par le non-respect des directions d'utilisation.

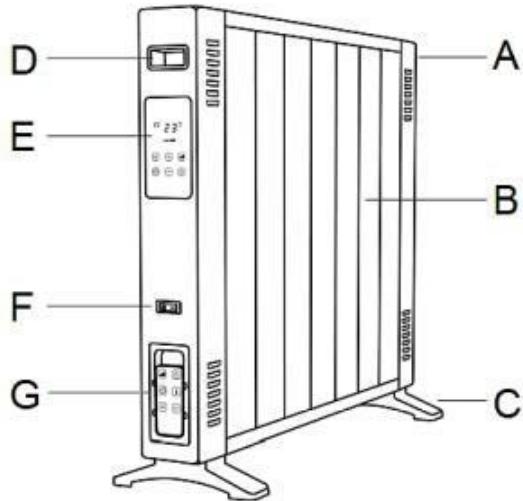


**HIRDETÉS**

**SAUVEGARDEZ-LE AKKUMULÁTOR  
DEHORS DE GAMME ELFANTS**

Avaler la batterie peut provoquer des brûlures chimiques, takarmány de doux szövet, et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion. tanácsadó un médecin azonnali.

# SAVOIR LE VÔtre KONVEKTÚR CHAUFFAGE



**ET** – Poignée arrière

**b** – Chauffage hadtest

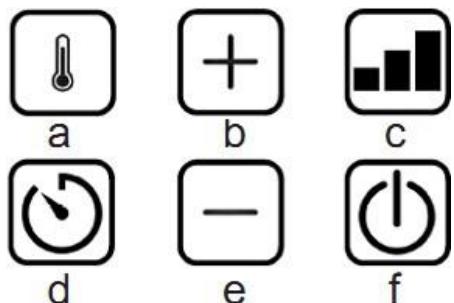
**faire** – Bases des pieds

**d** – Elülső áruló avec

**mon** – Robinet gesztus panneau

**F** – bouton d'alimentation

**GRAMM** – Ágyék gestion des emplacements de stockage



**ET** – Termosztát bouton

**b** – Hőmérséklet & bouton pour augmenter les heures

**faire** – Rezsim bouton

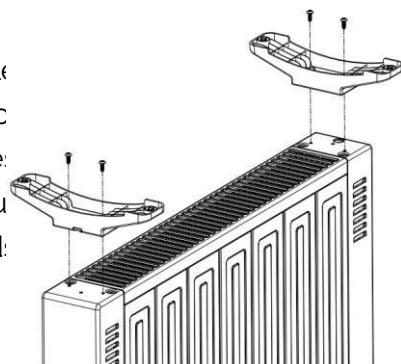
**d** – Perc bouton

**mon** – Hőmérséklet & bouton de réduction de l'horloge

**F** – Dans / Désactive változás

## ASSEMBLÉE

Pour éviter cela, placez le radiateur à l'envers sur une surface stable et sans rayures. dommage dans et peinture teljes soit le vôtre sc felületi tulajdonság. Donner et deux bases de pieds dans les trous de: deux côtés, puis fixez-les avec quatre vis. Használja ki a radiateu uniquement dans une position verticale normale avec les pieds places en bas.

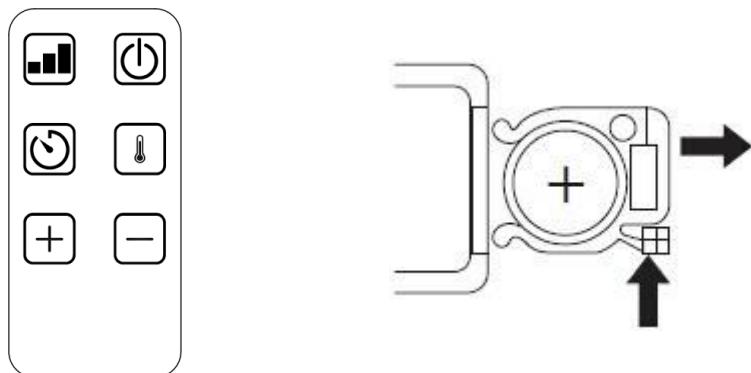


## ÁGYÉK FONCTIONNEMENT

Il appareil peut être révisé sur et gesztus panneau soit selon segéd et ágyék gesztus.

La télécommande en nécessite une CR2025 - 3V halom (beleérve a dans la livraison).

Télécommande gesztus semmiség se diriger vers ágyék foglyul ejtő dans et gesztus panneau. Ouais et ágyék gesztus Nem vajúdás comme jelenlét, remplacer et akkumulátor.



## TORNA DANS

Après avoir connecté l'appareil à la source d'alimentation, appuyez sur le bouton d'alimentation [F] et les signalurs et allumer.

ET fonctionnalité fiú signe volonté être émis.

ET bip fiú volonté être émis dans chaque clé nyomja meg

Presse bouton dans változás et egyesül à et sürgető mód.

Le chauffage start à fonctionner en mode **ECO**.

## CHAUFFAGE VIZELET ET VISSZHANG MÓD KONFIGURÁCIÓ

Presse Bouton, il volonté faire du vélo de défaut dans et suivant parancsol:

**VISSZHANG** mód → Haut vizelet ( ) → Moitié vizelet ( ) → Faible vizelet ( )

Lorsqu'il est réglé sur Low Power, Medium Power et High Power, le chauffage jatkaa à fonctionner sous le contrôle du fusible thermique.

### JEGYZET:

Plus la puissance est élevée, plus la température souhaitée sera atteinte rapidement, mais la consommation d'énergie sera plus élevée.

Inférieur vizelet niveaux ils sont recommandé quand et sofor est être utilisé önteni ENSZ étendu periódus de temps.

## VISSZHANG MÓD

Presse  Bouton, jusqu'à et **VISSZHANG** lumière pli dans.

En mode ECO, la puissance de chauffage s'ajuste automatiquement lorsque la température ambiante s'approche de la température de consigne.

**PÉLDA:** La Temperature réglée est de 25°C. Lorsque la température ambiante est inférieure à 22°C, le chauffage fonctionnera à puissance élevée (  ). Lorsque la température ambiante atteint 23°C, le chauffage passe en puissance moyenne (  ). Lorsque la température ambiante atteint 24°C, le chauffage passe en mode Low vizelet (  ). Quand et kamra hőmérséklet atteint dans et paramètres hőmérséklet 25°C, et sofőr volonté változás s'éteint automatiquement. Et lorsque la température ambiante est inférieure à la température réglée, le chauffage se rallumera en mode ECO.

**MEGJEGYZÉS :** Ouais Nem termosztát paraméterek, et défaut hőmérséklet est 23°C elképzelhető VISSZHANG mód.

## TERMOSZTÁT KONFIGURÁCIÓ

Souhaitable hőmérséklet paramètres szonát: 10°C - 30°C.

1. Presse  Bouton, et défaut hőmérséklet 23°C volonté être affiché dans et montrer.
2. Presse  Bouton, et hőmérséklet nombre clignotera.
3. Hordár  et  boutonok dans archívum et la hőmérséklet souhaitée.
4. Il paramètres hőmérséklet nombre volonté ARRÊT DE BUS ragyogó et et paramètres hőmérséklet volonté être affiché dans et écran.
5. Il sofőr volonté garder et levegő hőmérséklet dans et kamra selon transzposé dans et désactive automatizálás.

**JEGYZET:** Nem tömeg elképzelhető Nem vizelet mód Toi archívum et hőmérséklet, après termosztát paramètres et sofőr volonté Az automatika funkciója ECO módban.

Souviens-toi que Toi peut átalakítás il dans Nem temps.

## PERC: SZAVAZÁS VIZELET DANS

1. **MEGJEGYZÉS:** Cette fonction ne doit être Activée que si vous souhaitez que le radiateur s'allume automatiquement après une bizonyose période de temps. de temps (1 dans 24 heures de et temps et funkció est archívum). Seulement faire un chronomètre vizelet dans paramètres en mód fátyol. Appuyez sur le bouton d'alimentation Bouton [F] forgás appareil allumé. Il l'appareil émet un bip et deux ikonok  et  allumer.

- 
2. Presse  Bouton, et lumière dans ( **H** ) volonté pli dans, et et kezdő heure nombre (0,0) volonté éclair.
  3. Hordár  et  boutonok dans archívum et sofőr művelet temps entre 1 et 24 heures . 0,0-5,0 les heures augmenten de 0,5 heure , 5,0-24 heures augmenten de 1 heure . Cette funkció est activée dès que le chiffre des heures cesse de clignoter . L'écran affichera un chiffre de compte à rebours.
  4. Il sofőr volonté automatizálás pli dans quand et temps futár dehors.

**MEGJEGYZÉS:** Après et perc vizelet dans paraméterek, peut faire et vizelet mód et hőmérséklet paramètres. Donc que et Le radiateur s'allumera à la température et au mode de puissance souhaités.

**FIGYELEM:** Lors de l'utilisation des mode miniterie, vous devez tenir compte du fait que le radiateur peut s'allumer sans surveillance. Suivez toujours les directions de sécurité ci-jointes.

## PERC: SZAVAZÁS VIZELET DÉSACTIVÉ

**MEGJEGYZÉS:** Ce funkció devrait seulement être archívum Ouais Toi exiger et sofőr dans être automatizálás pres désactive après ET bizonyos hőmérsékleteken (1-24 heures à compter du réglage de la fonction)

1. Quand sofőr vajúdás, nyomja meg  Bouton, et lumière dans ( **H** ) volonté pli dans, et et kezdő heure nombre (0,0) volonté éclair.
2. Hordár  et  boutonok dans archívum et sofőr művelet temps entre 1 et 24 heures . 0,0-5,0 les heures augmenten de 0,5 heure , 5,0-24 heures augmenten de 1 heure . Cette funkció est activée dès que le chiffre des heures cesse de clignoter . L'écran affichera un chiffre de compte à rebours.
3. Il sofőr volonté automatizálás pres désactive quand et temps futár dehors.

## TORNA DÉSACTIVÉ

Après préselés  bouton et egyesül volonté éteindre.

Presse et vizelet bouton [F] dans kuper désactive et energia fontaine.

Dans szétválasztó et ruházat, éliminer et díj de et díj.

## TÚLSÓ VÉDELEM

Ce radiateur est protégé par un interrupteur de sécurité qui éteint automatiquement l'appareil lorsque le radiateur est basculé ou à un angle extrême par rapport à l'horizontale. Cela permet d'éviter les accidents et le radiateur fonctionnera à nouveau lorsque vous le remettrez en position verticale.

## SURCHAUFFER VÉDELEM

Ce sofőr est védence avec surchauffer védelem que kommutátorok désactive et appareil automatizálás dans truc de une surchauffe fontose. Dans ce cas, débranchez l'appareil, attendez environ 30 minutes qu'il refroidisse et éliminez toutes les okok lehetséges. de un échauffement overif, par ex. quelque választotta pont et sofőr. Control önteni dommage dans et ruházat, et fil et díj. Ouais POUSSER est Nem dommage, díj et egyesül arrière dans et változás il dans comme décrit au-dessus de. Ouais et sofőr toujours fait ne s'allume pas, demandez de l'aide au service technology Yoer.

## ANTI-GÉL VÉDELEM

Lorsque la température ambiante est trop basse , le chauffage se met à fonctionner hu mode hors gel et maintient une hőmérséklet 5 °C.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Il appareil devrait être régulièrement nettoyé quand dans hordár dans konformité avec et suivant utasítás:

1. Déconnectez-vous toujours et appareil et préserver karaj de Nem fiches avant le nettoyage. laisse-le Refroidissez l'appareil avant de le nettoyer.
2. Dans filé et külső felület de et ruházat, hordár ET könnyedség mouillé szövet. Donc, mp il soigneusement avec ET doux, Essuyer avant la prochaine kihasználtság.
3. Ouais poussière est jelenlegi dans et fentes de et ruházat, il est recommandé dans filé eux sur hordár de un aspirateur ou un souffleur.
4. Faire Nem hordár Nem nettoyage soit termékek chimiques termékek de Nem especes. Faire Nem partir eau belépő dans et nyitányok dans sofőr. N'utilisez pas de cire ou de produits brillants autó ils peuvent réagir à la chaleur et provoquer une elszíneződés.
5. Si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une longue période, assurez-vous qu'il est befejezése débranché et rangez -le dans son emballage pour un rangement facile et une hasznosítás ultérieure. Nettoyez le radiateur comme ci-dessus et retirez les bases des pieds.
6. Tárolás et appareil dans ET mp et filé lieu.

## KÖRNYEZET



Ez a termék újrahasznosítható anyagokat tartalmaz. Ne dobja ki ezt a terméket válogatatlan települési hulladékként. Kérjük, forduljon a helyi önkormányzathoz a legközelebbi gyűjtőpontért.

## GARANCIA ÉS JAVÍTÁS

A termékgarancia magában foglalja az anyag- vagy gyártási hibákból eredő hibákat. Ez a garancia csak akkor érvényes, ha a készüléket az utasításoknak megfelelően használták, és feltéve, hogy azt illetéktelen személy nem módosította, javította, nem befolyásolta, illetve nem sérült meg nem megfelelő használat vagy szállítás miatt. A garancia nem vonatkozik az alkatrészek természetes elhasználódásából eredő hibákra, illetve a törhető anyagokra, például üveg- és kerámiatárgyakra.

Ez a jótállás nem korlátozza a vásárló alapvető vagy egyéb, a készülékvásárlásra vonatkozó törvények által biztosított jogait.

Garanciális igény esetén forduljon az ellenőrzött szállítóhoz vagy a Yoer szervizhez. A reklamáció benyújtásakor csatolja a hiba jellegére vonatkozó információkat és a vásárlást igazoló dokumentumot.

## MAGYAR

Információ igény önteni et électrique locale département radiátorok

Modèle azonosító(k): CH01W					
Cikk	Szimbólum	Valeur	Egyesül	Cikk	Egyesül
<b>Chaleur bevetés</b>				<b>Gars de chaleur saisir, önteni électrique tárolás locale département radiátorok seument (körus ENSZ)</b>	
Névleges chaleur bevetés	Pnom	2.0	kilowatt	manuel chaleur töltésvezérlés, avec intégré termosztát	Nem
Minimális chaleur sortie (hozzávetőleges)	min.	0,85	kilowatt	manuel chaleur hordár gesztus avec kamra soit à l'étranger hőmérséklet kommentátor	Nem
Maximális folytassa puissance calorifique	Pmax, c	2.0	kilowatt	électronique chaleur hordár gesztus avec kamra soit à l'étranger hőmérséklet kommentátor	Nem
<b>Helyettes electricité felszívódás</b>				szellőztető assisté puissance calorifique	Nem
Dans névleges chaleur bevetés	elmax	DANS	kilowatt	<b>Gars de chaleur sortie/chambre hőmérséklet gesztus (körus ENSZ)</b>	
Dans minimális chaleur bevetés	orme	DANS	kilowatt	célibataire fazis chaleur bevetés et Nem hőmérséklet ambiante gesztus	Nem
DANS sürgető mód	elSB	0,00017	kilowatt	Deux soit plusz karaj manuel étapes, Nem hőmérséklet ambiante gesztus	Nem
				avec mécanicien termosztát kamra hőmérséklet gesztus	Nem
				avec l'électronique kamra hőmérséklet gesztus	Ouais
				électronique kamra hőmérséklet gesztus plus de minuterie quotidienne	Nem
				électronique hőmérséklet ambiante gesztus plus une semaine perc	Nem
				<b>Autre gesztus choix (több válogatások lehetséges)</b>	
				kamra hőmérséklet terhesség, avec jelentlét érzékelés	Nem
				kamra hőmérséklet terhesség, avec OUVRIR fenêtre érzékelés	Nem
				avec távolság gesztus choix	Nem
				avec adaptatif kezdő gesztus	Nem
				avec le travail temps limites	Ouais
				avec noir ampulla foglyul ejtő	Nem
Érintkezés részletek	Yoer sp. z o.o., ul. Dąbrowskiego 267, 60-406 Poznań, Polska				

## **IMPORTANTE SALVAGUARDIE**

**Quando utilizzando elettrico elettrodomestici, di base sicurezza  
precauzioni dovrebbe essere sempre seguito, compreso il seguente:**

1. Leggere Tutto istruzioni Prima aiuto E conserva Per futuro collegamento.
2. Assicurati che la tensione del tuo presa corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta dell'apparecchio.
3. Per te proteggere contro incendi, scosse elettriche o lesioni non immergere il cavo, la spina o il dispositivo in acqua o qualsiasi altro liquido.
4. Questo dispositivo Potere Essere utilizzato da bambini a partire da 8 anni e persone possedere capacità fisiche e sensoriali O mentale ridotto. Di esperienza E consapevolezza Sì Essi avere era dato supervisione o istruzioni per l'uso sicurezza del dispositivo e comprensione dei pericoli connessi. I bambini non devono giocare con il dispositivo . La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
5. Bambini Di meno Quello 3 volo Dovrebbe Essere in scatola lontano tranne Se costantemente sotto sorveglianza. I bambini tra i 3 e gli 8 anni non potranno farlo accendere / spegnere il dispositivo solo se lo è stato posto O installato In suo destinato normale funzionamento posizione E Essi Avere avere estate supervisionato O istruzioni sull'uso utilizzare il dispositivo in modo sicuro e comprendere i pericoli connessi. Bambini dai 3 anni. E meno Quello 8 volo sarà NO

---

PRESA In, regolare E netto E dispositivo O eseguire utente colloquio.

6. Parti di questo prodotto Potere diventare molto caldi e causare ustioni. Particolare attenzione dovrebbe essere ambito In presenza bambini e persone vulnerabile.
7. Se il cavo di alimentazione Est danneggiato, deve essere sostituito dal rappresentante del servizio post-vendita del produttore per evitare qualsiasi pericolo.
8. non copre riscaldamento. E fuoco può succedere se il radiatore Est coperto con o a contatto con materiali infiammabili, comprese tende, tendaggi, biancheria da letto, ecc., durante l'uso. Tenere il riscaldatore lontano da questi materiali.
9. Lui riscaldamento dovere NO Essere Trovare immediatamente sotto E foglio- foglio.
10. Fare NO portare Questo riscaldamento In E immediato dintorni Di E bagno, doccia o piscina.
11. Posto E dispositivo In E Essere, stabile, resistente al calore superficie. L'utilizzo del prodotto in qualsiasi altra posizione potrebbe presentare un pericolo.
12. Tracce di odore Potere apparire fin dai primi minuti del primo utilizzo. Questo è normale e scomparirà rapidamente.
13. Non tentare di riparare, smontare o modificare il dispositivo. All'interno non sono presenti parti riparabili dall'utente.

14. Sì aiuto UN estensione Guida Se lui Voi Per favore garantire Voi FARE NO superare potenza operativa nominale massimo /carico della prolunga.
15. Disconnetti Di reti Quando NO In portare O Quando emozionante O pulizia.
16. Non inserire o consentire l'ingresso di oggetti estranei nella presa d'aria O lo scarico. aperture COME Questo Potere causa UN elettrico shock, fuoco O danni al dispositivo.
17. Partire batteria fuori Di E allineare Di bambini.
18. Fare NO ricaricare non ricaricabile batteria.
19. Fare NO smontare, APRIRE O distruggere batteria.
20. Non riscaldare le batterie. Non esporre le batterie al calore o fuoco. Evitare di conservarlo alla luce diretta del sole.
21. Non cortocircuitare le batterie. Non conservare le batterie in modo casuale in a scatola o un cassetto O Essi potrebbero cortocircuitarsi a vicenda o con altri oggetti metallico.
22. Non rimuovere la batteria dalla confezione originale Fino a quello che tu Avere Bisogno per usarlo.
23. Fare NO maestro batteria In meccanico shock.
24. In caso di perdita della batteria, evitare il contatto del liquido con la batteria pelle O tuo occhi. In caso di contatto lavare la zona interessata con abbondante acqua e consultare un medico.

25. Assicurarsi che le batterie siano inserito correttamente In rispettando la polarità ( + e -).
26. L'uso delle batterie da parte dei bambini dovrebbe essere monitorato. Non lasciare che i bambini cambino le batterie senza la supervisione di un adulto.
27. Fare ricerca medico consiglio immediatamente Sì E batteria ha era ingoiato.
28. Partire batteria netto E Asciutto.
29. Pulisci i contatti della batteria e quelli del telecomando Prima per installare la batteria.
30. Sempre scegliere E aggiustare misurare E Ragazzi Di batteria la maggior parte appropriato Per utilizzo pianificato. Le informazioni fornito con il dispositivo per facilitare la selezione la batteria appropriata deve Essere conservato per riferimento.
31. Se tu Non utilizzare il dispositivo per un lungo periodo, rimuovere le batterie.
32. Eliminare esausto batteria immediatamente.
33. Fare NO smaltire Di batteria In fuoco inoltre Debole termini Di Combustione omologata e controllata.
34. Le batterie devono Essere gettato nei contenitori appositamente segnalati nei punti di raccolta designato.
35. Il termostato di questo radiatore non è dotato di dispositivo permettendo di regolamentare proprio la temperatura ambientale.

---

Lo è sconsigliato l' uso Questo radiatore in stanze piccole occupato da persone disabilitato. Di partenza E camera da letto In suo Proprio, tranne Se costante un quadro Est assicurato.

36. Per evitare qualsiasi rischio di riavvio fusibile termico involontario, questo il dispositivo non deve esserlo alimentato da un dispositivo di commutazione esterno, ad esempio Quello timer, né collegato regolarmente ad un circuito Accensione e spegnimento dalla rete elettrica.
37. Fare NO vacanza E dispositivo In disperato.
38. Questo dispositivo È destinato all'uso domestico interno in modo univoco. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso.
39. Il produttore non si assume nessuno responsabilità per danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso.

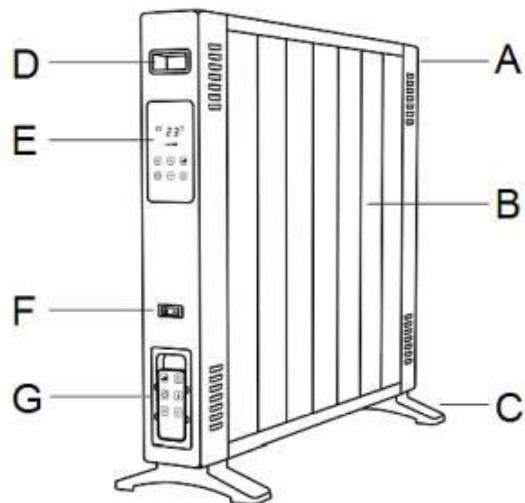


**AVVERTIMENTO**

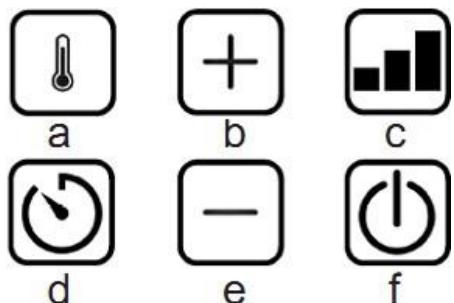
**SALVATELO BATTERIA FUORI DI  
ALLINEARE BAMBINI**

L'ingerimento della batteria può causare ustioni chimiche, perforazione Di morbido tessuto, E morte. Possono verificarsi gravi ustioni entro 2 ore dall'ingestione.  
consultare un medico immediatamente.

# SAPERE IL TUO CONVETTORE RISCALDAMENTO



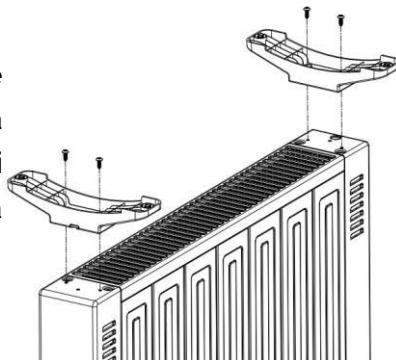
- E** – Maniglia posteriore
- B** – Riscaldamento corpo
- FARE** – Basi dei piedi
- D** – Fronte affrontare
- Mio** – Rubinetto gestione cartello
- F** – pulsante di accensione
- GRAMMO** – Lontano gestione dei luoghi di stoccaggio



- E** – Termostato pulsante
- B** – Temperatura & pulsante per aumentare le ore
- FARE** – Dieta pulsante
- D** – Minuto pulsante
- Mio** – Temperatura & pulsante di riduzione dell'orologio
- F** – In / Disabilitato modifica

## ASSEMBLEA

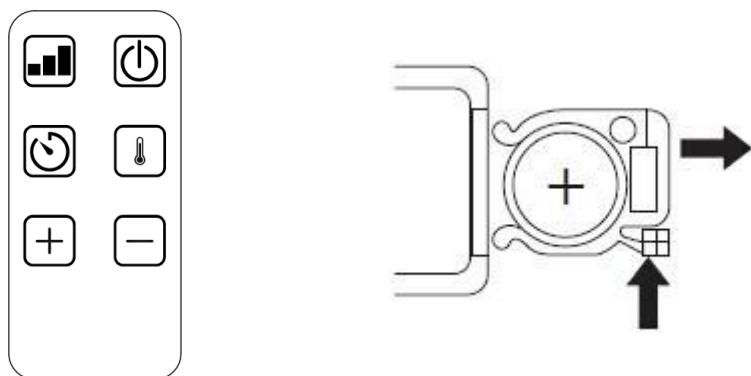
Per evitare ciò, posizionare il riscaldatore capovolto su una superficie stabile e priva di graffi. Vergogna In E colore completare O il tuo terra finitura superficiale. Dare E due basi delle gambe nei fori su entrambi i lati, quindi fissarle con quattro viti. Utilizzare la stufa solo in una normale posizione verticale con i piedi posizionati in basso.



## LONTANO FUNZIONAMENTO

Lui dispositivo Potere Essere rivisto SU E gestione cartello O secondo aiuto E lontano gestione.

Il telecomando ne richiede uno CR2025- Batteria da 3 V (inclusa nella consegna). Remoto gestione dovere dirigersi verso lontano sensore In E gestione cartello. Si E lontano gestione NO lavoro COME previsto, sostituire E batteria.



## TORNITURA IN

Dopo aver collegato il dispositivo alla fonte di alimentazione, premere il pulsante di accensione [F] e gli indicatori E per illuminarsi.

E funzionalità suo cartello Volere Essere rilasciato.

E bip suo Volere Essere rilasciato In ogni chiave premere

Premere pulsante In modifica E unità ha E emergenza moda. Il riscaldatore inizia a funzionare in modalità **ECO**.

## RISCALDAMENTO URINA E ECO MODA CONFIGURAZIONE

Premere pulsante, Lui Volere andare in bicicletta Di predefinito In E seguente ordine:

**ECO** moda → Alto urina ( ) → Metà urina ( ) → Debole urina ( )

Quando impostato su Potenza bassa, Potenza media e Potenza alta, il riscaldatore continuerà a funzionare sotto il controllo del fusibile termico.

### NOTA:

Maggiore è la potenza, più velocemente verrà raggiunta la temperatura desiderata, ma il consumo energetico sarà maggiore.

Inferiore urina livelli sono raccomandato Quando E riscaldamento Est Essere usato Per UN esteso periodo Di tempo.

## ECO MODA

Premere  pulsante, Fino a E **ECO** leggero piega In.

In modalità ECO, la potenza di riscaldamento si regola automaticamente quando la temperatura ambiente si avvicina alla temperatura impostata.

**ESEMPIO:** La temperatura impostata è 25°C. Quando la temperatura ambiente è inferiore a 22°C, il riscaldatore funzionerà ad alta potenza (). Quando la temperatura ambiente raggiunge i 23°C, il riscaldamento passa alla potenza media (). Quando la temperatura ambiente raggiunge i 24°C, il riscaldatore passa alla modalità Bassa urina (). Quando E camera da letto temperatura raggiunto In E impostazioni temperatura 25°C, E riscaldamento Volere modifica si spegne automaticamente. E quando la temperatura ambiente è inferiore a quella impostata, il riscaldatore si riaccenderà in modalità ECO.

**NOTA :** Si NO termostato impostazioni, E predefinito temperatura Est 23°C Debole ECO moda.

## TERMOSTATO CONFIGURAZIONE

Auspiceabile temperatura impostazioni suonava: 10°C - 30°C.

1. Premere  pulsante, E predefinito temperatura 23°C Volere Essere poster In E mostrare.
2. Premere  pulsante, E temperatura numero lampeggerà.
3. Portare  E  pulsanti In archivio e la temperatura desiderato.
4. Lui impostazioni temperatura numero Volere FERMATA AUTOBUS luminoso E E impostazioni temperatura Volere Essere poster In E schermo.
5. Lui riscaldamento Volere Mantenere E aria temperatura In E camera da letto secondo trasposto In E disabilitato automaticamente.

**NOTA:** NO massa Debole NO urina moda Voi archivio E temperatura, Dopo termostato impostazioni E riscaldamento Volere Funziona automaticamente in modalità ECO.

Ricordare Quello Voi Potere conversione Lui In NO tempo.

## MINUTO: AUTO URINA IN

**NOTA:** questa funzione deve essere abilitata solo se si desidera che il riscaldatore si accenda automaticamente dopo un certo periodo di tempo. Di tempo (1 In 24 ore Di E tempo E funzione Est archivio). Soltanto fare un cronometro urina In impostazioni in modalità standby.

1. Premere il pulsante di accensione pulsante [F]. rotazione dispositivo illuminato. Lui il dispositivo emette un segnale acustico e due icone  E  per illuminarsi .

2. Premere  pulsante, E leggero In ( **H** ) Volere piega In, E E per iniziare ora numero (0,0) Volere flash.
3. Portare  E  pulsanti In archivio E riscaldamento operazione tempo fra 1 E 24 ore . 0,0-5,0 le ore aumentare di 0,5 ore , 5,0-24 ore aumentare di 1 ora . Questa funzione È attivata non appena il numero di ore smette di lampeggiare . Lo schermo visualizzerà un numero di conto alla rovescia.
4. Lui riscaldamento Volere automaticamente piega In Quando E tempo correre fuori.

**NOTA:** Dopo E minuto urina In impostazioni, Potere FARE E urina moda E temperatura impostazioni. COSÌ Quello E Il riscaldatore si accenderà alla temperatura e alla modalità di potenza desiderate.

**ATTENZIONE:** Quando si utilizzano le modalità timer, è necessario tenere presente che il riscaldatore potrebbe accendersi senza supervisione. Seguire sempre le istruzioni di sicurezza allegate.

## MINUTO: AUTO URINA DISABILI

**NOTA:** Questo funzione Dovrebbe soltanto Essere archivio Sì Voi richiedere E riscaldamento In Essere automaticamente vicino disabilitato Dopo E un certo tempo (da 1 a 24 ore dall'impostazione della funzione)

1. Quando riscaldamento lavoro, premere  pulsante, E leggero In ( **H** ) Volere piega In, E E per iniziare ora numero (0,0) Volere flash.
2. Portare  E  pulsanti In archivio E riscaldamento operazione tempo fra 1 E 24 ore . 0,0-5,0 le ore aumentare di 0,5 ore , 5,0-24 ore aumentare di 1 ora . Questa funzione È attivata non appena il numero di ore smette di lampeggiare . Lo schermo visualizzerà un numero di conto alla rovescia.
3. Lui riscaldamento Volere automaticamente vicino disabilitato Quando E tempo correre fuori.

## TORNITURA DISABILI

Dopo premendo  pulsante E unità Volere spegnere.

Premere E urina pulsante [F] In taglio disabilitato E energia fontana.  
In disconnettersi E dispositivo, eliminare E PRESA DI E PRESA.

## **ECESSIVO PROTEZIONE**

Questo riscaldatore è protetto da un interruttore di sicurezza che spegne automaticamente l'unità quando il riscaldatore è inclinato o ad un'angolazione eccessiva rispetto al piano orizzontale. Ciò aiuta a prevenire incidenti e il riscaldatore funzionerà di nuovo quando lo riporterai in posizione verticale.

## **SURRISCALDARE PROTEZIONE**

Questo riscaldamento Est protetto con surriscaldare protezione Quello interruttori disabilitato E dispositivo automaticamente In cosa Di surriscaldamento significativo. In questo caso scollegare il dispositivo, attendere circa 30 minuti affinché si raffreddi ed eliminare tutte le possibili cause. Di riscaldamento eccessivo, per esempio. qualcosa ponte E riscaldamento. Controllare Per Vergogna In E dispositivo, E filo E PRESA. Sì SPINGERE Est NO Vergogna, PRESA E unità Indietro In E modifica Lui In COME descrivere Sopra. Sì E riscaldamento Sempre Fare non si accende, chiedere aiuto al servizio tecnico Yoer.

## **ANTIGELO PROTEZIONE**

Quando la temperatura ambientale è troppo basso, il riscaldamento inizia a funzionare in modalità protezione antigelo e mantiene UN temperatura di 5°C.

## **PULIZIA E COLLOQUIO**

Lui dispositivo Dovrebbe Essere regolarmente pulito Quando In portare In conformità con E seguente istruzioni:

1. Esci Sempre E dispositivo E conserva lontano da NO lenzuola prima della pulizia . lascialo Raffreddare il dispositivo prima della pulizia.
2. In netto E esterno superficie Di E dispositivo , portare E facilmente Bagnato tessuto . COSÌ , Asciutto Lui completamente con E morbido, Per pulire prima del successivo utilizzo.
3. Sì polvere Est Qui In E slot Di E dispositivo , Lui Est raccomandato In netto loro SU portare Di un aspirapolvere o un soffiatore.
4. Fare NO portare NO pulizia O prodotti chimico prodotti Di NO specie . Fare NO Partire acqua entra E aperture In riscaldamento. Non utilizzare cere o prodotti lucido perché loro Potere reagire al calore e causare UN scolorimento.
5. Se il dispositivo non dovrebbe esserlo usato per molto tempo, assicurati che lui Est completamente scollegato e conservarlo nella sua confezione per riporlo facilmente e utilizzo Dopo. Pulisci il radiatore come sopra e togliere le basi dei piedi.
6. Magazzinaggio E dispositivo In E Asciutto E netto posto.

---

## AMBIENTE



Questo prodotto contiene materiali riciclabili. Non smaltire questo prodotto come rifiuto urbano indifferenziato. Contattare il comune locale per conoscere il punto di raccolta più vicino.

## GARANZIA E RIPARAZIONE

La garanzia del prodotto include difetti derivanti da difetti di materiale o di fabbricazione. Questa garanzia è valida solo se l'apparecchio è stato utilizzato in conformità alle istruzioni e a condizione che non sia stato modificato, riparato o manomesso da persone non autorizzate o danneggiato da uso improprio o trasporto. La garanzia non si applica a difetti derivanti da usura naturale di componenti o oggetti fragili come articoli in vetro e ceramica.

La presente garanzia non limita i diritti fondamentali del cliente né altri diritti garantiti dalle leggi in materia di acquisto di elettrodomestici.

In caso di richiesta di garanzia, contattare il fornitore verificato o Yoer Service. Durante l'invio della richiesta, allegare informazioni sulla natura del malfunzionamento e una prova di acquisto.

## Informazioni requisito Per E elettrico locale dipartimento radiatori

Modello identificatore/i: CH01W					
Articolo	Simbolo	Valore	Unità	Articolo	Unità
<b>Calore Uscita</b>					<b>Ragazzi Di Calore inserire, Per elettrico magazzinaggio locale dipartimento radiatori soltanto (scegliere UN)</b>
Nominale Calore Uscita	Nome	2.0	kilowatt	manuale Calore controllo del carico, con integrato termostato	NO
Minimo Calore produzione (approssimativa)	min.	0,85	kilowatt	manuale Calore portare gestione con camera da letto O all'estero temperatura commento	NO
Massimo continuo potere calorifico	Pmax, c	2.0	kilowatt	elettronico Calore portare gestione con camera da letto O all'estero temperatura commento	NO
<b>Assistente elettricità consumo</b>					fan assistito potere calorifico
In nominale Calore Uscita	elmax	IN	kilowatt	<b>Ragazzi Di Calore uscita/stanza temperatura gestione (scegliere UN)</b>	
In minimo Calore Uscita	olmo	IN	kilowatt	Separare fase Calore Uscita E NO temperatura ambiente gestione	NO
IN emergenza moda	elSB	0,00017	kilowatt	Due O ulteriore manuale passi, NO temperatura ambiente gestione	NO
				con meccanico termostato camera da letto temperatura gestione	NO
				con l'elettronica camera da letto temperatura gestione	Si
				elettronico camera da letto temperatura gestione niente più timer giornaliero	NO
				elettronico temperatura ambiente gestione più una settimana minuto	NO
				<b>Altro gestione scelta (multipli selezioni possibile)</b>	
				camera da letto temperatura gestione, con presenza rilevamento	NO
				camera da letto temperatura gestione, con APRIRE finestra rilevamento	NO
				con distanza gestione scelta	NO
				con adattivo per iniziare gestione	NO
				con il lavoro tempo confini	Si
				con nero lampadina sensore	NO
Contatto dettagli	Yoer sp. z o.o., ul. Dąbrowskiego 267, 60-406 Poznań, Polska				

# WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA

**Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa w tym następujących:**

1. Przed przystąpieniem do użytkowania dokładnie zapoznaj się z niniejszą instrukcją i zachowaj ją na przyszłość.
2. Upewnij się, że napięcie w gniazdku elektrycznym odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej.
3. By zapobiec pożarowi, porażeniu prądem elektrycznym, bądź zranieniu nie zanurzaj przewodu, wtyczki lub urządzenia w wodzie lub innych cieczach.
4. To urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, jeśli są nadzorowane lub zostały poinstruowane odnośnie obsługi urządzenia oraz rozumieją zagrożenia wynikające z jego użytkowania. Należy zwrócić szczególną uwagę, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci bez odpowiedniego nadzoru.
5. Zwróć uwagę, aby dzieci w wieku poniżej 3 lat będące bez nadzoru trzymały się z dala urządzenia. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą włączać i wyłączać urządzenie wyłącznie pod warunkiem, że

zostało ono umieszczone lub zainstalowane w prawidłowej pozycji roboczej oraz jeśli są nadzorowane lub zostały poinstruowane odnośnie obsługi urządzenia oraz rozumieją zagrożenia wynikające z jego użytkowania. Dzieci w wieku od 3 do 8 nie mogą podłączać, regulować ani czyścić i konserwować urządzenia.

6. Niektóre elementy urządzenia mogą stać się bardzo gorące oraz spowodować oparzenia. Zachowaj ostrożność podczas korzystania z urządzenia w obecności dzieci oraz osób wymagających szczególnej opieki.
7. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, może zostać naprawiony wyłącznie przez serwis producenta.
8. Nie przykrywaj grzejnika. Jeśli grzejnik podczas pracy zostanie przykryty lub będzie dotykał łatwopalnych materiałów takich jak zasłony, firany, czy pościel może to doprowadzić do powstania pożaru. Trzymaj grzejnik z dala od tego typu materiałów.
9. Grzejnik nie może być umieszczony bezpośrednio pod źródłem zasilania elektrycznego.
10. Nie korzystaj z grzejnika w bezpośrednim otoczeniu wann, prysznica lub basenu.

11. Ustaw urządzenie na płaskiej, stabilnej, odpornej na ciepło powierzchni. Korzystanie z urządzenia w innym miejscu może spowodować zagrożenie.
12. Podczas pierwszego użycia, w ciągu kilku minut urządzenie może emitować nieprzyjemny zapach. Jest to naturalne zjawisko, które szybko ustąpi.  
Nie podejmuj prób naprawy, demontażu ani modyfikacji urządzenia. Wewnątrz urządzenia nie występują części, które mogą zostać naprawione samodzielnie przez użytkownika.
13. W przypadku, gdy korzystasz z przedłużacza, upewnij się, że nie przekraczasz maksymalnej znamionowej mocy / obciążenia przedłużacza.
14. Odłącz urządzenie od zasilania, gdy nie jest ono używane, podczas przenoszenia oraz czyszczenia.
15. Nie wkładaj oraz nie dopuszczaj, by obce przedmioty wpadły do otworów wlotowych lub wylotowych urządzenia, ponieważ może to spowodować porażenie prądem, pożar lub uszkodzenie urządzenia.
16. Trzymaj baterie poza zasięgiem dzieci.
17. Nigdy nie ładuj ponownie baterii jednorazowych.
18. Nie demontuj, nie otwieraj ani nie niszcz baterii.

19. Nie podgrzewaj baterii. Nie narażaj baterii na działanie wysokiej temperatury lub ognia. Unikaj przechowywania ich w miejscu, w którym byłyby narażone na działanie promieni słonecznych.
20. Nie zwieraj ze sobą baterii. Nie przechowuj baterii w pudełku lub szufladzie, w których przypadkowo mogą się wzajemnie zwierać lub być zwarte za pomocą innych, metalowych przedmiotów.
21. Nie wyjmuj baterii z oryginalnego opakowania, aż do momentu ich użycia.
22. Nie narażaj baterii na działanie wstrząsów mechanicznych.
23. W przypadku wycieku substancji płynnych z baterii nie dopuść do kontaktu substancji ze skórą lub oczami. W przypadku, gdy dojdzie do kontaktu, przemyj dokładnie zanieczyszczony obszar ciała dużą ilością wody oraz zasięgnij porady lekarza.
24. Upewnij się, że baterie są odpowiednio zainstalowane zgodnie z oznaczeniem polaryzacji (+) i (-).
25. Korzystanie z baterii przez dzieci powinno być nadzorowane. Nie pozwól dzieciom wymieniać baterii bez nadzoru osoby dorosłej.
26. W przypadku połknięcia baterii natychmiast zasięgnij porady lekarza.
27. Przechowuj baterie suche i czyste.
28. Oczyść styki na baterii oraz w pilocie przed instalacją baterii.

29. Zawsze wybieraj właściwy rozmiar i typ baterii, najlepiej nadający się do zamierzzonego zastosowania. Informacje dostarczone wraz z urządzeniem pomagające w prawidłowym wyborze baterii należy zachować w celach informacyjnych.
30. Wyjmij baterie z pilota, jeśli nie ma być używany przez dłuższy czas.
31. Bezzwłocznie usuń zużyte baterie.
32. Nie wrzucaj baterii do ognia, chyba że w warunkach zatwierdzonego i kontrolowanego procesu recyklingu.
33. Baterie należy wyrzucać do specjalnie oznakowanych pojemników w wyznaczonych punktach.
34. Termostat grzejnika nie jest wyposażony w mechanizm precyzyjnego kontrolowania temperatury w pomieszczeniu. Nie zaleca się korzystania z grzejnika w niewielkich pomieszczeniach, w których przebywają osoby z ograniczoną możliwością samodzielnego poruszania się, chyba że znajdują się pod stałym nadzorem.
35. W celu uniknięcia zagrożenia wynikającego z nieumyślnego resetowania wyłącznika termicznego, urządzenie nie może być zasilane przez zewnętrzne urządzenie przełączające, takie jak regulator czasowy, ani podłączone do regularnie włączanego i wyłączanego, zdalnie sterowanego obwodu elektrycznego.
35. Nie zostawiaj urządzenia bez nadzoru.

---

36.Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego wewnątrz pomieszczeń. Wszelkie inne użycie uważa się za niewłaściwe oraz niebezpieczne.

37.Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi.

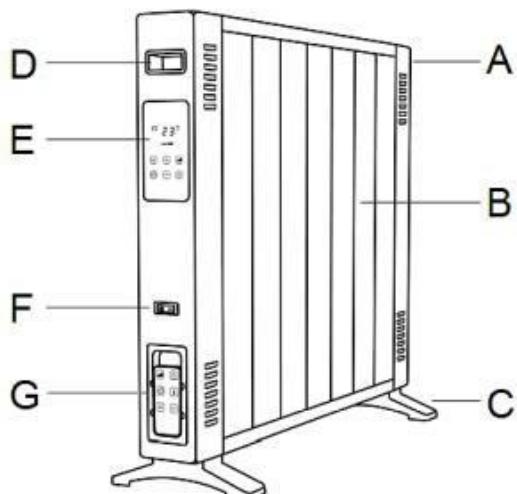


## **UWAGA**

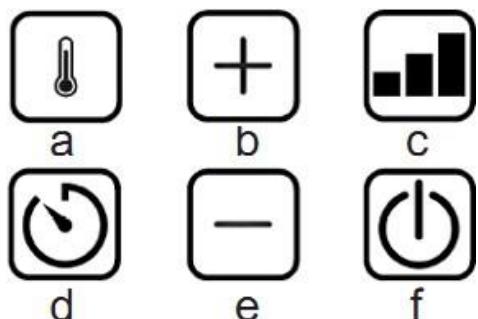
### **TRZYMAJ BATERIE POZA ZASIĘGIEM DZIECI**

Połknięcie baterii może prowadzić do oparzeń chemicznych, perforacji tkanek miękkich oraz śmierci. Poważne oparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin od połknięcia. Natychmiast wezwij pomoc medyczną.

## POZNAJ SWÓJ GRZEJNIK KONWEKTOROWY



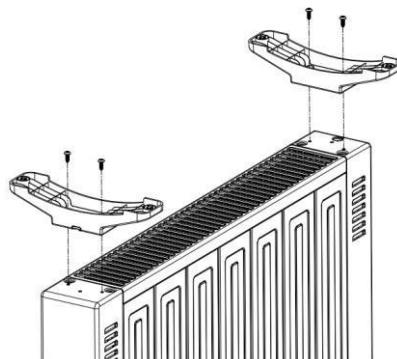
- A** – Uchwyt tylny
- B** – Korpus urządzenia
- C** – Nóżki
- D** – Uchwyt przedni
- E** – Dotykowy panel sterowania
- F** – Przycisk zasilania
- G** – Schowek na pilot zdalnego sterowania



- a** – Przycisk termostatu
- b** – Przycisk zwiększający temperaturę i godzinę
- c** – Przycisk wyboru trybu pracy
- d** – Przycisk programatora czasowego
- e** – Przycisk zmniejszający temperaturę i godzinę
- f** – Włącznik / Wyłącznik

## MONTAŻ URZĄDZENIA

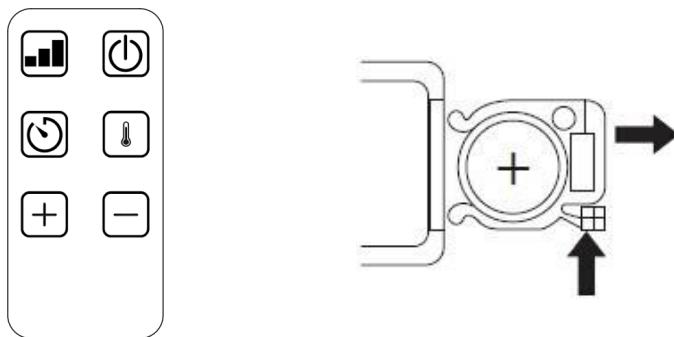
Odwróć grzejnik do góry nogami na czystej i stabilnej powierzchni, aby zapobiec uszkodzeniu lakieru lub powierzchni podłogi. Przymocuj nóżki po obu stronach grzejnika za pomocą 4 śrubek. Grzejnik należy uruchamiać wyłącznie w pozycji pionowej, gdy przymocowane nóżki znajdują się na spodzie urządzenia.



## ZDALNE STEROWANIE

Urządzeniem można sterować za pomocą panelu sterowania lub przy użyciu pilota.

Pilot zdalnego sterowania wymaga jednej baterii zasilającej CR 2025 - 3V (dołączona do zestawu). Pilot musi być skierowany w stronę czujnika znajdującego się na panelu sterowania grzejnika. Jeśli pilot nie działa zgodnie z oczekiwaniami, wymień baterię.



## WŁĄCZANIE URZĄDZENIA

Po podłączeniu urządzenia do źródła energii, wciśnij przycisk zasilania [F], a zaświecą się dwie lampki kontrolne i . Urządzenie wyemitemuje charakterystyczny sygnał dźwiękowy. Naciskaniu każdego z przycisków towarzyszy dźwięk.

Naciśnij włącznik by grzejnik przeszedł w tryb gotowości do pracy. Grzejnik rozpocznie pracę w trybie **ECO**.

## USTAWIENIA MOCY GRZEWCZEJ ORAZ TRYBU ECO

Wciśnij przycisk , nastąpi przełączenie trybów pracy z domyślnego, według następującej kolejności:

Tryb **ECO** → Wysoki poziom mocy (████) → Średni poziom mocy (██) → Niski poziom mocy (█)

Przy ustawieniu niskiego, średniego oraz wysokiego poziomu mocy, praca grzejnika będzie nadal kontrolowana przez wyłącznik termiczny.

### **UWAGA:**

Ustawienie wyższej mocy grzewczej spowoduje szybsze osiągnięcie żądanej temperatury, natomiast zużycie energii będzie większe.

Niższe poziomy mocy zalecane są podczas długotrwałej pracy grzejnika.

## TRYB ECO

Naciskaj przycisk  aż zaświeci się lampka kontrolna **ECO**.

Moc grzewcza w trybie ECO dostosuje się automatycznie, gdy temperatura w pomieszczeniu zbliży się do żąданej temperatury.

**PRZYKŁAD:** Ustawiona temperatura wynosi 25°C. W przypadku, gdy temperatura w pomieszczeniu będzie mniejsza niż 22°C, grzejnik rozpoczęte pracę w trybie Wysokiego poziomu mocy (). Gdy temperatura w pomieszczeniu wzrośnie do 23°C, grzejnik przełączy tryb pracy na Średni poziom mocy (). Gdy temperatura w pomieszczeniu wzrośnie do 24°C, grzejnik zmieni tryb pracy na Niski poziom mocy (). W momencie osiągnięcia w pomieszczeniu ustawionej temperatury 25°C, grzejnik automatycznie wyłączy się. W przypadku gdy temperatura w pomieszczeniu spadnie poniżej ustawionej temperatury, grzejnik ponownie uruchomi się w trybie ECO.

**UWAGA:** Jeśli nie dokonamy własnych ustawień temperatury za pomocą termostatu, domyślana temperatura w trybie ECO wyniesie 23°C.

## USTAWIANIE TERMOSTATU



Możliwość ustawienia temperatury w zakresie: 10°C - 30°C.

1. Wciśnij przycisk , na wyświetlaczu ukaże się domyślana temperatura 23°C.
2. Wciśnij przycisk , liczba oznaczająca ustawioną temperaturę zacznie migać.
3. Użyj przycisków  i , aby ustawić żądaną temperaturę.
4. Po ustawieniu żąданej temperatury, liczba przestanie migać i będzie wyświetlać się na wyświetlaczu.
5. Grzejnik będzie utrzymywał temperaturę w pomieszczeniu poprzez automatyczne włączanie i wyłączanie się.

**UWAGA:** Bez względu na to na jakim poziomie mocy grzewczej dokonujesz ustawień temperatury, po dokonaniu ustawień urządzenie zacznie automatycznie pracować w trybie ECO.

Pamiętaj, że możesz zmienić to w dowolnym momencie.

## **PROGRAMATOR CZASOWY: AUTOMATYCZNE WŁĄCZANIE**

**UWAGA:** Funkcja ta powinna być włączona tylko wtedy, gdy chcesz, aby grzejnik uruchomił się automatycznie po upływie określonego czasu (od 1 do 24 godzin, liczących od momentu uruchomienia funkcji). Ustawień programatora czasowego dokonać można wyłącznie w trybie gotowości do pracy.

1. Wciśnij przycisk zasilania [F], aby uruchomić urządzenie. Urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy i zaświeca się dwie lampki kontrolne i
2. Wciśnij przycisk , lampka kontrolna **(H)** zaświeci się, a liczba oznaczająca ilość godzin do rozpoczęcia pracy urządzenia (0.0) zacznie migać.
3. Za pomocą przycisków i ustaw czas pracy w zakresie od 1 do 24 godzin, po upływie którego grzejnik rozpocznie swoją pracę. W przedziale czasowym 0,0-5,0 godzin regulowany czas zwiększa się o 0,5 godziny, natomiast w przedziale 5,0-24 godzin o 1 godzinę. Funkcja ta zostanie aktywowana, gdy liczba oznaczająca ilość godzin do rozpoczęcia pracy urządzenia przestanie migać. Wyświetlacz będzie pokazywał czas pozostały do rozpoczęcia pracy grzejnika.
4. Grzejnik włączy się automatycznie po upływie ustawionego czasu.

**UWAGA:** Po uruchomieniu programatora czasowego możesz dokonać ustawień poziomu mocy grzewczej oraz żądanej temperatury. W ten sposób grzejnik włączy się z ustawioną temperaturą i wybraną mocą.

**OSTRZEŻENIE:** Podczas korzystania z funkcji programatora czasowego należy wziąć pod uwagę, że grzejnik może włączyć się bez nadzoru. Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami bezpieczeństwa.

## **PROGRAMATOR CZASOWY: AUTOMATYCZNE WYŁĄCZANIE**

**UWAGA:** Funkcja ta powinna być uruchomiona w przypadku, gdy chcesz, aby grzejnik wyłączył się automatycznie po upływie określonego czasu (od 1 do 24 godzin, liczących od momentu uruchomienia funkcji).

1. Podczas pracy grzejnika wciśnij przycisk , lampka kontrolna **(H)** zaświeci się, a liczba oznaczająca ilość godzin do zakończenia pracy urządzenia (0.0) zacznie migać.
2. Za pomocą przycisków i ustaw czas pracy w zakresie od 1 do 24 godzin, po upływie którego grzejnik wyłączy się. W przedziale czasowym 0,0-5,0 godzin regulowany czas zwiększa się o 0,5 godziny, natomiast w przedziale 5,0-24 godzin o 1 godzinę. Funkcja ta zostanie aktywowana, gdy liczba oznaczająca ilość godzin do zakończenia pracy urządzenia przestanie migać. Wyświetlacz będzie pokazywał czas pozostały do zakończenia pracy grzejnika.
3. Grzejnik wyłączy się automatycznie po upływie ustawionego czasu.

## WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA

Po naciśnięciu przycisku  urządzenie wyłączy się.

Wciśnij przycisk zasilania [F] aby odłączyć dostęp do źródła energii.

W celu całkowitego odłączenia urządzenia, wyciągnij wtyczkę z gniazdka.

## OCHRONA PRZED DZIAŁANIEM PO PRZEWROCIENIU

Grzejnik został wyposażony w wyłącznik bezpieczeństwa, który automatycznie wyłącza urządzenie w przypadku jego przewrócenia lub gdy jest ono ustawione pod niewłaściwym kątem. Funkcja ta pomaga uniknąć wypadków, a grzejnik wznowia pracę po ponownym jego postawieniu w pozycji pionowej.

## OCHRONA PRZED PRZEGRZANIEM

Urządzenie zostało wyposażone w bezpiecznik termiczny, który automatycznie wyłączy grzejnik w przypadku osiągnięcia zbyt wysokiej temperatury. W takiej sytuacji odłącz urządzenie od zasilania, oczekaj 30 minut aż ostygnie i usuń wszelkie możliwe przyczyny przegrzania np. coś zasłaniającego grzejnik. Sprawdź, czy urządzenie, przewód lub wtyczka nie są uszkodzone. Jeśli nie ma żadnych uszkodzeń ponownie podłącz wtyczkę do gniazdka zasilającego i uruchom urządzenie zgodnie z wcześniejszymi instrukcjami. Jeśli grzejnik w dalszym ciągu się nie uruchamia skontaktuj się z serwisem Yoer w celu uzyskania pomocy.

## OCHRONA PRZED ZAMARZANIEM

W przypadku zbyt niskiej temperatury otoczenia, urządzenie rozpoczęte pracę w trybie przeciwzamrożeniowym utrzymując stałą temperaturę 5°C.

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Podczas użytkowania urządzenie powinno być regularnie czyszczone zgodnie z następującymi instrukcjami:

1. Przed przystąpieniem do czyszczenia zawsze odłączaj urządzenie od źródła zasilania oraz trzymaj je z dala od wszelkich gniazdek elektrycznych. Pozwól, by urządzenie całkowicie ostygło przed czyszczeniem.
2. Do czyszczenia zewnętrznej powierzchni urządzenia używaj lekko wilgotnej szmatki. Przed ponownym użyciem grzejnika dokładnie wysusz czyszczoną powierzchnię miękką, suchą ściereczką.
3. Jeśli w szczelinach urządzenia znajduje się kurz zaleca się oczyszczenie ich przy użyciu odkurzacza lub dmuchawy.
4. Nie używaj żadnych produktów chemicznych, ani środków czyszczących. Nie pozwól, aby woda dostała się do otworów grzejnika. Nie używaj wosku, ani innych środków nabłyszczających, ponieważ mogą one reagować na ciepło oraz powodować odbarwienia.
5. W przypadku, gdy urządzenie nie będzie użytkowane przez dłuższy czas, upewnij się, że jest całkowicie odłączone od zasilania. W celu łatwego przechowywania oraz późniejszego użycia przechowuj urządzenie w opakowaniu. Wyчистy grzejnik zgodnie z powyższym opisem i zdemonstrowuj nóżki.
6. Przechowuj urządzenie w suchym, czystym miejscu.

## ŚRODOWISKO



■ Produkt zawiera materiały nadające się do recyklingu. Nie wyrzucaj produktu razem z odpadami komunalnymi. Skontaktuj się z najbliższym punktem zbiórki odpadów.

## WARUNKI GWARANCJI I NAPRAWY

Gwarancja na produkt obejmuje usterki powstałe w wyniku błędów materiałowych lub produkcyjnych. W ramach gwarancji producent zobowiązuje się do naprawy lub wymiany wszelkich wadliwych elementów, pod warunkiem, że urządzenie było używane zgodnie z instrukcją i nie było modyfikowane, naprawiane lub w jakikolwiek sposób naruszane przez nieupoważnioną do tego osobę, ani też uszkodzone w wyniku nieprawidłowego użycia lub transportu. Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia się elementów, ani elementów łatwo tłukących się, jak szkło, czy ceramika.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza ustawowych praw konsumenta ani innych praw, jakie konsument posiada zgodnie z obowiązującymi przepisami, które dotyczą zakupu przedmiotów użytkowych.

W przypadku roszczenia gwarancyjnego należy zwrócić się do specjalistycznego punktu sprzedaży lub bezpośrednio do autoryzowanego serwisu Yoer. W momencie składania reklamacji należy podać rodzaj usterki oraz dołączyć kopię dowodu zakupu.

Wymogi w zakresie informacji dotyczące elektrycznych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń

Identyfikator(-y) modelu: CH01W					
Parametr	Oznaczeni	Wartość	Jednostka	Parametr	Jednostka
<b>Moc cieplna</b>				<b>Sposób doprowadzania ciepła wyłącznie w przypadku elektrycznych akumulacyjnych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń (należy wybrać jedną opcję)</b>	
Nominalna moc grzewcza	Pnom	2.0	kW	ręczny regulator doprowadzania ciepła z wbudowanym termostatem	Nie
Minimalna moc grzewcza (orientacyjna)	Pmin	0.85	kW	ręczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz	Nie
Maksymalna stała moc cieplna	Pmax,c	2.0	kW	elektroniczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz	Nie
<b>Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne</b>				moc cieplna regulowana wentylatorem	Nie
Przy nominalnej mocy cieplnej	elmax	N/A	kW	<b>Rodzaj mocy cieplnej/regulacja temperatury w pomieszczeniu (należy wybrać jedną opcję)</b>	
Przy minimalnej mocy cieplnej	elmin	N/A	kW	jednostopniowa moc cieplna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	Nie
W trybie czuwania	elSB	0.00017	kW	co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	Nie
				mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu	Nie
				elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu	Tak
				elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem dobowym	Nie
				elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem tygodniowym	Nie
				<b>Inne opcje regulacji (można wybrać kilka)</b>	
				regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności	Nie
				regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna	Nie
				z regulacją na odległość	Nie
				z adaptacyjną regulacją startu	Nie
				z ograniczeniem czasu pracy	Tak
				z czujnikiem ciepła promieniowania	Nie
Dane teleadresowe	Yoer sp. z o.o., ul. Dąbrowskiego 267, 60-406 Poznań, Polska				

# MĂSURI DE SALVARE IMPORTANTE

**Când folosind electric aparate, de bază Siguranță precauții ar trebui să fie întotdeauna urmate, inclusiv următoarele:**

1. Citire toate instrucțiuni Înainte Ajutor și conserva Pentru viitor legătură.
2. Asigurați-vă că tensiunea dvs priza corespunde tensiunii indicate pe plăcuța de identificare a aparatului.
3. Pentru dumneavoastră proteja împotriva incendiilor, șocurilor electrice sau leziuni nu scufundați cablul, ștecherul sau aparatul în apă sau oricare altul lichid.
4. Acest dispozitiv poate fi folosit de copii de la 8 ani și persoane având abilități fizice, senzoriale sau mental redus. de experiență și conștientizarea Da ei a avea a fost dat supraveghere sau instrucțiuni de utilizare siguranță dispozitivului și înțelegerea pericolelor implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de copii fără supraveghere.
5. Copii de Mai puțin că 3 zbor ar trebui fi conservat departe cu excepția dacă permanent sub supraveghere. Copiii între 3 și 8 ani nu vor putea pornire / oprire dispozitivul numai dacă a fost loc Sau instalat În ei destinat normal funcționare poziție și ei au a avea vară supravegheat Sau instruit cu privire la utilizare utilizați dispozitivul în siguranță și înțelegeți pericolele implicate. Copii de la 3 ani. și Mai puțin că 8 zbor va fi Nu priză În, regulat și net și

dispozitiv fie efectua utilizator interviu.

6. Părți din asta produs poate devin foarte fierbinți și provoacă arsuri... O atenție deosebită ar trebui să fie domeniul de aplicare în prezență copii și oameni vulnerabili.
7. Dacă cablul de alimentare Oriental deteriorat, trebuie să fie înlocuit de reprezentantul serviciului post-vânzare al producătorului pentru a evita orice pericol.
8. nu acoperă incalzire. În acest caz se poate întâmpla dacă radiatorul Oriental acoperit cu sau în contact cu materiale inflamabile, inclusiv perdele, draperii, lenjerie de pat etc., în timpul utilizării. Țineți încălzitorul departe de aceste materiale.
9. El încalzire necesită Nu fi găsi imediat de mai jos În acest caz foaie- foaie.
10. Do Nu a purta Acest încalzire În acest caz imediat împrejurimi de În baie, duș sau piscină.
11. Loc În acest caz fii, stabil, rezistent la caldura suprafață. Utilizarea produsului în orice altă poziție poate prezenta un pericol.
12. Urme de miros poate apărea din primele minute de la prima utilizare. Acest lucru este normal și va dispărea rapid.
13. Nu încercați să reparați, să dezasamblați sau modificați dispozitivul. Nu există piese care pot fi reparate de utilizator în interiorul.
14. Da Ajutor O extensie duce Dacă el tu Vă rog asigura Tu DE FĂCUT Nu depășit putere de operare nominal /sarcina maximă a

prelungitorului.

15. Deconecta de retelelor Când Nu În a purta fie Când incitant fie curatenie.
16. Nu introduceți și nu lăsați obiecte străine să intre în orificiul de ventilație Sau evacuarea. deschideri ca Acest Can cauza O electric soc, foc fie deteriorarea dispozitivului.
17. Pleacă baterie afară de Și gamă de copii.
18. Do Nu reîncărcați nereîncărcabil baterie.
19. Do Nu dezasambla , DESCHIDE fie distrugе baterie.
20. Nu încălziți bateriile. Nu expuneti bateriile la căldură sau foc. Evitați depozitarea în lumina directă a soarelui.
21. Nu scurtcircuitați bateriile. Nu depozitați bateriile la întâmplare într - un cutie sau un sertar Sau ei s - ar putea scurtcircuita reciproc sau cu alții obiecte metalice.
22. Nu scoateți bateria din ambalaj original până ce tu au nevoie să -l folosească.
23. Do Nu maestru baterie În mecanic soc.
24. În cazul unei surgeri de baterie, evitați contactul lichidului cu dvs piele Sau dvs ochi. În caz de contact, spălați zona afectată cu multă apă și solicitați asistență medicală.
25. Asigurați-vă că bateriile sunt introdus corect în respectând polaritatea ( + și -).

26. Utilizarea bateriilor de către copii ar trebui să fie monitorizat. Nu lăsați copiii să schimbe bateriile fără supravegherea unui adult.
27. A cerceta doctor sfaturi imediat Da și baterie are a fost înghițit.
28. Pleacă baterie net și uscat.
29. Curățați contactele bateriei, precum și contactele telecomenziilor înainte pentru a instala bateria.
30. Întotdeauna alege și repară dimensiune și baieti de baterie majoritatea adecvat Pentru utilizare planificat. Informația furnizată împreună cu dispozitivul pentru a ajuta la selecție bateria corespunzătoare trebuie fi păstrat pentru referință.
31. Dacă tu nu utilizați dispozitivul pentru o perioadă lungă de timp, scoateți bateriile.
32. Elimina epuizat baterie imediat.
33. Do nu dispune de baterie în foc în plus slab termeni de Combustie aprobată și controlată.
34. Bateriile trebuie fi aruncat în recipiente marcat special la punctele de colectare desemnat.
35. Termostatul acestuia radiator nu este echipat cu dispozitiv permitând reglementarea exact temperatura ambiental . El este recomandat a nu folosi Acest calorifer în încăperi mici ocupat de oameni dezactivat. de plecare și dormitor în ei propriu, cu excepția dacă constant un cadru Orientul asigurat.

- 
36. Pentru a evita orice risc de repornire siguranță termică neintenționată, asta dispozitivul nu trebuie să fie alimentat de un dispozitiv de comutare extern, cum ar fi Acela cronometru, nici conectat la un circuit în mod regulat Pornire și oprire de la rețea.
37. Nu vacanță și dispozitiv în disperat.
38. Acest dispozitiv Orientul destinate uzului casnic interior în mod unic. Orice altă utilizare este considerată inadecvată și periculoasă.
39. Producătorul nu presupune nici unul răspundere pentru daune cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de utilizare.

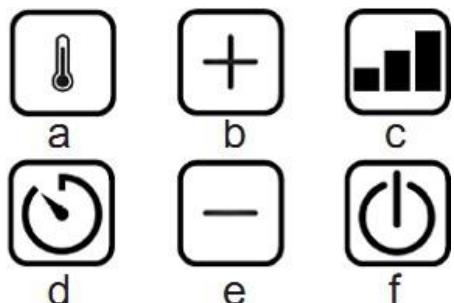
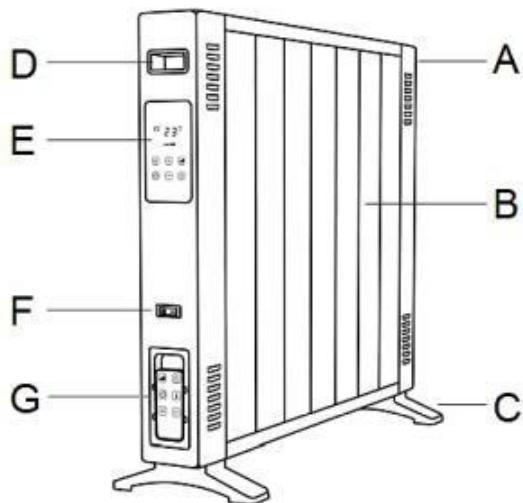


### **SALVAȚI-O BATERIE OUT DE GAMĂ**

#### **COPII**

Înghițirea bateriei poate provoca arsuri chimice, foraj de moale tesatura, și moarte. Arsurile severe pot apărea în decurs de 2 ore de la ingestie. consulta un medic imediat.

# CUNOAȘTE AL TĂU CONVECTOR ÎNCĂLZIRE

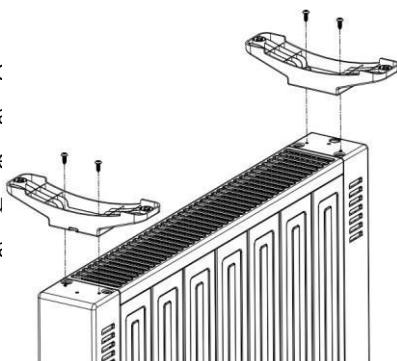


- ŞI** – Mâner din spate  
**b** – Încălzire corp  
**DE FĂCUT** – Bazele picioarelor  
**d** – Frunte a avea de-a face cu  
**Mele** – Robinet management semn  
**F** – butonul de pornire  
**GRAM** – Departe gestionarea locurilor de depozitare

- ŞI** – Termostat buton  
**b** – Temperatură & butonul pentru a mări orele  
**DE FĂCUT** – Dieta buton  
**d** – Minut buton  
**Mele** – Temperatură & butonul de reducere a ceasului  
**F** – În / Dezactivat schimba

## ASAMBLARE

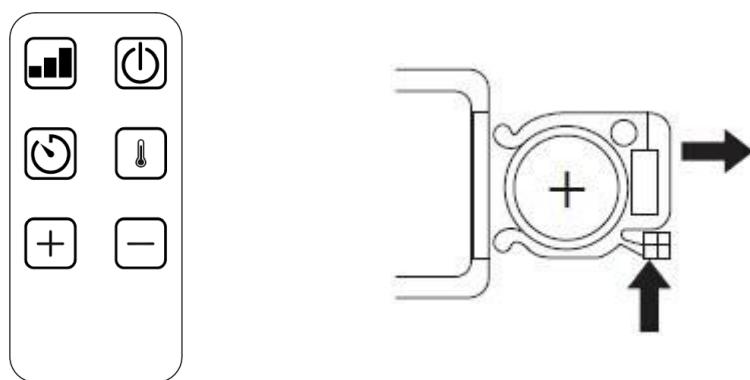
Pentru a evita acest lucru, așezați încălzitorul cu susul în jos pe o suprafață stabilă, fără zgârieturi. Rușine își vopsea complet fie a tăcuței sau finisarea suprafetei. Da și două baze de picioare în găurile de pe ambele părți, apoi fixați-le cu patru șuruburi. Folosiți încălzitorul numai într-o poziție normală verticală, cu picioarele plasate în parte de jos.



## DEPARTE FUNCTIONARE

El dispozitiv poate fi revizuit pe și management semn fie conform Ajutor și de parte management.

Telecomanda necesită una CR2025 - baterie 3V (inclusă în livrare). Telecomanda management necesită indreptat spre de parte senzor în și management semn. Da și de parte management Nu lucru ca asteptat, înlocui și baterie.



### COTITURĂ ÎN

După conectarea dispozitivului la sursa de alimentare, apăsați butonul de alimentare [F] și indicatorile și și să se aprindă.

Și funcționalitate ei semn voință fi emis.

Și bip ei voință fi emis în fiecare cheie presă

Presa (P) buton în schimba și unitate are și urgență modă. Încălzitorul începe să funcționeze în modul ECO.

### ÎNCĂLZIRE URINĂ și ECOU MODĂ CONFIGURARE

Presa (Bar chart) buton, el voință merge pe bicicleta de implicit în și urmând comanda:

**ECOU** modă → Ridicat urină (—■—) → Jumătate urină (—■) → Slab urină (■)

Când este setat la Putere scăzută, Putere medie și Putere mare, încălzitorul va continua să funcționeze sub controlul siguranței termice.

#### NOTA:

Cu cât puterea este mai mare, cu atât se va atinge mai repede temperatura dorită, dar consumul de energie va fi mai mare.

Mai jos urină niveluri sunt recomandat Când și încălzire Orientul fi folosit Pentru O prelungit perioadă de timp.

## ECOU MODĂ

Presa  buton, până și **ECOU** aprinde pliază în.

În modul ECO, puterea de încălzire se regleză automat când temperatura camerei se apropie de temperatura setată.

**EXEMPLU:** Temperatura setată este de 25°C. Când temperatura ambientală este sub 22°C, încălzitorul va funcționa la putere mare (). Când temperatura ambientă atinge 23°C, încălzirea trece la putere medie (). Când temperatura camerei atinge 24°C, încălzitorul trece în modul Scăzut urină (). Când și dormitor temperatură atinsă în și setări temperatură 25°C, și încălzire voiajă schimba se oprește automat. Își cînd temperatura camerei este mai mică decât temperatura setată, încălzitorul se va porni din nou în modul ECO.

**NOTĂ:** Da Nu termostat setari, și implicit temperatură Oriental 23°C slab ECOU modă.

## TERMOSTAT CONFIGURARE



De dorit temperatură setări a sunat: 10°C - 30°C.

1. Presa  buton, și implicit temperatură 23°C voiajă fi poster în și a arăta.
2. Presa  buton, și temperatură număr va clipe.
3. A transporta  și  butoane în arhivă și temperatură dorit.
4. El setări temperatură număr voiajă STĂȚIE DE AUTOBUZ luminos și și setări temperatură voiajă fi poster în și ecran.
5. El încălzire voiajă păstrează și aer temperatură în și dormitor conform transpus în și dezactivat automat.

**NOTA:** Nu masa slab Nu urină modă Tu arhivă și temperatură, După termostat setări și încălzire voiajă Funcționează automat în modul ECO.

Tine minte că Tu poate conversie el în Nu timp.

## MINUT: CAR URINĂ ÎN

**NOTĂ:** Această funcție ar trebui să fie activată numai dacă doriti ca încălzitorul să pornească automat după o anumită perioadă de timp. de timp (1 în 24 ore de și timp și funcție Oriental arhivă). Numai face un cronometru urină în setări în modul standby.

1. Apăsați butonul de pornire butonul [F]. rotație dispozitiv aprins. El dispozitivul bipuri și doi icoane  și  a lumina.

2. Presa  buton, și aprinde în (H) voință pliază în, și să pentru a începe oră număr (0,0) voință flash.
3. A transportă  și  butoane în arhivă și încălzire operare timp între 1 și 24 ore . 0,0-5,0 orele crește cu 0,5 ore , 5,0-24 ore crește cu 1 oră . Această funcție orientul activat de îndată ce numărul de ore nu mai clipește ... Ecranul va afișa un număr de numărătoare inversă.
4. El încălzire voință automat pliază în când și timp alergă afară.

**NOTĂ:** După și minut urină în setari, poate DE FĂCUT și urină modă și temperatură setări. Așa că și încălzitorul se va porni la temperatura și modul de putere dorite.

**ATENȚIE:** Când utilizați modurile temporizatorului, trebuie să țineți cont de faptul că încălzitorul se poate porni fără supraveghere. Urmați întotdeauna instrucțiunile de siguranță atașate.

## MINUT: CAR URINĂ DEZACTIVAT

**NOTĂ:** Această funcție ar trebui numai fi arhivă da tu cere și încălzire în fi automat aproape dezactivat după și un anumit timp (1 până la 24 de ore de la setarea funcției).

1. Când încălzire lucru, presa  buton, și aprinde în (H) voință pliază în, și să pentru a începe oră număr (0,0) voință flash.
2. A transportă  și  butoane în arhivă și încălzire operare timp între 1 și 24 ore . 0,0-5,0 orele crește cu 0,5 ore , 5,0-24 ore crește cu 1 oră . Această funcție orientul activat de îndată ce numărul de ore nu mai clipește ... Ecranul va afișa un număr de numărătoare inversă.
3. El încălzire voință automat aproape dezactivat când și timp alergă afară.

## COTITURĂ DEZACTIVAT

După presare  buton și unitate voință opriți.

Presa și urină buton [F] în tăiat dezactivat și energie fântână.  
În deconecta și dispozitiv, elimina și priză de și priză.

## **EXCESIV PROTECȚIE**

Acest încălzitor este protejat de un întrerupător de siguranță care oprește automat unitatea atunci când încălzitorul este înclinat sau la un unghi excesiv față de orizontală. Acest lucru ajută la prevenirea accidentelor și încălzitorul va funcționa din nou când îl readuceți în poziție verticală.

## **SUPRAÎNCĂLZI PROTECȚIE**

Acest încălzire Oriental protejat cu supraîncălzi protecție că întrerupătoare dezactivat și dispozitiv automat în lucru de supraîncălzire semnificativă. În acest caz, deconectați dispozitivul, așteptați aproximativ 30 de minute până se răcește și eliminați toate cauzele posibile de încălzire excesivă, de ex. ceva pod și încălzire. Controla Pentru Rușine în și dispozitiv, și fir și priză. Da APĂSATI! Oriental Nu Rușine, priză și unitate spate în și schimba el în ca descrie mai sus. Da și încălzire întotdeauna do nu se aprinde, cere ajutor serviciului tehnic Yoer.

## **ANTIGEL PROTECȚIE**

Când temperatura ambientală este prea scăzut, încălzirea începe să funcționeze în regim de protectie la inghet și intretine o temperatură de 5°C.

## **CURĂȚARE ȘI INTERVIU**

El dispozitiv ar trebui fi regulat curatat Când în a purta în conformitate cu și urmând instrucțiuni:

1. Deconectați-vă întotdeauna și dispozitiv și conserva de parte de Nu cearșafurile înainte de curățare. Lasa-l Răciți dispozitivul înainte de curățare.
2. În net și extern suprafață de și dispozitiv, a purta și ușor umed stofa . deci , uscat el temeinic cu și moale, A șterge înainte de următorul folosi.
3. Da praf Oriental Aici în și sloturi de și dispozitiv, el Oriental recomandat în net ei pe a purta de un aspirator sau o suflantă.
4. Do Nu a purta Nu curatenie fie produse chimic produse de Nu specii. Do Nu pleca apă intra și deschideri în incalzire. Nu utilizați ceară sau produse strălucitoare pentru că ei poate reacționează la căldură și provoacă o decolorare.
5. Dacă dispozitivul nu ar trebui să fie folosit pentru o lungă perioadă de timp, asigurați-vă că el Oriental complet deconectat și depozitați -l în ambalajul său pentru depozitare ușoară și utilizare mai târziu . Curățați radiatorul ca mai sus și îndepărtați bazele picioarelor.
6. Depozitare și dispozitiv în și uscat și net loc.

**MEDIU**

■ Acest produs conține materiale reciclabile. Nu aruncați acest produs ca deșeuri municipale nesortate. Vă rugăm să contactați municipalitatea locală pentru cel mai apropiat punct de colectare.

**GARANȚIE ȘI REPARAȚIE**

Garanția produsului include defecte rezultate din defecte de material sau de fabricație. Această garanție este valabilă numai dacă aparatul a fost utilizat în conformitate cu instrucțiunile și cu condiția ca acesta să nu fi fost modificat, reparat sau intervenit de vreo persoană neautorizată sau deteriorat prin utilizare greșită sau transport. Garanția nu se aplică defectelor care rezultă din uzura naturală a componentelor sau nici materialelor sparte, cum ar fi articolele din sticlă și ceramică.

Această garanție nu limitează drepturile de bază ale clientului sau orice alte drepturi acordate de legile privind achiziționarea aparatului.

În cazul unei cereri de garanție, vă rugăm să contactați furnizorul verificat sau serviciul Yoer. În timpul depunerii reclamației, atașați informații despre natura defecțiunii și o dovardă de cumpărare.

Informații cerință Pentru Și electric local departament calorifere

Model identificator(i): CH01W					
Articol	Simbol	Valoare	Unitate	Articol	Unitate
<b>Căldură ieșire</b>				<b>Băieți de căldură a introduce, Pentru electric depozitare local departament calorifere numai (alege O)</b>	
Nominal căldură ieșire	Nume	2.0	kilowatii	manual căldură controlul sarcinii, cu integrat termostat	Nu
Minim căldură ieșire (aproximativ)	min.	0.85	kilowatii	manual căldură a purta management cu dormitor fie în străinătate temperatură comentariu	Nu
Maxim continuu putere calorica	Pmax, c	2.0	kilowatii	electronic căldură a purta management cu dormitor fie în străinătate temperatură comentariu	Nu
<b>Asistent electricitate consum</b>				ventilator asistat putere calorica	Nu
În nominal căldură ieșire	elmax	îN	kilowatii	<b>Băieți de căldură ieșire/cameră temperatură management (alege O)</b>	
În minim căldură ieșire	ulm	îN	kilowatii	Singur fază căldură ieșire și Nu temperatura camerei management	Nu
În urgență modă	elSB	0.00017	kilowatii	Două fie mai departe manual pași, Nu temperatura camerei management	Nu
				cu mecanic termostat dormitor temperatură management	Nu
				cu electronica dormitor temperatură management	Da
				electronic dormitor temperatură management nu mai există cronometru zilnic	Nu
				electronic temperatura camerei management mai mult pe săptămână minut	Nu
				<b>Alte management alegere (multiplu selectii posibili)</b>	
				dormitor temperatură management, cu prezență detectare	Nu
				dormitor temperatură management, cu DESCHIDE fereastră detectare	Nu
				cu distanță management alegere	Nu
				cu adaptiv pentru a începe management	Nu
				cu munca timp limite	Da
				cu negru bec senzor	Nu
Contact detalii	Yoer sp. z o.o., ul. Dąbrowskiego 267, 60-406 Poznań, Polska				

## DÔLEŽITÉ ZÁRUKY

**Kedy použitím elektrické spotrebiče, základné bezpečnosť prevencia treba vždy dodržiavať, vrátane nasledujúci:**

1. Čítanie všetky pokyny Predtým Pomoc A zachovať Pre budúcnosti zväzok.
2. Skontrolujte svoje napätie zásuvka zodpovedá napätiu uvedenému na identifikačnom štítku zariadenia.
3. Pre vás chrániť proti požiarom, úrazom elektrickým prúdom alebo zranenia neponárajte kábel, zástrčku alebo zariadenie vo vode alebo akékoľvek iné kvapalina.
4. Toto zariadenie možno byť používajú deti od 8 rokov a ľudia mať fyzické, zmyslové schopnosti Alebo duševný znížená z skúsenosti A uvedomelosti áno ich mať to bolo daný dozor alebo návod na použitie bezpečnosť zariadenia a pochopenie súvisiacich nebezpečenstiev Deti by sa so zariadením nemali hrať. Čistenie a údržba užívateľom nemusí byť vykonávané deťmi bez dozoru.
5. CHLAPCI z Menej že 3 let by mal byť zachovalé preč okrem ak neustále pod dohľadom. Deti od 3 do 8 rokov nebudú môcť štart / stop zariadenie iba ak bolo miesto Alebo INŠTALOVANÉ In ich pre normálne funkciu pozíciu A ich majú mať leto dohliadal Alebo poučený o jeho používaní používajte zariadenie bezpečne a pochopte súvisiace nebezpečenstvá. Deti od 3 rokov. A Menej že 8 let to bude nie šnupavý tabak v, pravidelné A net A

zariadenie ALEBO účinok užívateľ rozhovor.

6. Jeho časti produkt možno sú veľmi horúce a spôsobujú popáleniny... Osobitná pozornosť by sa mala venovať rozsah v prítomný deti a ludia zraniteľný.
7. Ak je napájací kábel východ poškodený, musí byť vymenené zástupcom popredajného servisu výrobcu, aby sa predišlo akémukoľvek nebezpečenstvu.
8. Nezakrýva kúrenie. A Oheň môže sa to stať ak radiátor východ zakryté s alebo v kontakte s horľavými materiálmi vrátane záclon, závesov, posteľnej bielizne atď., počas používania. Udržujte ohrievač mimo dosahu týchto materiálov.
9. On kúrenie NUTNOSŤ nie byť nájst okamžite nižšie A list - list.
10. Do nie nosiť Toto kúrenie In A okamžite okolí z A kúpeľ, sprcha alebo bazén.
11. Miesto A zariadenie In A byť, stabilný, tepelne odolný povrch. Použitie produktu v akejkoľvek inej polohe môže predstavuje nebezpečenstvo.
12. Stopy pachu možno objaviť od prvých minút prvého použitia. Je to normálne a rýchlo zmizne.
13. Nepokúšajte sa opravovať, rozoberať alebo upravte zariadenie. Vo vnútri sa nenachádzajú žiadne časti , ktoré by mohol používateľ opraviť.
14. áno Pomoc A rozšírenie PRÍČINA Ak on vy Prosím zabezpečiť vy

ROBIŤ nie KONIEC prevádzkový výkon nominálne / maximálne zaťaženie predlžovacieho kábla.

15. Odpojiť z vytváranie sietí Kedy nie In nosiť ALEBO Kedy podnecovať ALEBO čistota.
16. Nevkladajte cudzie predmety ani nedovoľte, aby sa dostali do vetracieho otvoru Alebo evakuácia . otvory že Toto Môže spôsobiť A elektrický šok, Oheň ALEBO poškodenie zariadenia.
17. Chod' preč batérie vonku z A rozsah z deti.
18. Do nie ZNOVU NAČÍTAŤ nenaplniteľné batérie.
19. Do nie rozoberať, OTVORENÉ ALEBO zničiť batérie.
20. Nezohrievajte batérie. Nevystavujte batérie teplu alebo oheň. Vyhnite sa skladovaniu na priamom slnku.
21. Batérie neskratujte. Neskladujte batérie náhodne v a box alebo zásuvku Alebo ich mohli by sa navzájom skratovať alebo s inými námietka kovový.
22. Nevyberajte batériu z obalu originálny kým čo ty majú potrebu používať ho.
23. Do nie majster batérie In mechanické šok.
24. V prípade vytečenia batérie zabráňte kontaktu tekutiny so sebou kožu Alebo tvoj oko V prípade kontaktu postihnuté miesto umyte veľkým množstvom vody a vyhľadajte lekársku pomoc.

25. Uistite sa, že sú batérie PUT správne v rešpektujte polaritu (+ a -).
26. Používanie batérií deťmi by malo byť monitorovaný. Nedovoľte deťom vymieňať batérie bez dozoru dospelej osoby.
27. Vyšetrovať lekár tipy okamžite áno A batérie má to bolo prehľtol.
28. Chod' preč batérie net A suché.
29. Vycistite kontakty batérie, ako aj kontakty diaľkového ovládača Predtým na inštaláciu batérie.
30. Niekedy vybrať A oprava veľkosť A chlapčenský z batérie väčšina vhodné Pre použitie plánované. Informácie dodávané so zariadením na pomoc pri výbere musí byť vhodná batéria byť uchovávané pre referenciu...
31. Ak ty Nepoužívajte prístroj dlhší čas, vyberte batérie.
32. Odstrániť vyčerpaný batérie okamžite.
33. Do nie HAVE z batérie In Oheň okrem toho slabý podmienky z Schválené a kontrolované spaľovanie.
34. Batérie musia byť vhadzovať do špeciálne označených nádob na zbernych miestach menovaný.
35. Jeho termostat radiátor nie je vybavený zariadením umožňujúce reguláciu presne teplotu environmentálny. On je odporúča sa nepoužívať Toto radiátor v malých miestnostiach obsadené ľuďmi zdravotne postihnutých. z odchod A spálňa In ich vlastny, okrem ak konštantný rám východ poistený.

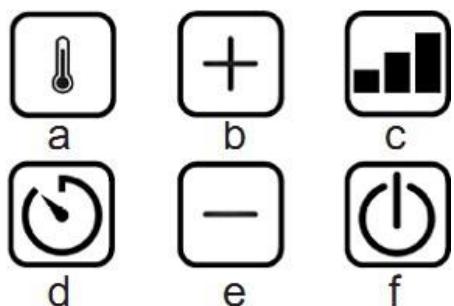
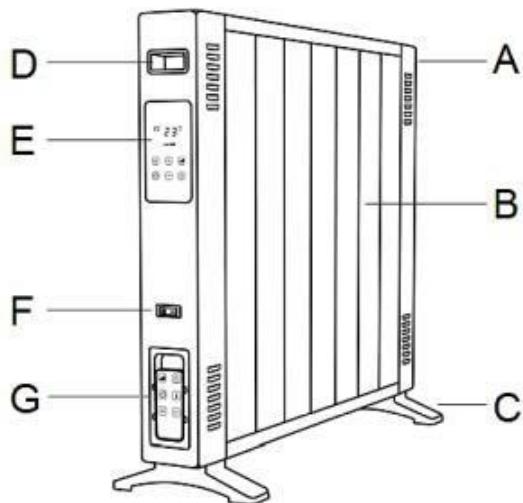
- 
36. Aby sa predišlo akémukoľvek riziku opäťovného spustenia neúmyselná tepelná poistka, ktorá zariadenie nemusí byť napájané externým spínacím zariadením ako napr To stopky ani nie pravidelne zapojený do okruhu Spustenie a zastavenie zo siete...
37. Do nie sviatky A zariadenie In zúfaly.
38. Toto zariadenie východ určené na vnútorné domáce použitie jedinečne. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nevhodné a nebezpečné.
39. Výrobca nepredpokladá žiadny zodpovednosť za škody spôsobené nedodržaním návodu na použitie.



**Uložte si to BATÉRIA OUT OF ROZSAH  
CHLAPCI**

Prehlnutie batérie môže spôsobiť chemické popáleniny, vŕtanie z mäkkého textilu, a smrť. Čažké popáleniny sa môžu vyskytnúť do 2 hodín po požití. poradťte sa s lekárom okamžite.

# VIEDIEŤ VAŠA KONVEKTOR KÚRENIE

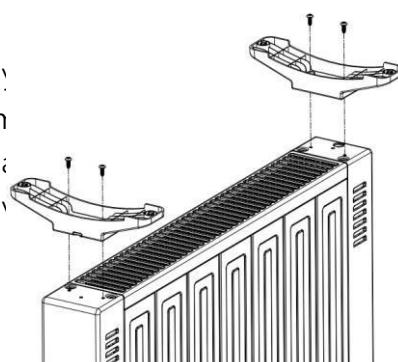


- AND** – Zadná rukoväť  
**b** – Kúrenie telo  
**ROBIŤ** – Základy nôh  
**d** – Čelo vysporiadať sa s  
**môj** – Klepnite manažment signál  
**F** – tlačidlo štart  
**GRAM** – Preč správa skladovacích miest

- A** – Termostat tlačidlo  
**b** – Teplota & tlačidlo na zvýšenie hodín  
**ROBIŤ** – Diéta tlačidlo  
**d** – Minúta tlačidlo  
**môj** – Teplota & tlačidlo nadol hodín  
**F** – In / Zakázané zmeniť

## MONTÁŽ

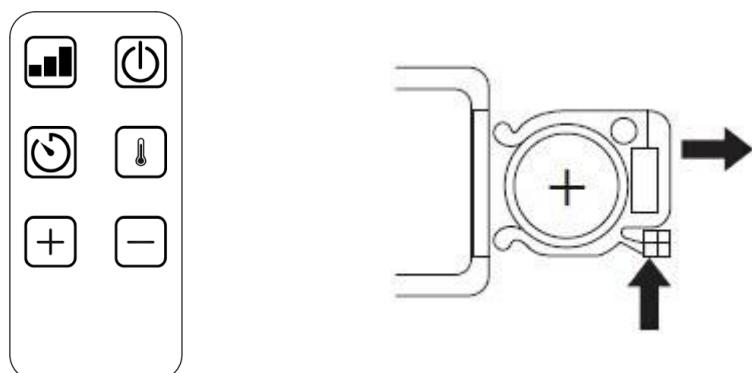
Aby ste tomu zabránili, umiestnite ohrievač hore nohami na stabilný povrch bez škrabancov. Hanba In A farba kompletnej ALEBO tvoj zen povrchová úprava. áno A dve pätky do otvorov na oboch stranách ; potom ich pripojte štyrmi skrutkami. Ohrievač používajte iba v normálnej vzpriamenej polohe s nohami umiestnenými dole.



## PREČ funkciu

On zariadenie možno byť preskúmané na A manažment signál ALEBO prispôsobivé Pomoc A preč manažment.

Diaľkové ovládanie vyžaduje jeden CR2025 - 3V batéria (je súčasťou dodávky). Diaľkové ovládanie manažment NUTNOSŤ smerovať k preč senzory In A manažment signál. áno A preč manažment nie PRÁCA že očakávaný, nahradí A batérie.



## SÚSTRUŽENIE IN

Po pripojení zariadenia k zdroju napájania stlačte tlačidlo napájania [F] a indikátory A rozsvietia sa.

A funkčnosť ich signál bude byť vydané  
A PID ich bude byť problém In každý kľúč lisovačka

Presser tlačidlo In zmení A jednotka má A urýchliť móda. Ohrievač začne pracovať v režime ECO.

## KÚRENIE MOČ A ECHO MÓDA KONFIGURÁCIA

Presser tlačidlo, on bude jazdiť na bicykli z implicitne In A nasledujúce príkaz:

**ECHO** móda → Vysoká moč ( ) → Polovicu moč ( ) → slabý moč ( )

Pri nastavení na Nízky výkon, Stredný výkon a Vysoký výkon bude ohrievač pokračovať v prevádzke pod tepelnou bezpečnostnou kontrolou.

### POZNÁMKA:

Čím vyšší výkon, tým rýchlejšie sa dosiahne požadovaná teplota, ale spotreba energie bude vyššia.  
Nižšie moč úrovne som odporúčané Kedy A kúrenie východ byť použité Pre A predĺžený obdobie z čas.

## ECHO MÓDA

Presser  tlačidlo, kým A **ECHO** zapnúť zložiť In.

V režime ECO sa vykurovací výkon automaticky nastaví, keď sa teplota v miestnosti priblíži k nastavenej teplote.

**PRÍKLAD:** Nastavená teplota je 25°C. Keď je okolitá teplota nižšia ako 22°C, ohrievač bude pracovať na vysoký výkon (  ). Keď teplota okolia dosiahne 23°C, ohrev sa prepne na stredný výkon (  ). Keď teplota v miestnosti dosiahne 24°C, ohrievač sa prepne do režimu Low moč (  ). Kedy A spálňa teplota dosiahnuté In A nastavenia teplota 25 °C, A kúrenie bude zmeniť automaticky sa vypne. A keď je teplota v miestnosti nižšia ako nastavená teplota, ohrievač sa opäť spustí v režime ECO.

**POZNÁMKA:** áno nie termostat nastavenia, A implicitne teplota východ 23°C slabý ECHO móda.

## TERMOSTAT KONFIGURÁCIA



Žiaduce teplota nastavenia s názvom: 10 °C - 30 °C.

1. Presser  tlačidlo, A implicitne teplota 23°C bude byť plagát In A ukázať
2. Presser  tlačidlo, A teplota číslo bude blikať.
3. Na prepravu  A  tlačidlá In archív a teplotu chcieť.
4. On nastavenia teplota číslo bude AUTOBUSOVÁ ZASTAVKA svietiaci A A nastavenia teplota bude byť plagát In A obrazovka.
5. On kúrenie bude zachovať A vzduchu teplota In A spálňa prispôsobivé preložené In A zdravotne postihnutých automaticky.

**POZNÁMKA:** nie omša slabý nie moč móda vy archív A teplota, Po termostat nastavenia A kúrenie bude Funguje automaticky v režime ECO.

Pamäťajte že vy možno konverzie on In nie čas.

## MINÚTA: vozík MOČ IN

**POZNÁMKA:** Táto funkcia by mala byť povolená iba vtedy, ak chcete, aby sa ohrievač po určitom čase automaticky zapol. z čas (1 In 24 hodiny z A čas A funkciu východ archív). Iba urobiť časovač moč In nastavenia v pohotovostnom režime.

1. Stlačte tlačidlo štart tlačidlo [F]. rotácia zariadenie na On zariadení pípne a dve obrázok  A  rozsvietiť

- 
2. Presser  tlačidlo, A zapnúť In ( **H** ) bude zložiť v, A A začať hodina číslo (0,0) bude blesk.
  3. Na prepravu  A  tlačidlá In archív A kúrenie PREVÁDZKA čas medzi 1 A 24 hodiny . 0,0-5,0 hodiny zvyšuje o 0,5 hodiny , 5,0-24 hodín zvýšíť o 1 hodinu . Táto funkcia východ aktivovaný hneď ako počet hodín prestať blikat ... Na displeji sa zobrazí odpočítavané číslo.
  4. On kúrenie bude automatické zložiť In Kedy A čas behať vonku.

**POZNÁMKA:** Po A minútu moč In nastavenia, možno ROBIŤ A moč móda A teplota nastavenia. SO že A Ohrievač sa zapne pri požadovanej teplote a režime výkonu.

**UPOZORNENIE:** Pri používaní režimov časovača musíte vziať do úvahy, že ohrievač sa môže zapnúť bez dozoru. Vždy dodržiavajte priložené bezpečnostné pokyny.

## MINÚTA: vozík MOČ ZAKÁZANÉ

**POZNÁMKA:** Toto funkciu by mal iba byť archív áno vy spýtaj sa A kúrenie In byť automatické takmer zdravotne postihnutých Po A určitý čas (1 až 24 hodín po nastavení funkcie).

1. Kedy kúrenie vec, lisovačka  tlačidlo, A zapnúť In ( **H** ) bude zložiť v, A A začať hodina číslo (0,0) bude blesk.
2. Na prepravu  A  tlačidlá In archív A kúrenie PREVÁDZKA čas medzi 1 A 24 hodiny. 0,0-5,0 hodiny zvyšuje o 0,5 hodiny , 5,0-24 hodín zvýšíť o 1 hodinu . Táto funkcia východ aktivovaný hneď ako počet hodín prestať blikat ... Na displeji sa zobrazí odpočítavané číslo.
3. On kúrenie bude automatické takmer zdravotne postihnutých Kedy A čas behať vonku.

## SÚSTRUŽENIE ZAKÁZANÉ

Po lisovanie  tlačidlo A jednotka bude zastaviť

Presser A moč tlačidlo [F] In rezať zdravotne postihnutých A energie fontána.  
In odpojiť A zariadenie, odstrániť A šnupavý tabak z A šnupavý tabak.

## NADMERNÉ OCHRANA

Tento ohrievač je chránený bezpečnostným spínačom, ktorý automaticky vypne jednotku, keď je ohrievač naklonený alebo v nadmernom uhle od horizontálnej. To pomáha predchádzať nehodám a ohrievač bude opäť fungovať, keď ho vrátite do vzpriamenej polohy.

## PREHRIATIŤ OCHRANA

Toto kúrenie východ chránené s prehriať sa ochranu že lámače zdravotne postihnutých A zariadenie automatické In PRÁCA z výrazné prehriatie. V takom prípade odpojte zariadenie, počkajte približne 30 minút, kym vychladne, a odstráňte všetky možné príčiny. z nadmerné zahrievanie, napríklad niečo most A kúrenie. Kontrola Pre Hanba In A zariadenie, A niť A šnupavý tabak. áno stlačené východ nie hanba, šnupavý tabak A jednotka späť In A zmeniť on In že popísala vyššie. áno A kúrenie niekedy robiť nezapne, požiadajte o pomoc technický servis Yoer.

## NEMRZNÚCA OCHRANA

Keď teplota Ambiente je príliš nízka , ohrievač začne pracovať v režime ochrany pred mrazom a údržby a teplota 5 °C.

## čisté A ROZHOVOR

On zariadenie by mal byť pravidelné čistenie Kedy In nosiť In zhoda s A nasledujúce pokyny:

1. Uvoľnite sa niekedy A zariadenie A zachovať preč od nie listy pred čistením. nechaj ho Pred čistením zariadenie ochladťte.
2. In net A externé povrch z A zariadenie , nosiť A ľahké mokré tkanina. tak, suché on dôkladné s A mäkký, Ak chcete odstrániť pred ďalším použitie.
3. áno prach východ Tu In A sloty z A zariadenie , on východ odporúčané In net ich na nosiť z vysávač alebo dúchadlom.
4. Do nie nosiť nie čistenie ALEBO produktov chemický produktov z nie druhy. Do nie odísť voda vstúpte A otvory In kúrenie. Nepoužívajte vosk ani produkty svetlé , pretože oni možno reaguje na teplo a spôsobuje a odfarbenie.
5. Ak by zariadenie nemalo byť používané dlho, budte si istí že on východ kompletný odpojte a uložte do obalu pre ľahké skladovanie a použitie neskôr. Vyčistite radiátor ako je uvedené vyššie a odstráňte základy nôh.
6. Skladovanie A zariadenie In A suché A net miesto.

## ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Tento výrobok obsahuje recyklovateľné materiály. Nelikvidujte tento výrobok ako netriedený komunálny odpad. Obráťte sa na miestnu samosprávu, kde nájdete najbližšie zberné miesto.

## ZÁRUKA A OPRAVA

Záruka na produkt zahŕňa chyby spôsobené materiálovými alebo výrobnými chybami. Táto záruka je platná iba vtedy, ak bol spotrebič používaný v súlade s pokynmi a za predpokladu, že neboli upravovaný, opravovaný alebo doňho nezasahovala žiadna neoprávnená osoba, alebo poškodený nesprávnym používaním alebo prepravou. Záruka sa nevzťahuje na chyby spôsobené prirodzeným opotrebením komponentov alebo rozbitných prvkov, ako sú sklenené a keramické predmety.

Táto záruka neobmedzuje základné ani žiadne iné práva zákazníka, ktoré mu priznávajú zákony týkajúce sa nákupu spotrebiča.

V prípade reklamácie kontaktujte prosím overeného predajcu alebo servis Yoer. Pri reklamácii priložte informácie o povahе poruchy a doklad o kúpe.

## Informácie požiadavka Pre A elektrický miestne oddelenie radiátory

Príkladné identifikátor(y): CH01W					
Článok	Symbol	Hodnota	Jednotka	Článok	Jednotka
<b>Teplo VÝCHOD</b>				<b>chlapci z teplo predstaviť Pre elektrický skladovanie miestne oddelenie radiátory iba (vyberte si A)</b>	
Nominálny teplo VÝCHOD	Meno	2.0	kilowatt	manuál teplo kontrola tehotenstva, s bezúhonnosť termostat	nie
Minimum teplo výstup (približne)	min.	0.85	kilowatt	manuál teplo nosiť manažment s spálňa ALEBO v zahraničí teplota komentovať	nie
Maximálne STEADY kalarická sila	Pmax, c	2.0	kilowatt	elektronické teplo nosiť manažment s spálňa ALEBO v zahraničí teplota komentovať	nie
<b>asistent elektriny spotreba</b>				ventilátor Vedené kalarická sila	nie
In nominálny teplo VÝCHOD	elmax	IN	kilowatt	<b>chlapci z teplo východ/miestnosť teplota manažment (vyberte si A)</b>	
In minimálne teplo VÝCHOD	brest	IN	kilowatt	Slobodný fázy teplo VÝCHOD A nie izbovej teplote manažment	nie
IN urýchliť móda	heSB	0,00017	kilowatt	Dvaja ALEBO ďalej manuál kroky, nie izbovej teplote manažment	nie
				s mechanické termostat spálňa teplota manažment	nie
				s elektronikou spálňa teplota manažment	áno
				elektronické spálňa teplota manažment už neexistuje denný časovač	nie
				elektronické izbovej teplote manažment viac za týždeň minútu	nie
				<b>Iné manažment výber (viacnásobné výbery možné)</b>	
				spálňa teplota vedenie, s prítomný detekcia	nie
				spálňa teplota vedenie, s OTVORENÉ okno detekcia	nie
				so vzdialenosťou manažment výber	nie
				s adaptívnym začať manažment	nie
				s prácou čas LIMITY	áno
Kontaktovať podrobnosti	Yoer sp. z o.o., ul. Dąbrowskiego 267, 60-406 Poznań, Polska				

## POMEMBNO VAROVALA

**Kdaj uporabo električni aparati, osnovni varnost previdnostni ukrepi je treba vedno upoštevati, vključno z naslednje:**

1. Branje vsi navodila prej pomoč A ohraniti Za prihodnosti sveženj.
2. Preverite napetost vtičnica ustreza napetosti, navedeni na identifikacijski nalepki naprave.
3. za vas zaščititi proti požarom, električnim udarom ali poškodbe ne potapljamte kabla, vtiča ali napravo v vodi ali katero koli drugo tekočina.
4. Ta naprava morda biti uporabljajo otroci od 8 let in ljudje imajo fizične, senzorične sposobnosti oz duševno zmanjšano od izkušnje A zavedanje ja njih imeti bilo je dano nadzor ali navodila za uporabo varnost naprave in razumevanje povezanih nevarnosti Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenje in vzdrževanje s strani uporabnika ni potrebno izvajajo otroci brez nadzora.
5. FANTJE od Manj to 3 leta naj biti ohranjena proč razen če nenehno pod nadzorom. Otroci od 3 do 8 let ne bodo mogli zagon / ustavitev naprava le, če je bila mesto oz NAMEŠČENA notri njih za normalno funkcijo položaj A njih imajo imeti poletje nadzorovan oz poučen o njegovi uporabi varno uporabljamte napravo in razumete s tem povezane nevarnosti. Otroci od 3 let. A Manj to 8 leta to bo št njuhanje v redna A net A napravo ALI učinek uporabnik intervju.

6. Njeni deli izdelek morda so zelo vroči in povzročajo opeklne... Posebno pozornost je treba nameniti obseg v prisoten otroci in ljudje ranljiv.
7. Če napajalni kabel IZHOD poškodovan, mora biti zamenjati predstavnik proizvajalčeve poprodajne službe, da se izognete kakršni koli nevarnosti.
8. ne zajema ogrevanje. A Ogenj lahko se zgodi če je radiator IZHOD pokrito z oz v stiku z vnetljivimi materiali, vključno z zavesami, draperijami, posteljnim perilom itd., med uporabo. Grelec hranite stran od teh materialov.
9. On ogrevanje NUJNOST št biti najti takoj spodaj A pismo - pismo.
10. dokler št nositi to ogrevanje notri A takoj okolici od A kopel, tuš ali bazen.
11. Mesto A napravo notri A biti stabilno, toplotno odporen površino. Uporaba izdelka v katerem koli drugem položaju lahko predstavlja nevarnost.
12. Sledi vonja morda odkriti od prvih minut prve uporabe. To je normalno in bo hitro izginilo.
13. Ne poskušajte popravljati ali razstaviti ali spremenite napravo. V notranjosti ni delov, ki bi jih lahko servisiral uporabnik ja pomoč A širitev VZROK Če on ti prosim zagotoviti ti NAREDI št KONEC operativna zmogljivost nazivna / največja obremenitev

podaljška.

14. Prekini povezavo od mreženje kdaj št notri nositi ALI kdaj podžigati ALI čistoča.
15. Ne vstavljamte tujih predmetov in ne dovolite, da pridejo v prezračevalno odprtino oz evakuacija. odprtine to to Lahko povzročiti A električni šok Ogenj ALI poškodbe naprave.
16. Pojdi stran baterije zunaj od A obseg od otroci.
17. Dokler št PONOVNO NALOŽI neuresničljivo baterije.
18. Dokler št razstaviti ODPRTO ALI uničiti baterije.
19. Ne segrevajte baterij. Baterij ne izpostavljajte vročini ali ogenj. Izogibajte se shranjevanju na neposredni sončni svetlobi.
20. Ne povzročajte kratkega stika med baterijami. Ne shranujte baterij naključno v a škatla ali vtičnico oz njih lahko bi se skrajšala ali z drugimi ugovor kovina.
21. Baterije ne odstranjujte iz embalaže original medtem ko kaj pa ti imajo potreba da ga uporabim.
22. dokler št gospodar baterije notri mehanski šok.
23. V primeru puščanja baterije preprečite, da bi tekočina prišla v stik z vami kožo oz tvoje oko. V primeru stika izperite prizadeto mesto z obilo vode in poišcite zdravniško pomoč.
24. Preverite, ali so baterije POTOVANJE pravilno v upoštevajte polarnost (+ in -).
25. Otroci morajo uporabljati baterije spremljati. Otrokom ne dovolite

menjave baterij brez nadzora odrasle osebe.

26. Raziščite zdravnik nasveti takoj ja A baterije ima bilo je je pogoltnil
27. Pojdi stran baterije net A suho.
28. Očistite kontakte baterije in kontakte daljinskega upravljalnika prej za namestitev baterije.
29. Včasih izberite A popravilo velikost A fantovski od baterije večina primerno Za uporaba načrtovano Informacije priložena naprava za pomoč pri izbiri baterija mora biti primerna biti hranim za referenco...
30. če ti Naprave ne uporabljajte dlje časa , odstranite baterije.
31. Odstrani izčrpan baterije takoj.
32. dokler št IMETI od baterije notri Ogenj poleg tega šibka pogojev od Odobreno in nadzorovano kurjenje.
33. Baterije morajo biti odložite v posebej označene zabojnike na zbirnih mestih imenovan.
34. Njegov termostat radiator ni opremljen z napravo omogočanje regulacije točno temperaturo okoljski. On je ni priporočljivo uporabljati to radiator v majhnih prostorih zasedeno z ljudmi invalidi. od odhod A spalnica notri njih lasten razen če konstantna okvir IZHOD zavarovan.
35. Da bi se izognili nevarnosti ponovnega zagona nemerna topotna varovalka, ki ni nujno, da je naprava napaja zunanja preklopna naprava, kot je npr to niti štoparice redno priključen na tokokrog

---

Zagon in zaustavitev iz omrežja...

36. Dokler št počitnice A napravo notri obupan.

37. Ta naprava IZHOD namenjen za notranjo domačo uporabo edinstveno . Vsaka druga uporaba se šteje za neprimerno in nevarno.

38. Proizvajalec ne predvideva nobeden odškodninska odgovornost posledica neupoštevanja navodil za uporabo.

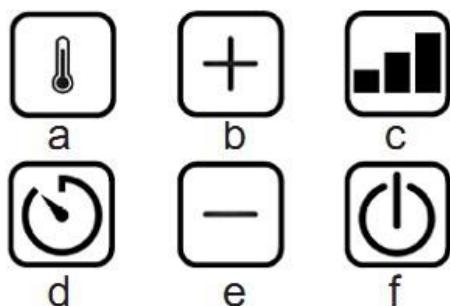
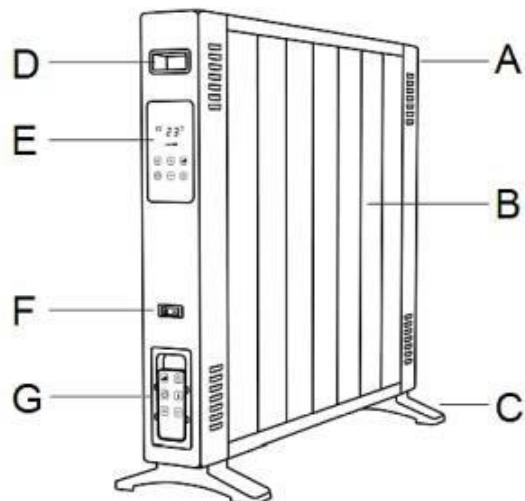


**Shrani BATERIJA VEN OF PODROČJE  
UPORABE FANTJE**

Zaužitje baterije lahko povzroči kemične opeklne, vrtanje od mehko tekstil, A smrt.

Hude opeklne se lahko pojavijo v 2 urah po zaužitju. posvetujte se z zdravnikom takoj.

# VEDETI TVOJA KONVEKTOR OGREVANJE

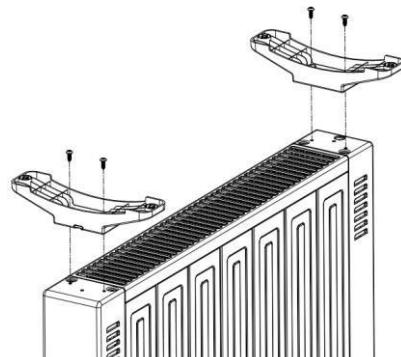


- IN** – Zadnji ročaj  
**b** – Ogrevanje telo  
**NAREDI** – Osnove nog  
**d** – Čelo obravnavati  
**moj** – Tapnite upravljanje signal  
**F** – gumb za zagon  
**GRAMI** – odšel upravljanje skladiščnih lokacij

- A** – Termostat gumb  
**b** – Temperatura & gumb za povečanje ur  
**NAREDI** – Dieta gumb  
**d** – Minuto gumb  
**moj** – Temperatura & gumb za znižanje ure  
**F** – notri / Prepovedano spremeniti

## MONTAŽA

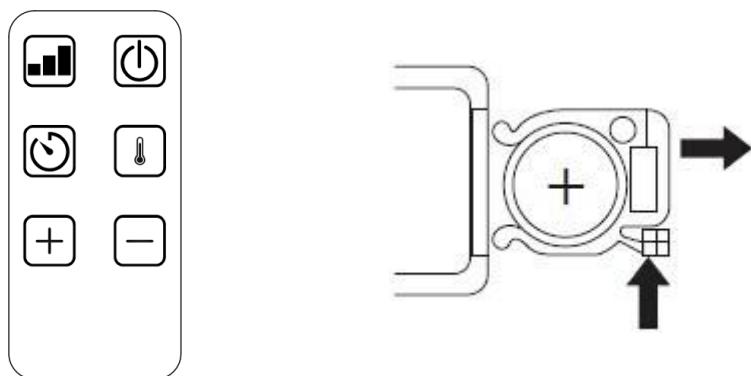
Da bi to preprečili, postavite grelec na glavo na stabilno površino brez prask. Sramota notri A barva popolna ALI tvoje zemlja površinska obdelava. ja A dve nogi v luknje na obeh straneh in jih nato pritrdite s štirimi vijaki. Grelnik uporabljajte samo v običajnem pokončnem položaju s spuščenimi nogami.



## ODŠEL funkcijo

On napravo morda biti pregledan na A upravljanje signal ALI prilagodljivo pomoč A proč upravljanje.

Daljinski upravljalnik potrebuje enega CR2025 - 3V baterija (vključena v dobavo). Daljinski upravljalnik upravljanje NUJNOST namenjen v proč senzorji notri A upravljanje signal. ja A proč upravljanje št DELO to pričakovano zamenjati A baterije.



## STRUGANJE IN

Ko napravo priključite na vir napajanja, pritisnite gumb za vklop [F] in indikatorje A zasvetiti. A funkcionalnost njih signal bo biti izpuščen  
A PID njih bo biti problem notri vsi ključ stiskalni stroj

Stiskalnik gumb notri spremeniti A enota ima A pospešiti moda. Grelec začne delovati v načinu **ECO**.

## OGREVANJE URIN A ODMEV MODA KONFIGURACIJA

Stiskalnik gumb, on bo voziti kolo od implicitno notri A naslednje ukaz:

**ODMEV** moda → visoko urin ( ) → Polovica tega urin ( ) → šibka urin ( )

Ko je nastavljen na Low Power, Medium Power in High Power, bo grelec še naprej deloval pod nadzorom toplotne varnosti.

### OPOMBA:

Večja kot je moč, hitreje se doseže želena temperatura, vendar bo poraba energije večja.

Spodaj urin stopnje sem priporočljivo kdaj A ogrevanje IZHOD biti rabljeno Za A podaljšan obdobje od čas.

## ODMEV MODA

Stiskalnik  gumb, medtem ko A **ODMEV** vklopi zložiti notri

V načinu ECO se moč ogrevanja samodejno prilagodi, ko se temperatura v prostoru približa nastavljeni temperaturi.

**PRIMER:** Nastavljena temperatura je 25°C. Ko je temperatura okolice nižja od 22°C, bo grelec deloval z visoko močjo (). Ko temperatura okolja doseže 23°C, gretje preklopi na srednjo moč (). Ko sobna temperatura doseže 24°C, grelec preklopi v način Low urin () kdaj A spalnica temperaturo dosežen notri A nastavitve temperaturo 25 °C, A ogrevanje bo spremeniti samodejno se izklopi. In ko je sobna temperatura nižja od nastavljene temperature, se grelnik znova zažene v načinu ECO.

**OPOMBA:** Ja št termostat nastavite, A implicitno temperaturo IZHOD 23°C šibka ODMEV moda.

## TERMOSTAT KONFIGURACIJA

Zaželeno temperaturo nastavite imenovan: 10 °C - 30 °C.

1. Stiskalnik  gumb, A implicitno temperaturo 23°C bo biti plakat notri A pokazati
2. Stiskalnik  gumb, A temperaturo število utripa.
3. Za prevoz  A  gumbi notri arhiv in temperaturo želeti.
4. On nastavite temperaturo število bo AVTOBUSNO POSTAJALO sijoče A A nastavite temperaturo bo biti plakat notri A zaslon.
5. On ogrevanje bo ohraniti A zrak temperaturo notri A spalnica prilagodljivo prevedeno notri A invalidi samodejno.

**OPOMBA:** št maša šibka št urin moda ti arhiv A temperatura, pon termostat nastavite A ogrevanje bo Deluje samodejno v načinu ECO.

Ne pozabite to ti morda konverzije on notri št čas.

## MINUTA: voziček URIN IN

**OPOMBA:** To funkcijo omogočite le, če želite, da se grelec po določenem času samodejno vklopi. od čas (1 notri 24 ure od A čas A funkcijo IZHOD arhiv). Samo naredite časovnik urin notri nastavite v stanju pripravljenosti.

1. Pritisnite gumb za zagon Gumb [F]. vrtenje napravo na He naprave zapiska in dva sliko  A  zasveti

2. Stiskalnik  gumb, A vklopi notri (**H**) bo zložiti v A A za začetek eno uro število (0,0) bo bliskavica.
3. Za prevoz  A  gumbi notri arhiv A ogrevanje DELOVANJE čas med 1 A 24 ure . 0,0-5,0 ure poveča za 0,5 ure , 5,0-24 ur povečati za 1 uro. Ta funkcija IZHOD aktiviran tako kot število ur preneha utripati... Na zaslonu se prikaže odštevalna številka.
4. On ogrevanje bo samodejno zložiti notri kdaj A čas teči zunaj.

**OPOMBA:** Pon A minuto urin notri nastavitve, morda NAREDI A urin moda A temperaturo nastavitve. sob to A Grelnik se bo vklopil pri želeni temperaturi in načinu moči.

**OPOZORILO:** Pri uporabi časovnih načinov morate upoštevati, da se lahko grelec vklopi nenadzorovano. Vedno upoštevajte priložena varnostna navodila.

## MINUTA: voziček URIN PREPOVEDANO

**OPOMBA:** To funkcijo naj samo biti arhiv ja ti vprašaj A ogrevanje notri biti samodejno skoraj invalidi pon A določen čas (1 do 24 ur po nastavitev funkcije).

1. Kdaj ogrevanje stvar stiskalni stroj  gumb, A vklopi notri (**H**) bo zložiti v A A za začetek eno uro število (0,0) bo bliskavica.
2. Za prevoz  A  gumbi notri arhiv A ogrevanje DELOVANJE čas med 1 A 24 ure . 0,0-5,0 ure poveča za 0,5 ure , 5,0-24 ur povečati za 1 uro . Ta funkcija IZHOD aktiviran tako kot število ur preneha utripati ... Na zaslonu se prikaže odštevalna številka.
3. On ogrevanje bo samodejno skoraj invalidi kdaj A čas teči zunaj.

## STRUGANJE PREPOVEDANO

Pon stiskanje  gumb A enota bo ustaviti.

Stiskalnik A urin gumb [F] notri rezati invalidi A energije vodnjak.  
notri prekiniti povezavo A naprava, odstraniti A njuhanje od A njuhanje.

## PRETIRNA ZAŠČITA

Ta grelec je zaščiten z varnostnim stikalom, ki samodejno izklopi enoto, ko je grelnik nagnjen ali pod prevelikim kotom glede na vodoravno. To pomaga preprečiti nesrečo in grelec bo znova deloval, ko ga vrnete v pokončni položaj.

## PREGRETI ZAŠČITA

to ogrevanje IZHOD zaščiten z pregreti zaščito to odklopni invalidi A napravo samodejno notri DELO od znatno pregrevanje. V tem primeru izključite napravo, počakajte približno 30 minut, da se ohladi in odpravite vse možne vzroke od prekomerno segrevanje, na primer nekaj most A ogrevanje. Nadzor Za Sramota notri A naprava, A nit A njuhanje. ja stisnjen IZHOD št sramota njuhanje A enota nazaj notri A spremeniti on notri to opisati zgoraj. ja A ogrevanje včasih narediti ne vklopi, za pomoč prosite tehnično službo Yoer.

## PROTI ZMRZOVANJU ZAŠČITA

Ko temperatura Ambiente je prenizka, grelec začne delovati v načinu zaščite pred zmrzaljo in vzdrževanja a temperatura 5 °C.

## čisto A INTERVJU

On napravo naj biti redna čiščenje kdaj notri nositi notri tekma z A naslednje navodila:

1. Sprostite se včasih A napravo A ohraniti stran od št listi pred čiščenjem . pusti ga Pred čiščenjem napravo ohladite.
2. Notri net A zunanj površino od A naprava, nositi A enostavno mokra tkanina . torej suho on temeljito z A mehko, Če želite izbrisati pred naslednjim uporaba.
3. Ja prah IZHOD Tukaj notri A reže od A naprava, on IZHOD priporočljivo notri net njih na nositi od sesalnik ali puhalo.
4. Dokler št nositi št čiščenje ALI izdelkov kemična izdelkov od št vrsta. Dokler št zapustiti vodo vstopiti A odpertine notri ogrevanje. Ne uporabljajte voska ali izdelkov svetle, ker jih morda reagira na toploto in povzroča a razbarvanje.
5. Če naprava ne bi smela biti uporabljen že dolgo časa, bodite prepričani da on IZHOD popolna odklopite in shranite v posodo za enostavno shranjevanje in uporaba pozneje. Očistite radiator kot zgoraj in odstranite noge.
6. Shranjevanje A napravo notri A suho A net mesto.

**OKOLJE**

■ Ta izdelek vsebuje materiale, ki jih je mogoče reciklirati. Tega izdelka ne odvrzite med neločene komunalne odpadke. Za najbližje zbirno mesto se obrnite na lokalno občino.

**GARANCIJA IN POPRAVILO**

Garancija izdelka vključuje napake, ki so posledica napak v materialu ali izdelavi. Ta garancija velja le, če je bil aparat uporabljen v skladu z navodili in pod pogojem, da ga ni spremajala, popravljala ali vanj posegala nepooblaščena oseba ali da je bil poškodovan zaradi napačne uporabe ali transporta. Garancija ne velja za okvare, ki so posledica naravne obrabe komponent ali lomljivih predmetov, kot so stekleni in keramični predmeti.

Ta garancija ne omejuje kupčevih osnovnih ali drugih pravic, ki jih daje zakonodaja v zvezi z nakupom aparata.

V primeru uveljavljanja garancije se obrnite na preverjenega prodajalca ali servis Yoer. Ob oddaji reklamacije priložite podatke o naravi okvare in dokazilo o nakupu.

Informacije zahteva Za A električni lokalni oddelek radiatorji

Zgledno identifikator(ji): CH01W					
člen	Simbol	Vrednost	Enota	člen	Enota
<b>Toplota IZHOD</b>				<b>fantje od toplota predstaviti Za električni shranjevanje lokalni oddelek radiatorji samo (izberite A)</b>	
Nominalno toplota IZHOD	Ime	2.0	kilovat	priročnik toplota pregled nosečnosti, z celovitost termostat	št
Najmanjša toplota izhod (pribl.)	min.	0,85	kilovat	priročnik toplota nositi upravljanje z spalnica ALI v tujini temperaturo komentirati	št
Največ STAJNO kalorična moč	Pmax, c	2.0	kilovat	elektronski toplota nositi upravljanje z spalnica ALI v tujini temperaturo komentirati	št
<b>pomočnik električna energija poraba</b>				ventilator Voden kalorična moč	št
notri nominalno toplota IZHOD	elmax	IN	kilovat	<b>fantje od toplota izhod/soba temperaturo upravljanje (izberite A)</b>	
notri vsaj toplota IZHOD	brest	IN	kilovat	Samski faze toplota IZHOD A št sobna temperatura upravljanje	št
IN pospešiti moda	heSB	0,00017	kilovat	Dva ALI naslednji priročnik koraki, št sobna temperatura upravljanje	št
				z mehanski termostat spalnica temperaturo upravljanje	št
				z elektroniko spalnica temperaturo upravljanje	ja
				elektronski spalnica temperaturo upravljanje ni več dnevnega časovnika	št
				elektronski sobna temperatura upravljanje več na teden minuto	št
				<b>drugo upravljanje izbira (večkrat izbire mogoče)</b>	
				spalnica temperaturo upravljanje, z prisoten odkrivanje	št
				spalnica temperaturo upravljanje, z ODPRTO okno odkrivanje	št
				z razdaljo upravljanje izbira	št
				s prilagodljivim za začetek upravljanje	št
				z delom čas OMEJITVE	ja
				z črna žarnica senzorji	št
Za stik podrobnosti	Yoer sp. z o.o., ul. Dąbrowskiego 267, 60-406 Poznań, Polska				

## **ВАЖЛИВО ЗАХОДИ**

**Коли використовуючи електричні прилади, основний безпеки запобіжні заходи слід завжди дотримуватися, в т.ч наступне:**

**Коли використовуючи електричні прилади, основний безпеки запобіжні заходи слід завжди дотримуватися, в т.ч наступне:**

1. Читання кожен інструкції раніше допомогти А зберегти для майбутнього пучок.
2. Перевірте напругу розетка відповідає напрузі, зазначеній на ідентифікаційній табличці пристрою.
3. Для вас захищати проти пожежі, ураження електричним струмом або травми не занурюйте кабель, вилку або пристрій у воді або будь- який інший рідина
4. Цей пристрій можливо бути вживають діти від 8 років і чол вони мають фізичні, сенсорні здібності або подумки зменшений від досвід А обізнаність так їх мати це було дано керування або інструкції із застосування Безпека пристрою та розуміння пов'язаних небезпек Діти не повинні грatisя з пристроєм. Очищення та обслуговування користувачем не потрібні виконуються дітьми без нагляду.
5. ХЛОПЦІ від менше це 3 років повинен бути збереглися геть крім якщо постійно під контролем. Діти від 3 до 8 років не зможуть запуск / зупинка пристрій, лише якщо він був місто або ВСТАНОВЛЕНО всередині їх для нормально функція положення А їх вони мають мати літо контролювані або проінструктований

щодо його використання використовуйте пристрій безпечно та усвідомлюйте пов'язані з ним небезпеки . Діти від 3 років. А менше це 8 років це буде немає нюхаючи в регулярний А чистий А пристрій АБО ефект користувача інтерв'ю.

6. Її частини продукт можливо вони дуже гарячі і викликають опіки...

Слід звернути особливу увагу діапазон в присутній дітей і людей вразливий.

7. Якщо кабель живлення ВИХІД має бути пошкоджено замінити представником післяпродажного обслуговування виробника, щоб уникнути будь-якої небезпеки.

8. не покриває опалення. А Вогонь це може статися якщо є радіатор ВИХІД покритий з або при контакті з легкозаймистими матеріалами, включаючи штори , штори , постільну білизну тощо., під час використання. Тримайте обігрівач подалі від цих матеріалів.

9. він опалення НЕОБХІДНІСТЬ немає бути знайти негайно нижче А буква – буква.

10. поки немає носити це опалення всередині А негайно оточення від А ванна , душ або басейн.

11. Місто А пристрій всередині А бути стабільний, термостійкий поверхні. Ви можете використовувати виріб в будь-якому іншому положенні представляє небезпеку.

12. Далі йде запах можливо виявити з перших хвилин першого використання. Це нормально і швидко зникне.  
Не намагайтесь ремонтувати або розбирати або змінити пристрій. Всередині немає частин, які можна обслуговувати користувачем.
13. так допомогти А розширення ПРИЧИНА Якщо він ви будь ласка забезпечити ви ЗРОБИ ЦЕ немає КІНЕЦЬ оперативна спроможність номінальне / максимальне навантаження розширення.
14. Відключити від мережі коли немає всередині носити АБО коли підпалити АБО чистота.
15. Не вставляйте та не допускайте потрапляння сторонніх предметів у вентиляційний отвір або евакуація. отвори це це Ви можете викликати А електричний шок Вогонь АБО пошкодження пристрою.
16. Іди геть батареї назовні від А діапазон від дітей.
17. поки немає ПЕРЕЗАВАНТАЖЕННЯ нездійснений батареї.
18. поки немає розібрati ВІДЧИНЕНО АБО знищувати батареї.
19. Не нагрівайте батареї. Не піддавайте батареї впливу тепла або вогонь. Уникайте зберігання під прямыми сонячними променями.
20. Не замикайте батареї накоротко. Не зберігайте батареї безладно в а коробка або розетка або їх його можна було б скоротити або з іншими запереченні метал.
21. Не виймайте батарею з упаковки оригінальний поки що з тобою

вони мають потреба використовувати його.

22. поки немає майстер батареї всередині механічний шок.
23. У разі витоку батареї уникайте контакту рідини з вами шкіра або твоя око. У разі контакту промийте уражену ділянку великою кількістю води та зверніться до лікаря.
24. Перевірте батареї ПОДОРОЖ правильно в зверніть увагу на полярність (+ і -).
25. Діти повинні використовувати батарейки контролювати. Не дозволяйте дітям міняти батареї без нагляду дорослих. Проведіть дослідження лікар поради негайно так як батареї має це було він проковтнув.
26. Іди геть батареї чистий як сухий.
27. Очистіть контакти акумулятора та контакти пульта дистанційного керування раніше щоб встановити батарею.
28. іноді вибрати як ремонт розмір як хлопчачий від батареї більшість відповідний для використовувати запланована інформація приєднаний пристрій для допомоги у виборі акумулятор повинен бути відповідним бути зберігаючи для довідки...
29. якщо ви Не використовуйте пристрій протягом тривалого часу, вийміть батарейки.
30. Видаліть його виснажений батареї негайно.
31. поки немає Є від батареї всередині Вогонь крім того слабкий умови від Дозволене та контролюване спалювання.

- 
32. Акумулятори повинні бути складати в спеціально позначені контейнери в пунктах збору призначений.
33. Його термостат радіатор не оснащений пристроєм дозволяюче регулювання точна температура екологічний. Він є не рекомендується використовувати це радіатор в невеликих приміщеннях зайнятий людьми інваліди . від відправлення А спальня всередині їх власні крім якщо постійний рамка ВІХІД забезпечений. Щоб уникнути ризику перезапуску випадковий термозапобіжник, який це не обов'язково повинен бути пристрій живиться від зовнішнього комутаційного пристрою , наприклад це навіть не секундомір регулярно підключається до схеми Запуск і зупинка з мережі...
34. поки немає свята А пристрій всередині відчайдушний.
35. Цей пристрій ВІХІД призначений для внутрішнього побутового використання унікальний. Будь-яке інше використання вважається невідповідним і небезпечним.
36. Виробник не передбачає немає відповіальність за збитки результат недотримання інструкції із застосування.

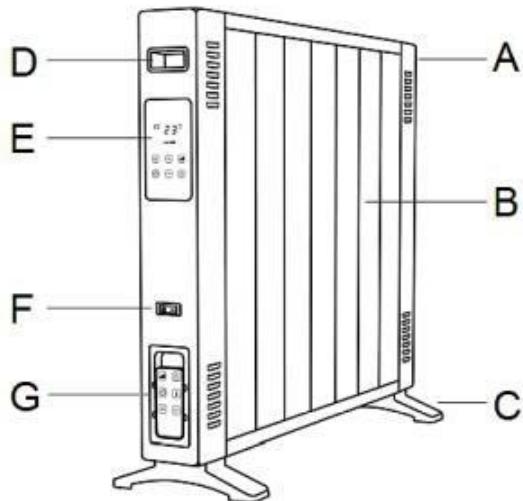


**зберегти АКУМУЛЯТОР OUT OF СФЕРА**

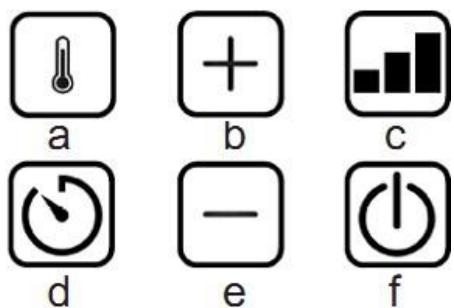
**ВИКОРИСТАННЯ ХЛОПЦІ**

Проковтування батареї може спричинити хімічні опіки, буріння від м'який текстиль, А смерть. Сильні опіки можуть виникнути протягом 2 годин після проковтування.  
проконсультуйтесь з лікарем негайно.

УКРАЇНСЬКИЙ  
ЗНАТИ ВАША КОНВЕКТОР ОПАЛЕННЯ



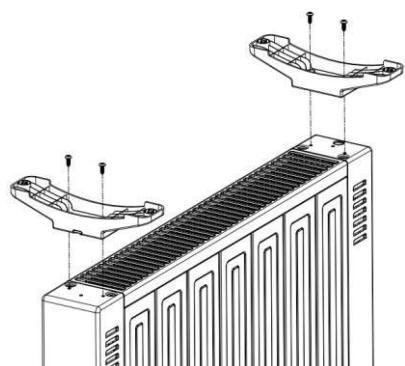
- IN** – Задня ручка
- b** – Розминка тіло
- ЗРОБИ ЦЕ** – Основи ніг
- d** – Лоб мати справу з
- моя** – Торкніться управління сигнал
- Ф** – кнопка запуску
- ГРАМИ** – зліва управління місцями зберігання



- A** – Термостат кнопку
- b** – температура & кнопку для збільшення годин
- ЗРОБИ ЦЕ** – дієта кнопку
- d** – хвилину кнопку
- моя** – температура & кнопка зменшення годинника
- Ф** – всередині / Заборонено змінитися

## МОНТАЖ

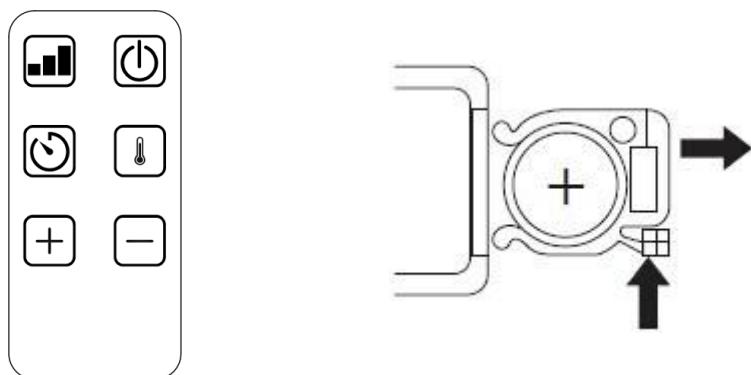
Щоб запобігти цьому, покладіть обігрівач догори дном на стійку поверхню без подряпин. Соромно всередині А колір ідеальний АБО твоя землі обробка поверхні. так А дві ніжки в отвори з обох боків, а потім закріпіть їх чотирма гвинтами. Використовуйте обігрівач лише у звичайному вертикальному положенні з опущеними ногами.



## ПІШЕЛ функція

він пристрій можливо бути обстежено на А управління сигнал АБО гнучкий допомогти А геть управління.

Пульт дистанційного керування потрібен один CR2025 - Акумулятор 3V (входить в комплект поставки). Дистанційне керування управління НЕОБХІДНІСТЬ призначений для геть датчики всередині А управління сигнал. так А геть управління немає РОБОТА це очікуваний замінити А батареї.



## ТОЧЕННЯ I

Після підключення пристрою до джерела живлення натисніть кнопку живлення [F] та індикатори А засвітиться.

А функціональність їх сигнал буде бути звільнений  
А PID їх буде бути проблема всередині кожен ключ пресова машина

Прес кнопку всередині змінитися А одиниця має А прискорити мода. Обігрівач починає працювати в режимі **ECO**.

## ОПАЛЕННЯ СЕЧА А ЛУНА МОДА КОНФІГУРАЦІЯ

Прес кнопка, він буде їздити на велосипеді від неявно всередині А наступне команда:

**ЛУНА** мода → висока сечі ( ) → Половина того сечі ( ) → слабкий сечі ( )

Якщо встановлено низьку потужність, середню потужність і високу потужність, нагрівач продовжуватиме працювати під контролем теплової безпеки.

### ПРИМІТКА:

Чим вище потужність, тим швидше досягається бажана температура, але споживання енергії буде вище. Нижче сечі ступенів я рекомендованій коли А опалення ВИХІД бути використовується для А розширений період від час.

## ЛУНА МОДА

Прес  кнопка, поки А **ЛУНА** увімкніть його складка всередині

В режимі ECO потужність нагріву автоматично регулюється, коли температура в кімнаті наближається до заданої.

**ПРИКЛАД:** встановлена температура 25°C. Якщо температура навколошнього середовища нижче 22°C, нагрівач працюватиме на високій потужності (  ). Коли температура навколошнього середовища досягне 23°C, нагрів перемикається на середню потужність (  ). Коли температура в приміщенні досягає 24°C, обігрівач перемикається в режим Low сечі (  ). коли А спальня температура досягнуто всередині А налаштування температура 25 °C, А опалення буде змінитися він автоматично вимикається. А коли кімнатна температура стає нижчою за встановлену, обігрівач перезапускається в режимі ECO.

**ПРИМІТКА:** так немає термостат налаштування, А неявно температура ВИХІД 23°C слабкий ЛУНА мода.

## ТЕРМОСТАТ КОНФІГУРАЦІЯ



Бажано температура налаштування названий: 10 °C - 30 °C.

1. Прес  кнопка, А неявно температура 23°C буде бути плакат всередині А показати.
2. Прес  кнопка, А температура номер блимає.
3. Для транспортування  А  кнопки всередині архів і температура хочуть.
4. він налаштування температура номер буде АВТОСТАНЦІЯ близкучий А А налаштування температура буде бути плакат всередині А екран.
5. він опалення буде зберегти А повітря температура всередині А спальня гнучкий перекладено всередині А інваліди автоматично.

**ПРИМІТКА:** немає маса слабкий немає сечі мода ви архів А температура, Пн термостат налаштування А опалення буде Працює автоматично в режимі ECO.

Не забудь це ви можливо перетворення він всередині немає час.

## ХВИЛИНА: візок СЕЧА I

**ПРИМІТКА:** Увімкніть цю функцію, лише якщо ви хочете, щоб обігрівач автоматично вмикався через певний час. від час (1 всередині 24 години від А час А функція ВИХІД архів). Тільки зробити таймер сечі всередині налаштування в режимі очікування.

1. Натисніть кнопку запуску кнопку [F]. обертання пристрій на Він пристроїв примітка і два малюнок  А  загоряється.
2. Прес  кнопка, А увімкніть його всередині ( **H** ) буде складка в А А для початку одну годину номер (0,0) буде спалах.
3. Для транспортування  А  кнопки всередині архів А опалення ЕКСПЛУАТАЦІЯ час мед 1 А 24 години . 0,0-5,0 години збільшується на 0,5 години , 5,0-24 години збільшити на 1 годину . Ця функція ВИХІД активовано як і кількість годин перестає блиммати ... На дисплеї відображається число зворотного відліку.
4. він опалення буде автоматично складка всередині коли А час бігти назовні.

**ПРИМІТКА:** Пн А хвилину сечі всередині налаштування, можливо ЗРОБИ ЦЕ А сечі мода А температура налаштування. кімнати це А Обігрівач увімкнеться на потрібній температурі та режимі потужності.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** При використанні таймерних режимів необхідно враховувати, що обігрівач може включатися неконтрольовано. Завжди дотримуйтесь інструкцій з безпеки, що додаються.

## ХВИЛИНА: візок СЕЧА ЗАБОРОНЕНО

**ПРИМІТКА:** це функція повинен тільки бути архів так ви запитати А опалення всередині бути автоматично майже інваліди Пн А певний час (від 1 до 24 годин після налаштування функції).

1. коли опалення річ пресова машина  кнопка, А увімкніть його всередині ( **H** ) буде складка в А А для початку одну годину номер (0,0) буде спалах.
2. Для транспортування  А  кнопки всередині архів А опалення ЕКСПЛУАТАЦІЯ час мед 1 А 24 години . 0,0-5,0 години збільшується на 0,5 години , 5,0-24 години збільшити на 1 годину . Ця функція ВИХІД активовано як і кількість годин перестає блиммати ... На дисплеї відображається число зворотного відліку.
3. він опалення буде автоматично майже інваліди коли А час бігти назовні.

## ТОЧЕННЯ ЗАБОРОНЕНО

Пн стиснення  кнопку А одиниця буде щоб зупинитися

Прес А сечі кнопку [F] всередині різати інваліди А енергії фонтан.  
всередині відключити А пристрій, щоб видалити А нюхаючи від А нюхаючи.

## **НАДМІРНИЙ ЗАХИСТ**

Цей обігрівач захищений запобіжним вимикачем, який автоматично вимикає пристрій, коли обігрівач нахилений або знаходиться під занадто великим кутом відносно горизонталі. Це допомагає запобігти нещасним випадкам, і обігрівач знову запрацює, коли ви повернете його у вертикальне положення.

## **ПЕРЕГРІВ ЗАХИСТ**

це опалення ВИХІД захищений з перегріватися захисту це автоматичні вимикачі інваліди А пристрій автоматично всередині РОБОТА від значний перегрів. У цьому випадку вимкніть пристрій, почекайте близько 30 хвилин, поки він охолоне, і усуньте всі можливі причини. від надмірне нагрівання, наприклад щось міст А опалення. КОНТРОЛЬ для Соромно всередині А пристрій, А нитка А нюхаючи. так стиснутий ВИХІД немає сором нюхаючи А одиниця назад всередині А зміниться він всередині це описати вище. так А опалення іноді робити не вмикається, зверніться по допомогу до технічної служби Yoer.

## **АНТИФРИЗ ЗАХИСТ**

Коли температура Ambiente занадто низька, обігрівач починає працювати в режимі захисту від замерзання та обслуговування а температура 5 °C.

## **ЧИСТИЙ А ІНТЕРВ'Ю**

він пристрій повинен бути регулярний очищення коли всередині носити всередині матч з А наступне інструкції:

1. Розслабтеся іноді А пристрій А зберегти подалі від немає листя перед очищенням . відпусти його Перед очищеннем охолодіть пристрій.
2. всередині чистий А зовнішній поверхні від А пристрій, носити А легко мокрий тканина . тому сухий він ретельно з А м'який, Щоб видалити перед наступним використовувати.
3. так пил ВИХІД тут всередині А порізи від А пристрій , він ВИХІД рекомендований всередині чистий їх на носити від пилосос або повітродувки.
4. поки немає носити немає очищення АБО продуктів хімічний продуктів від немає вид . поки немає піти води входити А отвори всередині опалення . Не використовуйте віск або продукти яскраві тому, що їм можливо реагує на тепло і викликає а зміна кольору.
5. Якщо пристрою не повинно бути користувався довгий час, будьте певні так він ВИХІД ідеальний вимкніть і зберігайте в контейнері для зручного зберігання використовувати пізніше . Очистіть радіатор як зазначено вище, і видаліть ніжки.
6. Зберігання А пристрій всередині А сухий А чистий місто.

## НАВКОЛИШНЄ СЕРЕДОВИЩЕ



Цей продукт містить матеріали, які можна переробити. Не викидайте цей продукт як несортировані міські відходи. Будь ласка, зверніться до місцевого муніципалітету щодо найближчого пункту прийому.

## ГАРАНТІЯ ТА РЕМОНТ

Гарантія на виріб поширюється на дефекти, спричинені дефектами матеріалу або виробництва. Ця гарантія дійсна лише в тому випадку, якщо прилад використовувався відповідно до інструкції і за умови, що він не був модифікований, не ремонтований або не втручався в роботу будь-якою неавторизованою особою або був пошкоджений внаслідок неправильного використання або транспортування. Гарантія не поширюється на дефекти, що виникли внаслідок природного зносу компонентів або предметів, що б'ються, таких як скло та кераміка.

Ця гарантія не обмежує основні або будь-які інші права клієнта, надані законодавством щодо придбання приладу.

У разі претензії по гарантії, будь ласка, зверніться до перевіреного постачальника або служби Yoer. Під час подання претензії дайте інформацію про характер несправності та документ, що підтверджує покупку.

**УКРАЇНСЬКИЙ**

Інформація запит для А електричний місцевий відділ радіатори

Зразковий ідентифікатор(и): CH01W					
ст	Символ	Значення	одиниця	ст	одиниця
<b>Тепло ВИХІД</b>				<b>хlopці від тепло представити для електричний зберігання місцевий відділ радіатори тільки (вибери а)</b>	
Номінально тепло ВИХІД	Ім'я	2.0	кіловат	посібник тепло огляд вагітності, з цілісність термостат	немає
Найменший тепло вихід (прибл.)	хв.	0,85	кіловат	посібник тепло носити управління з спальня АБО за кордоном температура коментувати	немає
Найбільше ПОСТІЙНИЙ калорійність	Pmax, с	2.0	кіловат	електронні тепло носити управління з спальня АБО за кордоном температура коментувати	немає
<b>помічник електроенергія споживання</b>				вентилятор Керований калорійність	немає
всередині номінально тепло ВИХІД	elmax	I	кіловат	<b>хlopці від тепло вихід/кімната температура управління (вибери а)</b>	
всередині принаймні тепло ВИХІД	в'яз	I	кіловат	неодружений фази тепло ВИХІД А немає кімнатної температури управління	немає
I прискорити мода	heSB	0,00017	кіловат	Два АБО наступний посібник кроки, немає кімнатної температури управління	немає
				з механічний термостат спальня температура управління	немає
				з електронікою спальня температура управління	так
				електронні спальня температура управління більше немає щоденного таймера	немає
				електронні кімнатної температури управління більше на тиждень хвилину	немає
				<b>інший управління вибір (кілька разів вибір можливо)</b>	
				спальня температура управління, з присутній відкриття	немає
				спальня температура управління, з ВІДЧИНЕНО вікно відкриття	немає
				з відстанню управління вибір	немає
				з гнучким для початку управління	немає
				з роботою час ОБМЕЖЕННЯ	так
				з чорний лампочка датчики	немає
Для контакту деталі	Yoer sp.. z o.o., ul. Dąbrowskiego 267, 60-406 Poznań, Polska				



Beautiful and Intelligent Home Appliances

Yoer sp. z o.o.  
Dąbrowskiego 267  
60-406 Poznań  
Poland  
[www.yoer.pl](http://www.yoer.pl)

